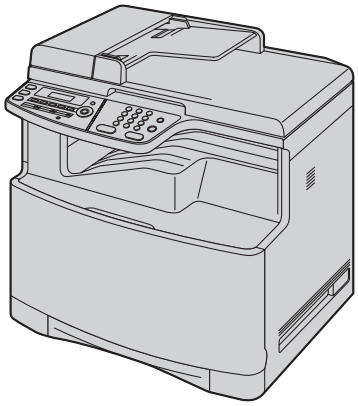


Panasonic®

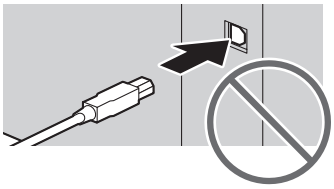
Manuel d'utilisation

Imprimante couleur à laser multifonction

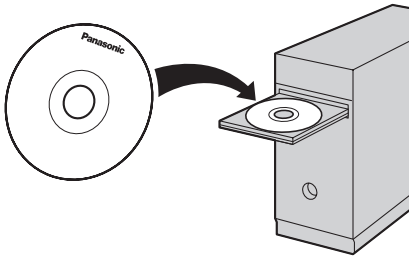
Modèle **KX-MC6020C**

Ne pas brancher l'appareil à un ordinateur avec le câble USB avant d'en recevoir la demande de la station multifonction (CD-ROM).

1



2



Conçu pour distribution au Canada seulement.

- **Cet appareil est compatible au service d'affichage du demandeur. Il faut être abonné au service approprié auprès du fournisseur de service ou de téléphone.**

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cette imprimante multifonction Panasonic.

Il est possible de sélectionner l'anglais ou le français pour la langue.
L'affichage et les rapports seront dans la langue choisie. Le réglage implicite est l'anglais. Pour modifier ce réglage, voir le paramètre #110 à la p. 57.

Attention :

- Pour éviter tout risque de maculage, ne pas frotter ou utiliser une gomme à effacer sur la face imprimée du papier d'enregistrement.

Marques de commerce :

- Microsoft, Windows, Windows Vista et Internet Explorer sont soit des marques de commerce, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis et(ou) dans d'autres pays.
- Pentium est une marque de commerce de Intel Corporation, aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les saisies d'écran sont reproduites avec la permission de Microsoft Corporation.
- Adobe et Reader sont soit des marques déposées ou des marques de commerce de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et(ou) dans d'autres pays.
- 3M est une marque de commerce ou déposée de 3M Company.
- Avery est une marque déposée de Avery Dennison Corporation.
- PCL est une marque de commerce de Hewlett-Packard Company.
- Toutes les autres marques de commerce mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Droits d'auteur :

- Ce manuel est propriété de Panasonic Communications Co., Ltd. et ne peut être reproduit que pour circulation interne. En vertu des lois sur les droits d'auteur, ce manuel ne peut être reproduit, en tout ou en partie, sans le consentement écrit préalable de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2008 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité

Rayonnement laser

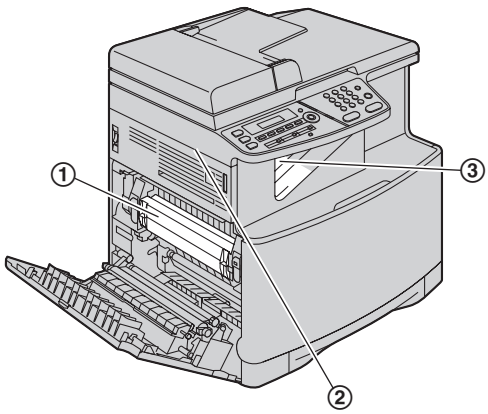
L'imprimante de cet appareil utilise un dispositif à laser. Des réglages, des opérations ou l'utilisation de commandes autres que ceux recommandés dans le présent manuel peuvent occasionner une exposition à des radiations dangereuses.

Unité de fusion

Pendant ou immédiatement après l'impression, l'unité de fusion (①) devient chaude. Ceci est normal. Ne pas toucher à l'unité de fusion.

Nota :

- Le côté gauche de l'appareil (②) et la région près de la sortie du papier d'enregistrement (③) devient chaude aussi. Ceci est également normal.



Pour un rendement optimal

Cartouche de toner et cartouche de tambour

- Lors du remplacement de la cartouche de toner ou de la cartouche de tambour, ne pas permettre que la poussière, l'eau ou autres liquides entrent en contact avec le tambour. Cela pourrait affecter la qualité de l'impression.
- Pour un rendement optimal, il est recommandé d'utiliser des pièces Panasonic d'origine pour la cartouche de toner et la cartouche de tambour. Panasonic ne peut pas être tenue responsable des problèmes qui pourraient résulter de l'utilisation de cartouches de toner ou cartouches de tambour qui ne seraient pas des pièces d'origine Panasonic :
  - Dommages à l'appareil
  - Piètre qualité d'impression
  - Fonctionnement inadéquat

Cartouche de toner

- Ne pas laisser la cartouche de toner hors de son sachet protecteur plus de quelques minutes ; autrement, la durée de vie du toner sera abrégée.

Cartouche de tambour

- Lire attentivement les instructions à la p. 10 avant de commencer l'installation de la cartouche de tambour. Après avoir lu ces instructions, ouvrir le sachet protecteur de la cartouche de tambour. La cartouche de tambour contient un tambour photosensible. L'exposer à la lumière peut l'endommager. Après avoir ouvert le sachet :
  - Ne pas exposer la cartouche de tambour à la lumière pendant plus de 45 secondes.
  - Ne pas toucher ni heurter la surface verte du cylindre.
  - Ne pas placer la cartouche de tambour près de la poussière ou des saletés, ou dans un endroit très humide.
  - Ne pas exposer la cartouche de tambour aux rayons directs du soleil.
- Pour prolonger la vie de la cartouche de tambour, il ne faut pas couper le contact sur l'appareil immédiatement après l'impression. Laisser l'appareil en marche pendant au moins 30 minutes pour lui permettre de refroidir.

Emplacement

- Afin de prévenir tout fonctionnement anormal, ne pas placer l'appareil près d'un dispositif pouvant générer un puissant champ magnétique tel un téléviseur ou un haut-parleur.

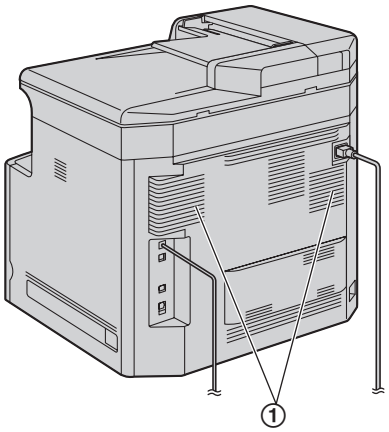
Électricité statique

- Afin de prévenir que l'accumulation d'électricité statique n'endommage les connecteurs d'interface ou les autres composants électriques internes, toucher une surface métallique mise à la terre avant de toucher ces composants.

Environnement

- Éloigner l'appareil de tout appareil générateur de bruit électrique tel que lampes fluorescentes et moteurs.
- Ne pas exposer l'appareil à la poussière, à des températures élevées et à des vibrations.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur l'appareil. S'il est prévu que l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps, en débrancher le cordon d'alimentation.
- Éloigner cet appareil de toute source de chaleur tel un appareil de chauffage, une cuisinière, etc. Éviter également les sous-sols humides.
- Au cours du processus d'impression, de la chaleur est utilisée pour effectuer la fusion du toner sur la surface du papier. Il est donc normal que l'appareil dégage une certaine odeur pendant et immédiatement après l'impression. Aussi, est-il important que l'appareil soit installé dans une pièce bien aérée.
- Ne pas placer d'objets à moins de 10 cm (4 po) des côtés de l'appareil.

- Ne pas obstruer les fentes ou les ouvertures de l'appareil. En inspecter régulièrement les évents d'aération et retirer toute accumulation de poussière avec un aspirateur (①).

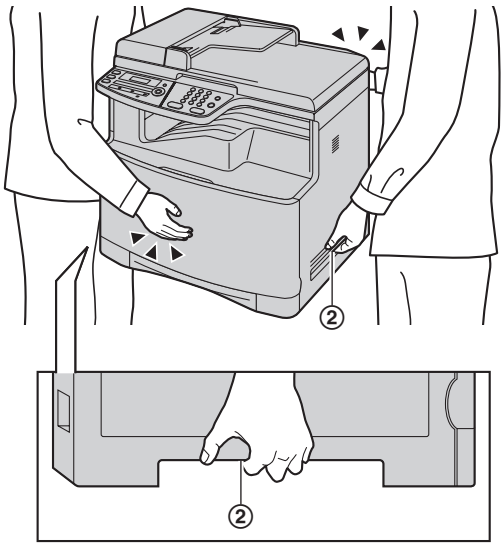


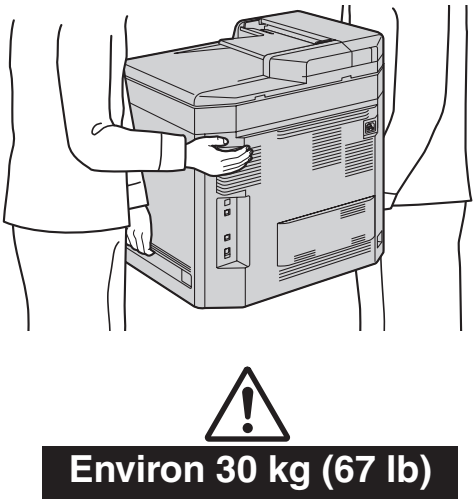
Entretien

- Nettoyer la surface extérieure avec un linge doux. Ne pas utiliser de benzène, de solvants ou tout produit abrasif.

Déplacement de l'appareil

L'appareil pèse environ 30 kg (67 lb). Il est fortement recommandé de faire soulever l'appareil par deux personnes.
Lors du déplacement de l'appareil, tenir les deux poignées (②) de côté.





Copie illégale

- **La reproduction de certains documents est illégale.**
  La reproduction de certains documents peut être illégale dans votre pays. Des amendes et(ou) des peines d'emprisonnement peuvent être imposées aux personnes déclarées coupables d'avoir reproduit des documents illégalement. Exemples de documents qu'il pourrait être illégal de copier dans votre juridiction.
  - Papier-monnaie
  - Billets de banques et chèques
  - Obligations et certificats gouvernementaux et bancaires
  - Passeports et cartes d'identité
  - Matériel protégé par des droits d'auteur ou marques de commerce sans l'autorisation préalable de leurs ayants droit
  - Timbres postaux et autres instruments négociables

  Cette liste n'est pas inclusive et aucune responsabilité n'est assumée ni pour son exactitude ni pour son exhaustivité. En cas de doute, solliciter un avis juridique.

Avis :

- Installer l'imprimante dans un lieu sous supervision afin de prévenir la reproduction illégale de documents.

1. Introduction et installation

Accessoires
1.1 Accessoires fournis....7
1.2 Commande d'accessoires....7
Emplacement des commandes
1.3 Descriptions des commandes....8
1.4 Nomenclature....9
Installation
1.5 Cartouche de toner et cartouche de tambour....10
1.6 Papier d'enregistrement....14

2. Préparatifs

Raccordements et configuration
2.1 Raccordements....17
2.2 Mise sous tension....18
2.3 Mode de composition....18
2.4 Sélection du mode d'opération (numérisation / photocopie / télécopie)....19
Spécifications des documents
2.5 Mise en place de l'original....19
Aide
2.6 Fonction d'aide....21
Volume
2.7 Réglage du volume....21
Programmation initiale
2.8 Date et heure....22
2.9 Votre logotype....22
2.10 Programmation du numéro de télécopieur....23
2.11 Configuration de l'appareil pour accéder à un réseau local (LAN)....23
2.12 Installation du logiciel Station multifonction....24
2.13 Démarrage du logiciel Station multifonction....26

3. Imprimante

Imprimante
3.1 Impression à partir d'applications Windows....28
3.2 Impression automatique de fichiers joints au courriels reçus (connexion LAN seulement)....30

4. Numériseur

Numériseur
4.1 Numérisation pilotée sur l'appareil (numérisation sélective)....32
4.2 Numérisation pilotée sur un ordinateur (numérisation individuelle)....34

5. Photocopie

Tirage de copies
5.1 Tirage de copies....36
5.2 Autres fonctions de copie....37

6. Télécopieur

Envoi de télécopies
6.1 Envoi de télécopies avec composition manuelle....43
6.2 Mémorisation aux fins de composition automatique et de saisie dans le répertoire de navigation....44
6.3 Envoi d'une télécopie avec composition automatique et répertoire de navigation....45
6.4 Envoi multiposte....46
6.5 Envoi d'un fichier comme télécopie depuis un ordinateur....48
Réception de télécopies
6.6 Réception automatique de télécopie (RÉC. AUTO TÉLÉCOPIE allumé)....48
6.7 Réception manuelle de télécopie (RÉC. AUTO TÉLÉCOPIE éteint)....49
6.8 Utilisation de l'appareil avec un répondeur....50
6.9 Blocage de courrier-rebut (pour prévenir la réception de documents importuns)....51
6.10 Réception d'une télécopie sur l'ordinateur....52

7. Identification du demandeur

Identification du demandeur
7.1 Service d'identification du demandeur....53
7.2 Visualisation et composition à partir des données sur les demandeurs....53
7.3 Suppression des données sur le demandeur....54
7.4 Mise en mémoire des données sur le demandeur....54

8. Sonnerie distinctive

Sonnerie distinctive
8.1 Service de sonnerie distinctive....55
8.2 Avec deux numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique....55
8.3 Avec trois numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique....55
8.4 Programmation du motif de sonnerie attribué au télécopieur....55

9. Fonctions programmables

Sommaire des fonctions
9.1 Programmation....56
9.2 Fonctions de base....57
9.3 Fonctions de télécopie....61
9.4 Fonctions de photocopie....64
9.5 Fonctions d'impression pilotée par PC....65
9.6 Fonctions de numérisation....68
9.7 Fonctions LAN....70
9.8 Fonctions réseau (connexion LAN seulement)....72

10. Informations utiles

Informations utiles
10.1 Saisie des caractères....74
10.2 État de l'appareil....75
10.3 Annulation des opérations....76
10.4 Modification de l'étalonnage des couleurs....76
Option
10.5 Combiné (vendu séparément)....77
10.6 Unité recto verso automatique en option....79
10.7 Plateau d'alimentation en option....79
10.8 Réglage du plateau d'alimentation en option/l'unité recto verso automatique en option....80

11. Aide

Messages d'erreur
11.1 Messages d'erreur – Rapports **81**
11.2 Messages d'erreur – Affichage **82**
Dépannage
11.3 Problèmes de fonctionnement **85**

12. Bourrages de papier

Bourrages
12.1 Bourrage de papier d'enregistrement **94**
12.2 Bourrage de document (dispositif d'alimentation automatique) **99**

13. Nettoyage

Nettoyage
13.1 Nettoyage des plaques blanches et de la platine ... **100**
13.2 Nettoyage des rouleaux d'entraînement **101**
13.3 Nettoyage de la goulotte de papier **102**

14. Généralités

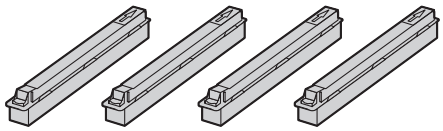
Impression des rapports
14.1 Listes de référence et rapports **103**
Spécifications
14.2 Spécifications..... **104**
Droits d'auteur
14.3 Information sur les droits d'auteurs et les licences . **107**

15. Index

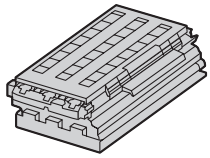
15.1 Index **119**

1.1 Accessoires fournis

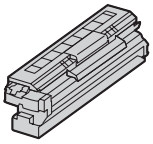
① Cartouche de toner (de mise en route) (Cyan/Magenta/Jaune/Noir)*1



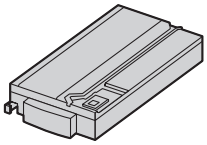
② Cartouche de tambour couleur



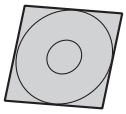
③ Cartouche de tambour monochrome



④ Cartouche de toner usé (préinstallé dans l'appareil)

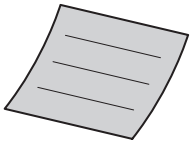


⑤ CD-ROM

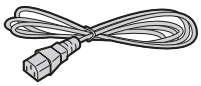


⑥ Guide de référence rapide

⑦ Guide sommaire



⑧ Cordon d'alimentation



⑨ Cordon de ligne téléphonique

*1 Imprime environ 1 000 pages de format lettre à une couverture de 5 % (p. 105).

Nota :

- Conserver le carton et le matériel d'emballage dans le cas où il serait nécessaire de transporter ou d'expédier l'appareil.
- Après avoir déballé l'appareil, disposer convenablement du capuchon de la prise d'alimentation et(ou) tout autre matière d'emballage.
- Ne pas retirer les cartouches de tambour et de toner lors de l'emballage pour l'expédition ou le transport.

1.2 Commande d'accessoires

Afin de s'assurer d'un fonctionnement correct, il est recommandé d'utiliser des cartouches de toner et des cartouches de tambour Panasonic.

■ Accessoire de rechange

– **Cartouche de toner**

Couleur	N° de modèle (No de pièce)
Cyan	KX-FATC501A
Magenta	KX-FATM502A
Jaune	KX-FATY503A
Noir	KX-FATK504A

- Imprime environ 2 000 feuilles de papier format lettre à une couverture de 5 % avec KX-FATC501A/KX-FATM502A/KX-FATY503A et environ 2 500 feuilles avec KX-FATK504A.

– **Cartouche de toner (grande capacité)**

Couleur	N° de modèle (No de pièce)
Cyan	KX-FATC506A
Magenta	KX-FATM507A
Jaune	KX-FATY508A
Noir	KX-FATK509A

- Imprime environ 4 000 pages de format lettre à une couverture de 5 %.

– **Cartouche de tambour couleur**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FADC510A**

– **Cartouche de tambour monochrome**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FADK511A**

– **Cartouche de toner usé**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FAW505A**

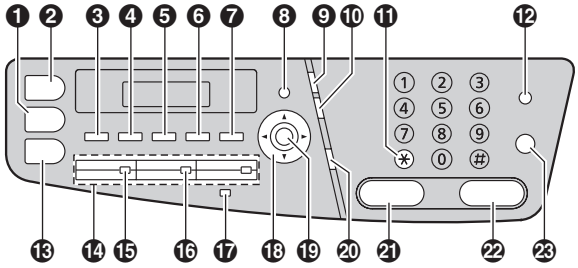
■ Accessoire en option

– **Plateau d'alimentation inférieur en option**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FAP317A**

– **Unité recto verso automatique**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FAB318A**

– **Combiné**
  - **N° de modèle (No de pièce) : KX-FA103A**

1.3 Descriptions des commandes



❶ **【Copie】**
- Pour passer dans le mode photocopie (p. 19, 36).

❷ **【Numér.】**
- Pour passer dans le mode numériseur (p. 19, 32).

❸ **【Tri】【Répertoire】**
- Pour assembler un jeu de documents (p. 38).
- Pour activer le répertoire avec navigateur (p. 45, 47).

❹ **【Contraste】**
- Pour sélectionner le contraste lors de la copie (p. 36).
- Pour sélectionner le contraste de la télécopie (p. 43).

❺ **【Résolution】**
- Pour sélectionner la résolution lors de la copie (p. 36).
- Pour sélectionner la résolution de la télécopie (p. 43).

❻ **【Zoom】【Bal. rapide】**
- Pour réduire ou agrandir un document à copier (p. 37).
- Pour sauvegarder un document numérisé et l'envoyer (p. 44).

❼ **【Mise en page】【Aff. demandeur】**
- Pour tirer des copies de pages de diverses dispositions (p. 39).
- Pour accéder aux fonctions d'identification du demandeur (p. 53).

❽ **【Menu】**
- Mise en/hors service de la programmation.

❾ **【Recomp.】【Pause】**
- Recomposition du dernier numéro. Si la ligne est occupée au moment de l'envoi d'une télécopie, l'appareil recompose automatiquement le numéro 1 fois.
- Pour insérer une pause dans une séquence de composition.

❿ **【Commut.】**
- Pour accéder à des services téléphoniques spéciaux ou pour le transfert à un poste.

⓫ **【Tonalité】**
- Pour passer temporairement de la composition par impulsions à la composition par tonalité lorsque la ligne en charge prend ces deux modes.

⓬ **【Réc. auto télécopie】**
- Pour activer/désactiver la prise automatique des appels (p. 48).

⓭ **【Télécopie】**
- Pour passer dans le mode télécopie (p. 19, 43).

⓮ **Touches de composition automatique**
- Pour utiliser la fonction de composition automatique (p. 44, 45).

⓯ **【Multiposte】**
- Pour envoyer un même document à plusieurs destinataires (p. 46).

⓰ **【Multiposte man.】**
- Pour envoyer un document à plusieurs destinataires en le mémorisant à l'aide des touches de composition (p. 46).

⓱ **【Sélection】**
- Pour sélectionner les registres mémoire 4 à 6 pour fins de composition automatique (p. 44, 45).

⓲ **Touche de navigation**
- Pour sélectionner le paramétrage désiré.
- Pour régler le volume (p. 21).
- Recherche d'un nom mémorisé (p. 45).

⓳ **【Rég.】**
- Mémorisation du paramétrage pendant la programmation.

⓴ **【Haut-parleur】**
- Pour lancer la composition.
  Lorsque la touche **【Haut-parleur】** est pressée au moment de la réception d'un appel, il est possible d'entendre la voix du demandeur sans que celui-ci ne puisse entendre celle de l'utilisateur de l'appareil.

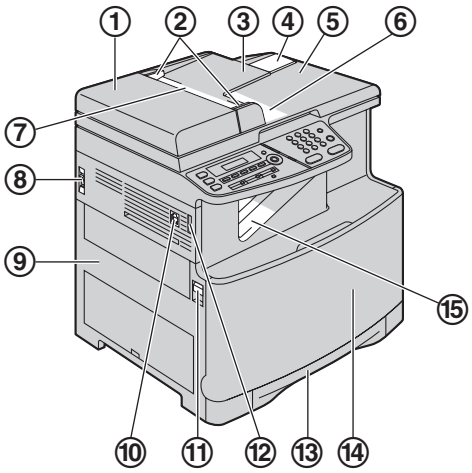
㉑ **【Noir】**
- Pour tirer une copie d'un document monochrome (p. 36).
- Pour numériser un document monochrome (numérisation sélective) (p. 32).
- Lancement d'un envoi ou de la réception de télécopie (p. 43, 49).

㉒ **【Couleur】**
- Pour tirer une copie d'un document couleur.
- Pour numériser un document couleur (numérisation sélective).

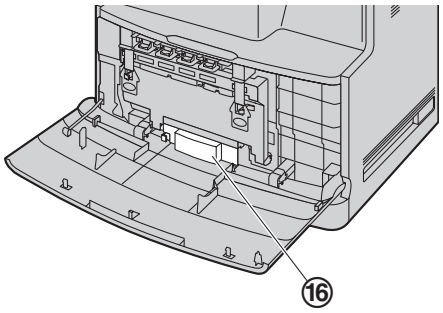
㉓ **【Arrêter】**
- Pour mettre fin à une opération ou à la programmation.
- Pour supprimer un caractère.

1.4 Nomenclature

1.4.1 Vue de face



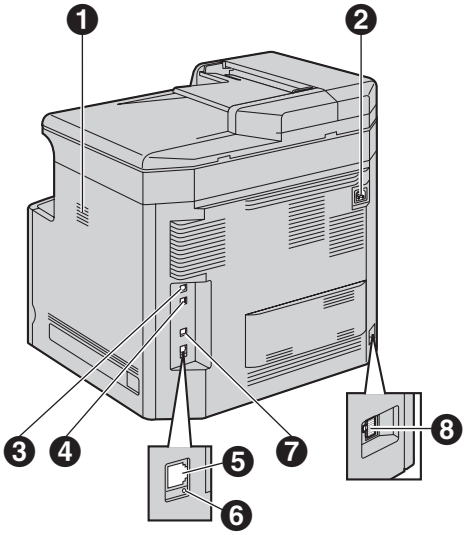
① **Couvercle du DAA (dispositif d'alimentation automatique)**
② **Guide-documents**
③ **Plateau des documents**
④ **Rallonge du plateau de document**
⑤ **Couvercle du plateau des documents**
⑥ **Sortie des documents**
⑦ **Entrée des documents**
⑧ **Interrupteur**
⑨ **Couvercle gauche**
⑩ **Prise de connexion du combiné (en option)**
⑪ **Levier d'ouverture du couvercle gauche**
⑫ **Support du fil de combiné**
⑬ **Plateau d'alimentation standard**
⑭ **Couvercle avant**
⑮ **Sortie du papier d'enregistrement**[*1]



⑯ **Cartouche de toner usé (préinstallé dans l'appareil)**[*2]

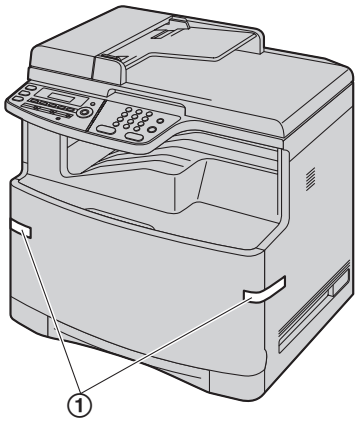
*1 L'appareil peut contenir un maximum d'environ 100 feuilles imprimées. Retirer le papier imprimé avant que le plateau de sortie soit plein de papier d'enregistrement.
*2 La cartouche de toner usé emmagasine le toner rejeté pendant l'impression. Voir l'information sur la durée de vie de la cartouche de toner usé sous p. 106.

1.4.2 Vue arrière



❶ **Haut-parleur**
❷ **Prise d'alimentation**
❸ **Prise de ligne téléphonique**
❹ **Prise de téléphone externe**
❺ **Connecteur d'interface LAN**
❻ **DEL**
❼ **Connecteur d'interface USB**
❽ **Connecteur de l'unité recto verso automatique (en option)**

Retrait de la bande adhésive de transport
Retirer la bande adhésive de transport (①).



Nota :
- L'emplacement des bandes adhésives de transport peut être modifié sans préavis.

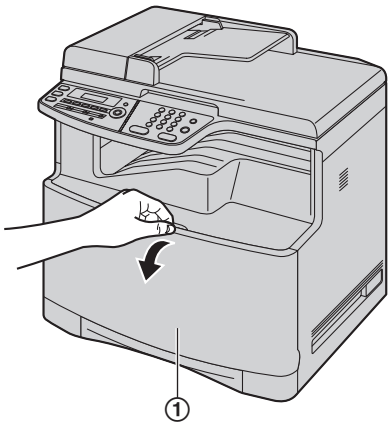
1.5 Cartouche de toner et cartouche de tambour

La cartouche de toner fournie est une cartouche de mise en route.

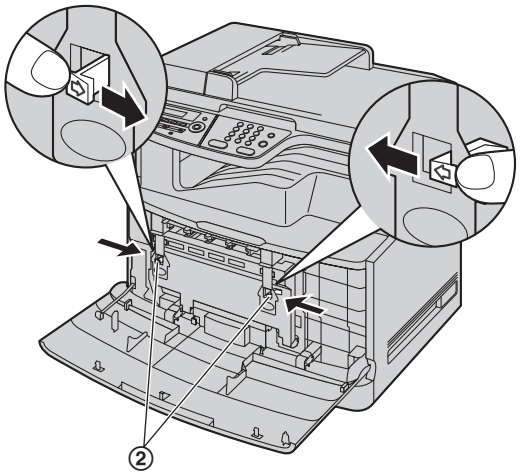
Attention :

- **Lire les instructions ci-dessous avant de faire l'installation. Après avoir lu ces instructions, ouvrir le sachet protecteur de la cartouche de tambour. La cartouche de tambour contient un tambour photosensible. L'exposer à la lumière peut l'endommager. Après avoir ouvert le sachet :**
  - **Ne pas exposer la cartouche de tambour à la lumière pendant plus de 45 secondes.**
  - **Ne pas toucher ni érafler la surface verte du tambour en dessous de la cartouche de tambour.**
  - **Ne pas placer la cartouche de tambour près de la poussière ou des saletés, ou dans un endroit très humide.**
  - **Ne pas exposer la cartouche de tambour aux rayons directs du soleil.**
- **Ne pas laisser la cartouche de toner hors de son sachet protecteur plus de quelques minutes ; autrement, la durée de vie du toner sera abrégée.**
- **Panasonic ne peut pas être tenue responsable de tout dommage à l'appareil ou de la dégradation de la qualité d'impression résultant de l'utilisation de cartouches de toner ou de cartouches de tambour ne portant pas la marque Panasonic.**
- **Ne pas ajouter de toner dans la cartouche de toner.**

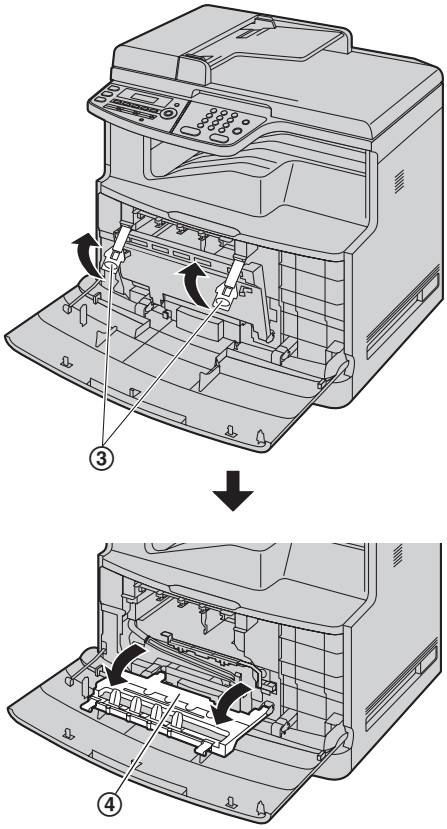
1 Ouvrir le couvercle avant (①) en le tenant par le centre.



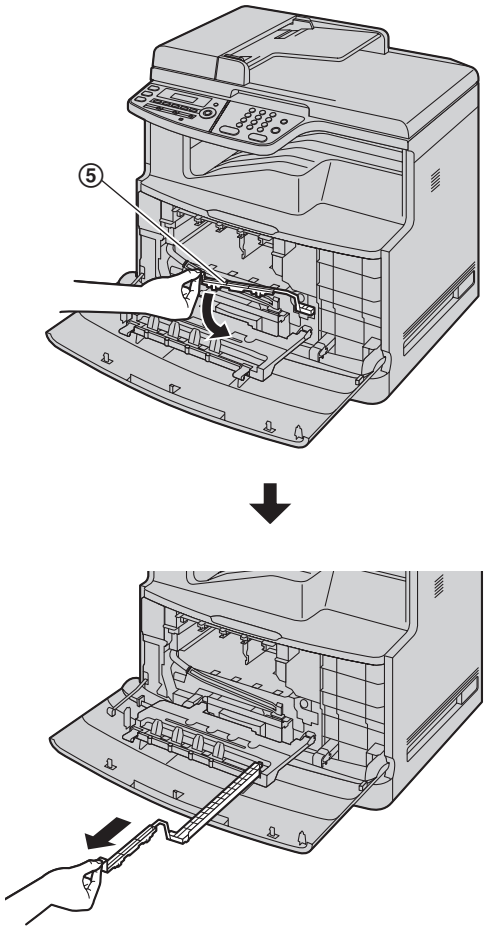
2 Déverrouiller le couvercle de la cartouche de tambour en poussant sur les languettes (②) dans le sens indiqué par les flèches.



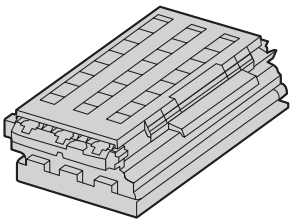
3 Soulever les leviers (③) et ouvrir le couvercle de la cartouche de tambour (④).



4 Retirer le protecteur orange (⑤) en le tirant vers soi, puis le sortir entièrement de l'appareil.

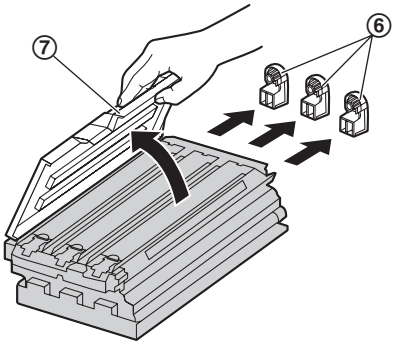


5 Retirer la cartouche de tambour couleur du sachet protecteur.

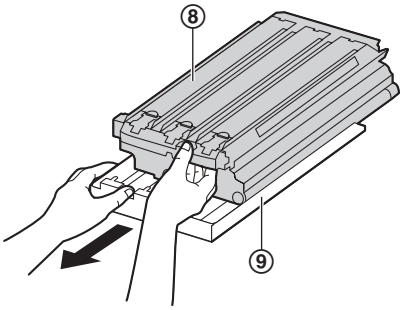


- Retirer la bande adhésive de transport.
- Ne pas retirer la cartouche de tambour monochrome du sachet protecteur avant d'avoir installé la cartouche de tambour couleur à l'étape 8.
- En tenant la cartouche de tambour couleur, s'assurer de la manipuler au-dessus d'une table afin de prévenir tout dommage si elle était échappée de haut.

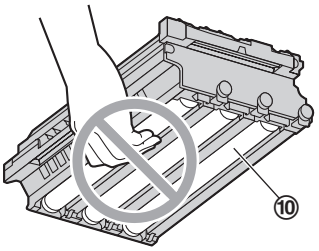
6 Retirer les capuchons protecteurs (⑥), puis détacher le couvercle du sceau supérieur en tenant la languette (⑦).



7 Saisir fermement la cartouche de tambour couleur (⑧) et retirer le plateau protecteur (⑨) en le glissant vers soi.



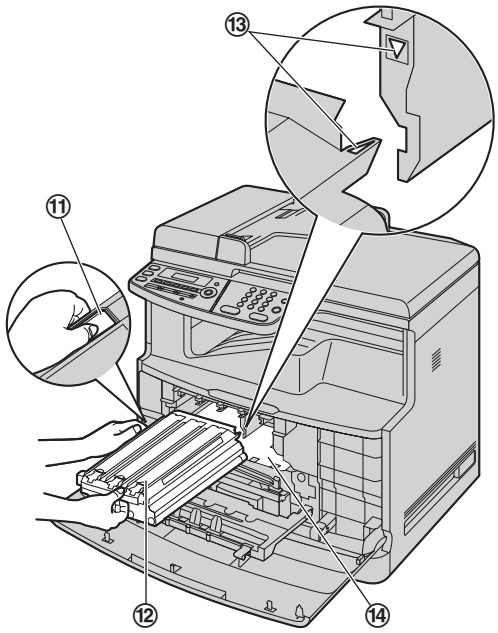
- Ne pas toucher ni érafler la surface verte du tambour (⑩) en dessous de la cartouche de tambour.



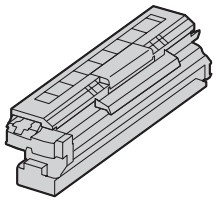
8 Tenir de la main gauche le levier vert (⑪) de la cartouche de tambour couleur (⑫), puis tenir la partie avant de la main droite. Introduire la cartouche dans l'appareil.

- S'assurer que les flèches (⑬) sont appariées afin d'insérer la cartouche de tambour correctement.

- Ne pas toucher ni érafler l'unité d'accumulation (⑭).

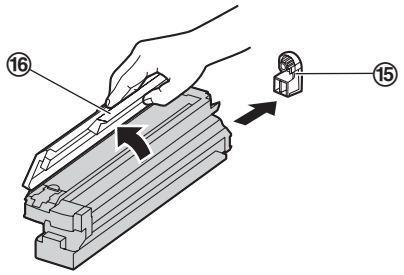


9 Retirer la cartouche de tambour monochrome du sachet protecteur.

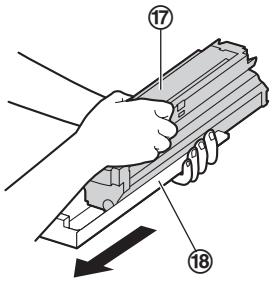


- Retirer la bande adhésive de transport.

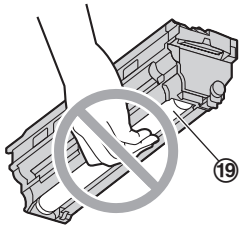
10 Retirer le capuchon protecteur (⑮), puis détacher le couvercle du sceau supérieur en tenant la languette (⑯).



11 Saisir fermement la cartouche de tambour monochrome (⑰) et retirer le plateau protecteur (⑱) en le glissant vers soi.

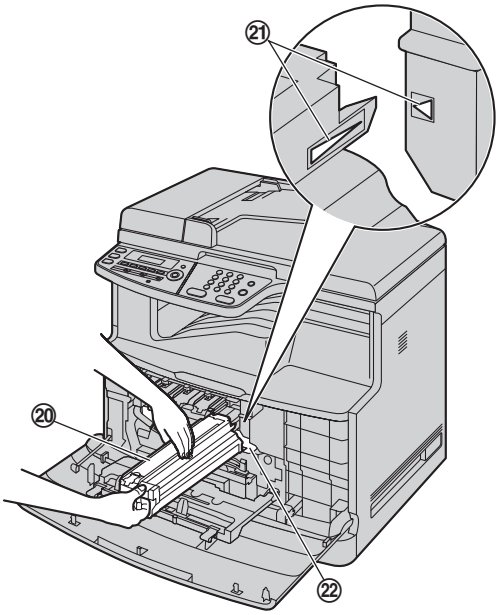


- Ne pas toucher ni érafler la surface verte du tambour (⑲) en dessous de la cartouche de tambour.

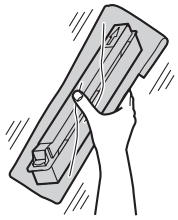


12 Introduire la cartouche de tambour monochrome (⑳) dans le côté droit de l'appareil.

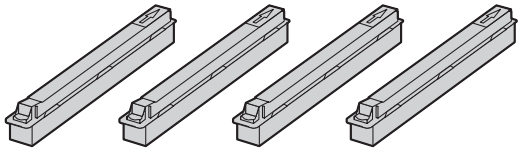
- S'assurer que les flèches (㉑) sont appariées afin d'insérer la cartouche de tambour correctement.
- Ne pas toucher ni érafler l'unité d'accumulation (㉒).



13 Avant d'ouvrir le sachet protecteur des cartouches de toner neuves, les secouer à la verticale plus de 10 fois.

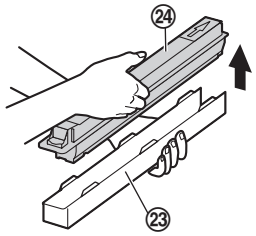


14 Retirer les 4 cartouches de toner des sachets protecteurs.



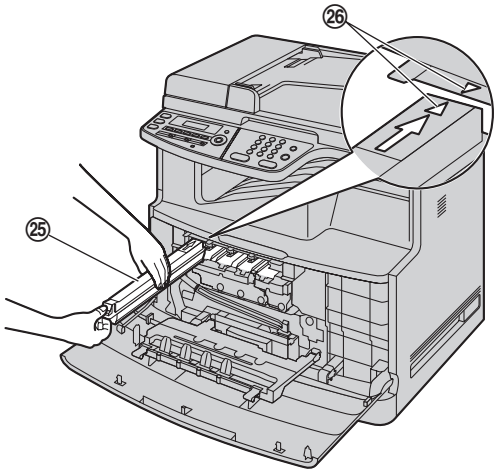
- Retirer la bande adhésive de transport.

15 Retirer chaque plateau protecteur (㉓) en soulevant la cartouche de toner (㉔).



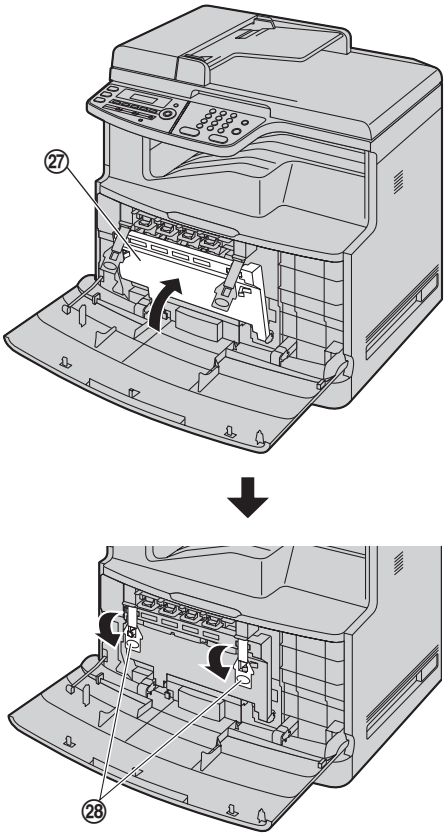
16 Introduire chaque cartouche de toner (㉕) dans le logement de couleur approprié.
De gauche à droite, jaune, magenta, cyan, noir.

- S'assurer que les flèches (㉖) sont appariées afin d'insérer la cartouche de toner correctement.
- Ne pas toucher le volet de la cartouche de toner en dessous de la cartouche de toner. Le toner pourrait s'échapper de la cartouche de toner.

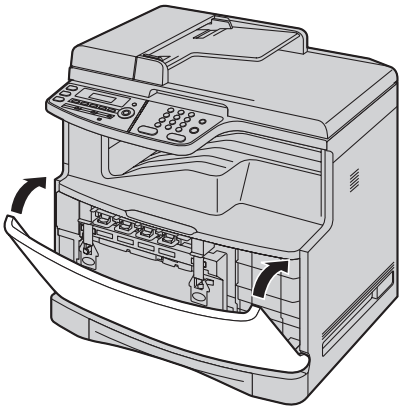


17 Soulever le couvercle de la cartouche de tambour (㉗) et pousser sur les leviers (㉘) pour refermer.

- Pousser sur les leviers jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre pour s'assurer que le couvercle est verrouillé.



18 Refermer le couvercle avant.



Quand remplacer les cartouches de toner et les cartouches de tambour

Lorsque l'un des messages suivants s'affiche, remplacer la cartouche de toner.

– "TONER NOIR BAS"

– “TONER CYAN BAS”
– “TONER MAGENTA BAS”
– “TONER JAUNE BAS”

– “TONER NOIR VIDE”
– “TONER CYAN VIDE”
– “TONER MAGENTA VIDE”
– “TONER JAUNE VIDE”

Lorsque ce qui suit s’affiche, remplacer la cartouche de tambour.
– “TAMB. COULEUR VIE ÉPUISÉE”
– “TAMB. MONOCHROME VIE ÉPUISÉE”

– “TAMB. COULEUR REMPLACER”
– “TAMB. MONOCHROME REMPLACER”

Nota :
- Après le remplacement d’une cartouche de toner, mettre cette cartouche dans un sac en plastique scellé, ou autre contenant étanche, afin d’empêcher le toner de se répandre.
- Lors du remplacement de la cartouche de tambour couleur, tenir le levier vert de la main gauche comme lors de l’installation. Voir les instructions à l’étape 8 à la p. 11.
- Afin de s’assurer d’un fonctionnement correct, il est recommandé d’utiliser des **cartouches de toner et des cartouches de tambour Panasonic**. Pour des renseignements sur les modalités de commande, voir à la p. 7.
- Voir l’information sur la durée de vie de la cartouche de toner usé à la p. 105.

Élimination des résidus

Les rebuts doivent être traités conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur.

Mode Écono-toner

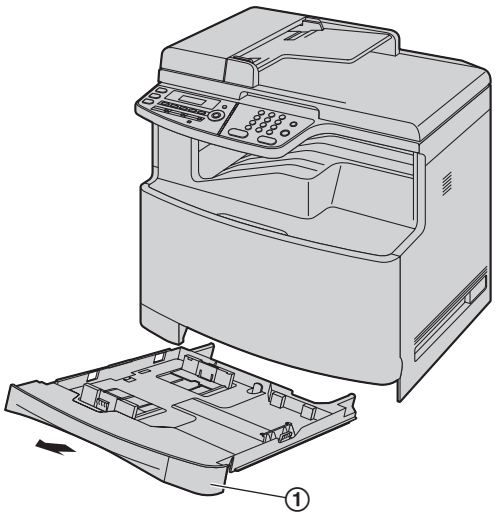
Pour réduire la consommation de toner, activer le mode Écono-toner (paramètre #482, p. 59). La durée de vie de la cartouche peut ainsi être prolongée d’environ 40 %. Par contre, cela peut réduire la qualité de l’impression.

1.6 Papier d’enregistrement

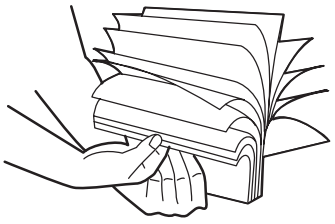
Le plateau d’alimentation standard peut prendre :
– Jusqu’à 250 feuilles de papier de 75 g/m^2 (20 lb).
– Jusqu’à 230 feuilles de papier de 80 g/m^2 (21 lb).
– Jusqu’à 200 feuilles de papier de 90 g/m^2 (24 lb).
– Jusqu’à 180 feuilles de papier de 105 g/m^2 (28 lb).
– Jusqu’à 25 feuilles de transparents.*1
– Jusqu’à 25 feuilles d’étiquettes.*1
– Jusqu’à 10 enveloppes.*1
– Jusqu’à 10 feuilles de papier cartonné.*1

*1 Seulement lorsque l’appareil est utilisé comme imprimante. Voir à la p. 29 pour plus de détails.
- Pour plus d’informations, consulter la p. 104.
- **L’appareil est réglé par défaut pour l’impression sur papier ordinaire de format lettre.**
  – **Pour utiliser du papier de format A4 ou légal, modifier le paramétrage du format du papier d’enregistrement (paramètre #380 à la p. 58).**
  – **Pour utiliser du papier mince ou épais, modifier le type du format du papier d’enregistrement (paramètre #383 à la p. 59).**

1 Tirer sur le plateau d’alimentation standard (①) jusqu’au déclic, puis soulever l’avant du plateau et le sortir complètement.



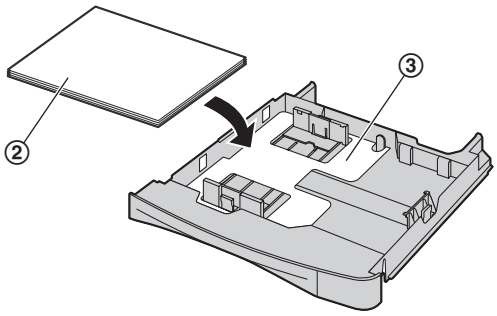
2 Avant de mettre une pile de papier en place, l’aérer de manière à prévenir les bourrages.



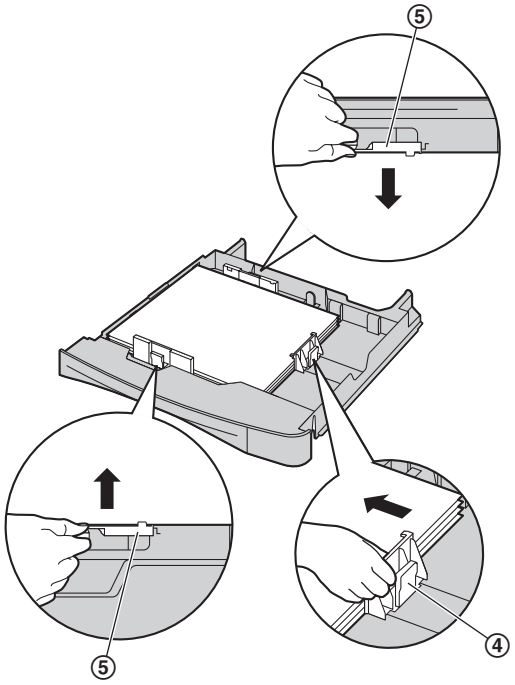
3 Mettre le papier en place, face à imprimer sur le dessus (②).

Important :

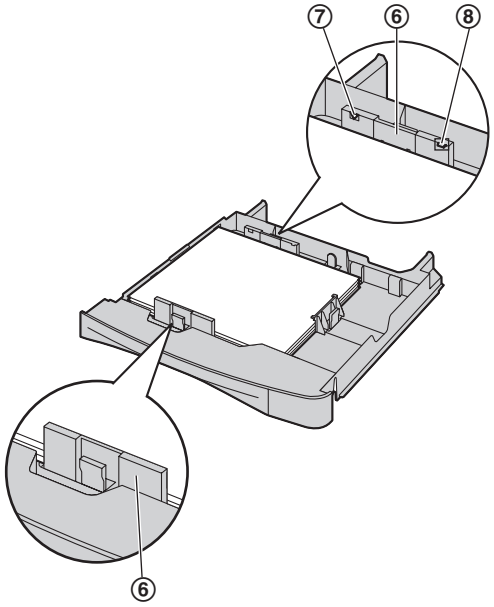
- **Si elle est soulevée, pousser et verrouiller la plaque (③) dans le plateau d'alimentation standard.**



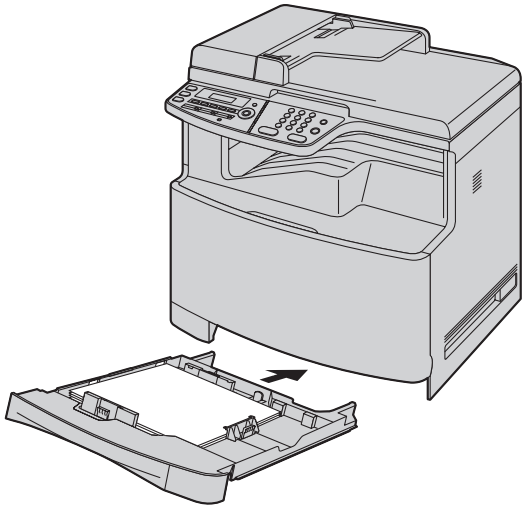
4 Saisir le côté droit du guide-papier d'enregistrement (④), puis le glisser sur le repère correspondant au format de papier. Saisir en même temps les guides-papier d'enregistrement avant et arrière (⑤), puis les glisser ensemble sur le repère correspondant au format de papier.



- S'assurer que les guide-papier d'enregistrement (⑥) sont alignés sur le repère de format approprié et que la pile de papier ne dépasse pas la marque de limite de quantité (⑦). Le papier ne doit pas être chargé au-dessus de la languette (⑧).



5 Introduire le plateau d'alimentation standard dans l'appareil en soulevant l'avant du plateau. Le pousser ensuite complètement dans son logement.

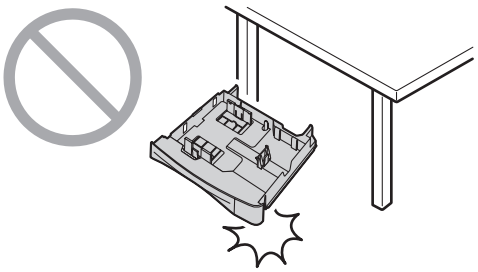


Nota :

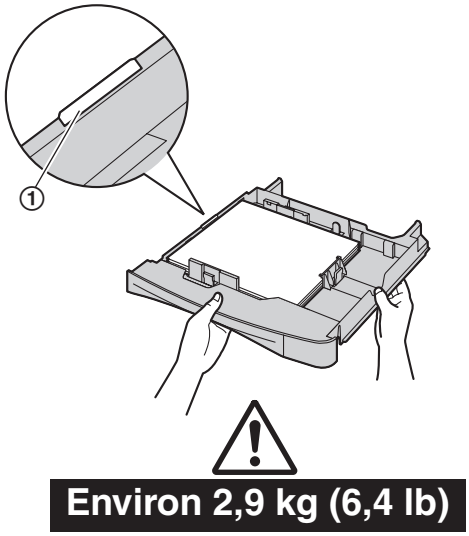
- Dans le cas où le papier ne serait pas mis adéquatement en place, rajuster les guides ; autrement, il pourrait y avoir un bourrage.
- Si le plateau d'alimentation standard refuse d'entrer, il est possible que la plaque dans le plateau d'alimentation standard soit soulevée. Pousser sur le papier et s'assurer que le papier est déposé à plat dans le plateau d'alimentation standard.

Précautions concernant le plateau d'alimentation standard

- **Ne pas échapper le plateau d'alimentation standard.**



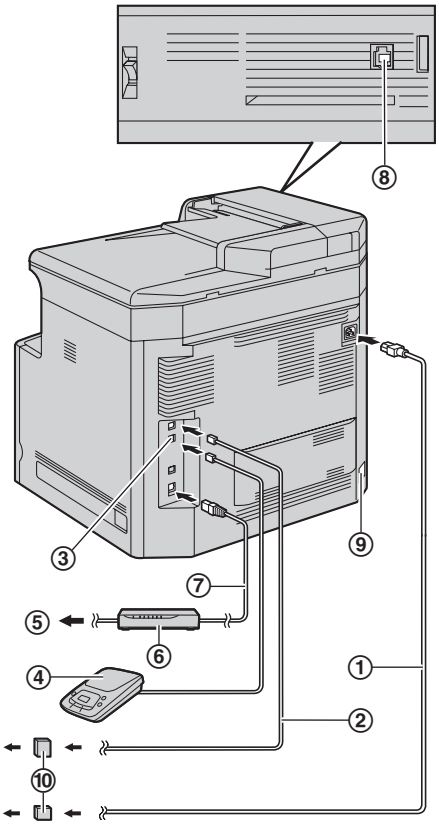
- **Tenir des deux mains le plateau d'alimentation lors de son retrait et de sa mise en place. Le plateau d'alimentation standard pèse environ 2,9 kg (6,4 lb) lorsqu'il est plein de papier d'enregistrement.**
  Ne pas toucher la plaque (①) sur le côté gauche du plateau d'alimentation.



2.1 Raccordements

Attention :

- **Lors de l'utilisation de cet appareil, la prise secteur utilisée devrait être près de l'appareil et facile d'accès.**



① Cordon d'alimentation
- Raccorder à une prise secteur (120 V, 60 Hz).

② Cordon de ligne téléphonique
- Raccorder à une prise de ligne téléphonique individuelle (RJ11C).

③ Prise **[EXT]**
- Il est possible de connecter un répondeur ou un poste téléphonique à l'appareil. Retirer le butoir au besoin.

④ Répondeur téléphonique (vendu séparément)

⑤ Liaison à Internet

⑥ Routeur de réseaux/Concentrateur de réseaux (vendu séparément)
- Sert aussi à connecter des ordinateurs en réseau.

⑦ Câble LAN (vendu séparément)
- Afin d'assurer le respect de la limite de rayonnement, n'utiliser qu'un câble LAN blindé (câble droit de classe 5).

⑧ Prise de connexion du combiné (en option)
- Il est possible de connecter le combiné en option (p. 77). Retirer le couvercle s'il est en place.

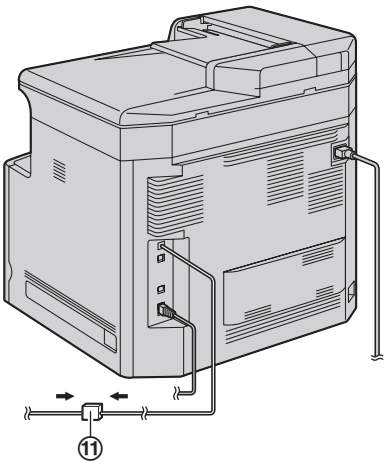
⑨ Connecteur de l'unité recto verso automatique (en option)

AVIS IMPORTANT CONCERNANT LA CONNEXION USB
- NE PAS BRANCHER L'APPAREIL À UN ORDINATEUR AVEC LE CÂBLE USB AVANT D'EN RECEVOIR LA DEMANDE DE LA STATION MULTIFONCTION (p. 24).

Nota :
- Si un autre dispositif est branché sur la même ligne téléphonique, cet appareil peut perturber la condition de réseau de ce dispositif.

Utilisation d'un parasurtenseur
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par les surtensions ou la foudre. Pour une protection accrue, il est recommandé d'utiliser un protecteur contre les surtensions (⑩).

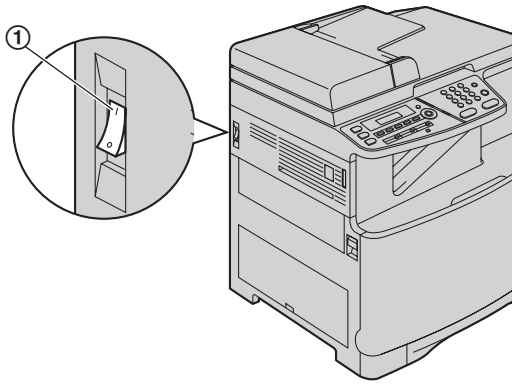
Dans le cas où l'appareil partage une ligne téléphonique simple avec un service de ligne d'abonnée numérique (DSL)
L'envoi et la réception de télécopies peuvent être perturbés, ou il peut y avoir présence d'interférences sur la ligne téléphonique, ou encore le service d'identification du demandeur (p. 53) peut ne pas bien fonctionner. Attacher un filtre antiparasite (⑪) à la ligne téléphonique de cet appareil pour prévenir ceci. Le filtre antiparasite est fourni par le fournisseur de service DSL.



Utilisation du routeur de réseau/concentrateur de réseau
- Nous recommandons l'utilisation d'un routeur de réseau/concentrateur de réseau (⑥) pour le pilotage de cet appareil sous des conditions de sécurité suffisantes. Consulter l'administrateur de réseau pour les réglages du pare-feu, etc.
- La garantie ne couvre pas les dommages liés aux problèmes de sécurité ou autres inconvénients qui y seraient reliés.

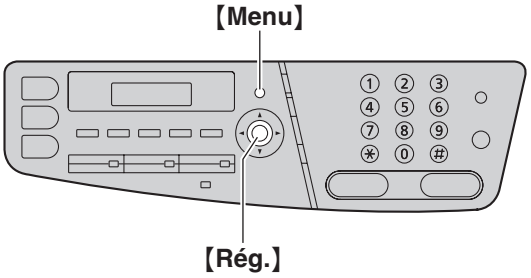
2.2 Mise sous tension

Mettre l'interrupteur à "Marche" (①).



2.3 Mode de composition

Si la composition n'est pas possible (p. 43), modifier ce paramétrage en fonction du service de ligne téléphonique.



1 【Menu】

2 Appuyer sur 【⌗】【1】【2】【0】 pour afficher "TYPE COMPOSITION".

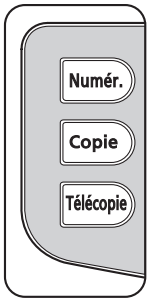
3 Appuyer sur 【1】 ou 【2】 pour sélectionner le réglage désiré.
【1】 "IMPULSIONS" : Pour service de composition par impulsions.
【2】 "TONALITÉ" (par défaut) : Pour composition par tonalité.

4 【Rég.】

5 Appuyer sur 【Menu】 pour quitter.

2.4 Sélection du mode d'opération (numérisation / photocopie / télécopie)

Il est possible de sélectionner le mode voulu en appuyant sur l'une des trois touches suivantes :



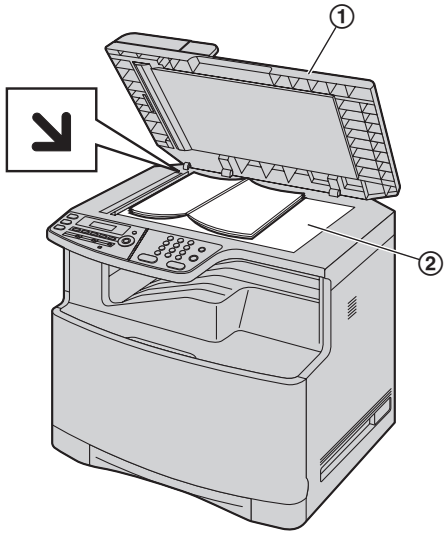
– **【Numér.】** : Sélectionner ce mode pour utiliser l'appareil en mode numériseur (p. 32).
– **【Copie】** : Sélectionner ce mode pour utiliser l'appareil comme photocopieur (p. 36).
– **【Télécopie】** : Sélectionner ce mode pour utiliser l'appareil comme télécopieur (p. 43).

Nota :

- Par défaut, l'appareil est dans le mode photocopie.
- Il est possible de changer le mode par défaut (paramètre #463 à la p. 59) et le réglage de la minuterie établissant le laps de temps avant le retour au mode d'opération par défaut initial (paramètre #464 à la p. 59).

2.5 Mise en place de l'original

2.5.1 Utilisation de la platine du numériseur



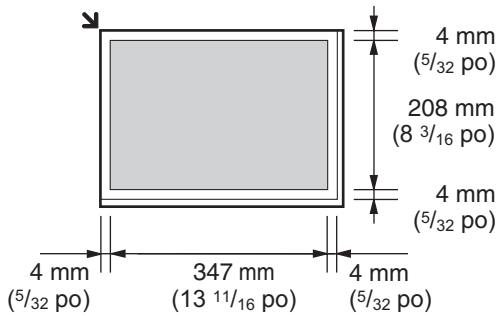
1 Ouvrir le couvercle du plateau des documents (①).

2 Placer le document FACE SUR LE DESSOUS sur la platine du numériseur (②), alignant le coin supérieur gauche du document avec le coin vers lequel la flèche ↘ est orientée.

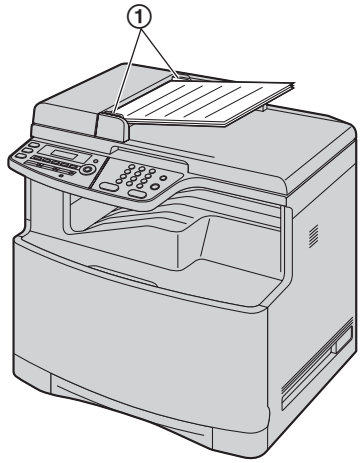
3 Fermer le couvercle du plateau des documents.

Nota :

- S'assurer qu'il n'y a aucun document dans le dispositif d'alimentation automatique.
- Déposer délicatement l'original sur la platine du numériseur. Ne pas appuyer trop fort pour prévenir tout mauvais fonctionnement.
- Dans le cas où le document en place est volumineux, ne pas rabattre le couvercle.
- S'assurer que l'encre, la colle ou le liquide correcteur soit complètement sec.
- L'aire effective du balayage est délimitée comme suit :
  Aire effective de balayage
  - L'aire grise sera balayée.



2.5.2 Utilisation du dispositif d'alimentation automatique



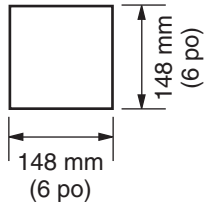
1 Mettre le document en place (maximum de 50 pages) face sur le dessus dans le dispositif d'alimentation jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre.

2 Ajuster la largeur des guide-documents (①) à la largeur actuelle des documents.

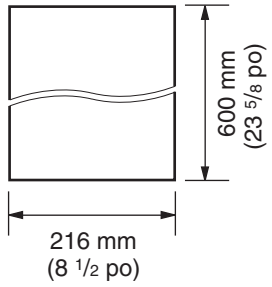
Nota :

- S'assurer qu'aucun document ne se trouve sur la platine du numériseur.
- S'assurer que l'encre, la colle ou le liquide correcteur soit complètement sec.
- Retirer agrafes, trombones et autre objet similaire.
- Ne pas utiliser de documents de types suivants : (Tirer une copie du document à partir de la platine du numériseur et utiliser plutôt la fonction copie.)
  - Papier traité chimiquement tel que papier carbone ou papier copie sans carbone
  - Papier à charge électrostatique
  - Papier déchiré, froissé ou enroulé
  - Papier couché
  - Papier imprimé recto verso laissant transparaître l'image de l'autre face (ex. : papier journal)
- La hauteur totale de la pile de documents mise à plat ne doit pas dépasser 5 mm ($^{3}/_{16}$ po). Si la quantité de documents dépasse la capacité du dispositif d'alimentation automatique, les documents peuvent tomber ou produire un blocage du dispositif d'alimentation.
- Pour régler un document dont la largeur est inférieure à 210 mm (8 $^{1}/_{4}$ po), il est recommandé d'utiliser la platine du numériseur pour copier le document original sur une feuille de format A4 ou lettre, puis de l'utiliser pour le tirage des photocopies.
- Ne pas mettre en place des documents non conformes aux spécifications de format et de grammage. En tirer une copie, puis placer cette copie dans le dispositif d'alimentation automatique.
- Les spécifications des documents et l'aire effective de balayage sont les suivantes :

Grandeur minimum

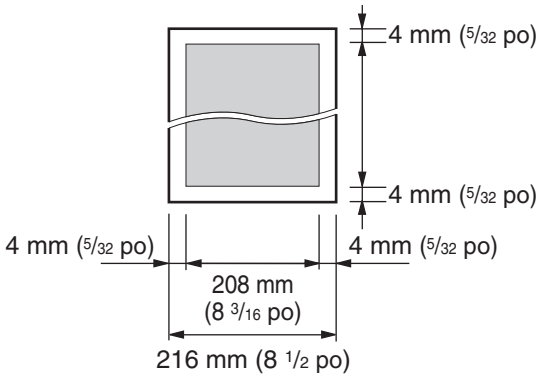


Grandeur maximum



Aire effective de balayage

- L'aire grise sera balayée.

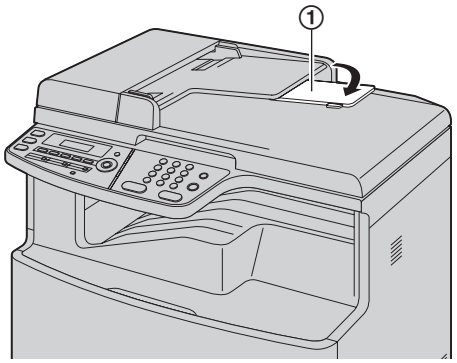


Grammage du papier

- Feuille simple :
  45 g/m^2 à 90 g/m^2 (12 lb à 24 lb)
- Feuilles multiples :
  60 g/m^2 à 80 g/m^2 (16 lb à 21 lb)

Utilisation du prolongateur du plateau de document

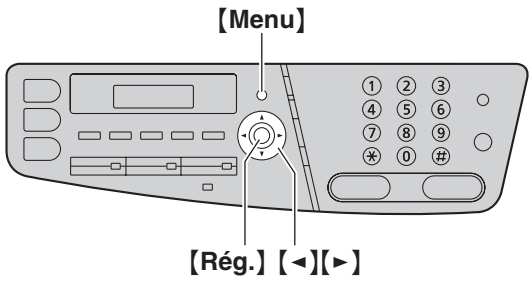
Pour introduire du papier de format légal, sortir le prolongateur du plateau de document (①).



2.6 Fonction d'aide

Cet appareil contient des renseignements utiles qu'il est possible d'imprimer en guise de références.

– "RÉGLAGES DE BASE"
– "LISTE FONCTIONS"
– "RÉPERTOIRE"
– "RÉCEPTION FAX"
– "PHOTOCOPIE"
– "RAPPORTS"
– "AFF. DEMANDEUR"



1 Appuyer à répétition sur 【Menu】 jusqu'à ce que le message "AIDE" s'affiche.

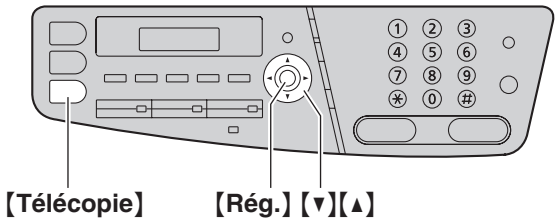
2 Appuyer à répétition sur 【◄】 ou 【►】 pour afficher la rubrique désirée. → 【Rég.】

3 Appuyer sur 【Menu】 pour quitter.

2.7 Réglage du volume

Important :

- **Avant de régler le volume, régler le mode de fonctionnement en mode télécopie. Si le voyant 【Télécopie】 est éteint, appuyer sur la touche 【Télécopie】 pour l'allumer.**



Volume de la sonnerie

Lorsque l'appareil est au repos, appuyer sur 【▼】 ou 【▲】.

- Le volume de la sonnerie peut être réglé seulement s'il n'y a pas de document à l'entrée des documents.

Mise hors circuit de la sonnerie

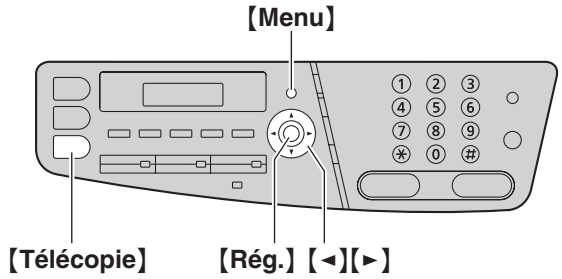
Appuyer à répétition sur 【▼】 jusqu'à ce que le message "SANS SONNERIE?" s'affiche. → 【Rég.】

- La sonnerie ne se déclenchera pas.
- Pour remettre la sonnerie en circuit, appuyer sur 【▲】.

Réglage du volume sur haut-parleur de contrôle

Pendant l'utilisation du haut-parleur, appuyer sur 【▼】 ou 【▲】.

2.8 Date et heure



1 【Menu】→【⌗】【1】【0】【1】→【Rég.】

```
M:01/J:01/A:08
HEURE:00:00
```

2 Entrer le mois/le jour/l'année/l'heure/les minutes en sélectionnant 2 chiffres pour chacun.
Exemple : août 10 2008 15:15 (sur une base de 24 heures)
Appuyer sur 【0】【8】【1】【0】【0】【8】【1】【5】【1】【5】.

```
M:08/J:10/A:08
HEURE:15:15
```

3 【Rég.】

4 Appuyer sur 【Menu】 pour quitter.

Nota :

- Le télécopieur du destinataire imprimera la date et l'heure dans le haut de chaque page transmise selon le réglage de la date et de l'heure de l'appareil d'origine.
- Après avoir réglé la date et l'heure, et si l'appareil est dans le mode photocopie, activer le mode télécopie en appuyant sur la touche 【Télécopie】. L'heure et la date s'affichent.
- Si la langue sélectionnée est l'anglais (paramètre #110, p. 57), l'horloge fonctionne sur une base de 12 heures.
  Exemple : 3:15 PM
  1. Appuyer sur 【0】【3】【1】【5】.
  2. Appuyer à répétition sur 【✳】 pour afficher le message "PM".

Correction d'une erreur

Appuyer sur 【◄】 ou 【►】 pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

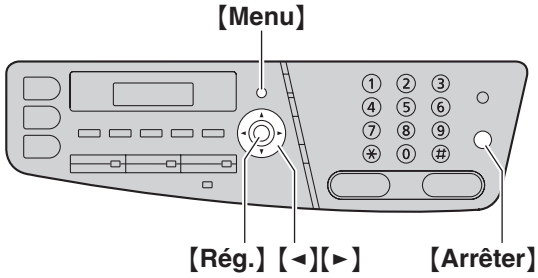
Lors d'un abonnement à un service d'identification du demandeur

La date et l'heure sont automatiquement réglées selon les informations sur l'appel du demandeur.

- Si le réglage de l'heure n'a pas été effectué, l'identification du demandeur ne peut pas ajuster l'heure.
- Il est possible de désactiver cette fonction (paramètre #226, p. 58).

2.9 Votre logotype

Il est possible de programmer le logotype (nom d'une personne, d'une raison sociale, etc.) qui sera imprimé dans le haut de chaque page transmise.



1 【Menu】→【⌗】【1】【0】【2】→【Rég.】

```
LOGO=
```

2 Entrer le logotype, maximum de 30 caractères (voir à la p. 74 pour la saisie des caractères). →【Rég.】

3 Appuyer sur 【Menu】 pour quitter.

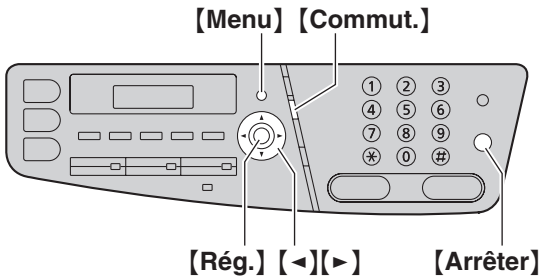
Correction d'une erreur

Appuyer sur 【◄】 ou 【►】 pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

- Pour effacer tous les caractères, maintenir la touche 【Arrêter】 enfoncée.

2.10 Programmation du numéro de télécopieur

Il est possible de programmer le numéro de télécopieur qui sera imprimé dans le haut de chaque page transmise.



1 【Menu】→【⌗】【1】【0】【3】→【Rég.】

```
NO.=
```

2 Entrer le numéro de téléphone du télécopieur (maximum de 20 chiffres).

- Appuyer sur 【✳】 pour insérer un “+”.
- Appuyer sur 【⌗】 pour insérer un espace.
- Appuyer sur **【Commut.】** pour insérer un trait d’union.
- Appuyer sur **【Arrêter】** pour supprimer un numéro.

3 **【Rég.】**

4 Appuyer sur **【Menu】** pour quitter.

Correction d’une erreur

Appuyer sur 【◄】 ou 【►】 pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

- Pour effacer tous les chiffres, maintenir la touche **【Arrêter】** enfoncée.

2.11 Configuration de l’appareil pour accéder à un réseau local (LAN)

Il est possible d’imprimer et de numériser des documents, de recevoir et d’envoyer des télécopies à partir d’un ordinateur relié au réseau local (LAN). Pour activer ces fonctions, il est nécessaire d’établir une adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.

Important :

- **Consulter l’administrateur de réseau pour l’établissement de l’adresse IP, du masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.**

2.11.1 Configuration automatique avec un serveur DHCP

Situation :

– Avec un seul appareil connecté au réseau local (LAN).

Si l’administrateur du réseau gère le réseau avec un serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), celui-ci assignera automatiquement à l’appareil une adresse IP (Protocole Internet), un masque de sous-réseau et une passerelle par défaut.

1 Après avoir raccordé le câble LAN entre l’appareil et l’ordinateur, mettre l’interrupteur à “MARCHE”.

- L’adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut seront automatiquement assignés.

2 Installer le logiciel Station multifonction sur l’ordinateur devant être utilisé avec l’imprimante. Voir à la p. 24 pour plus de détails.

Nota :

- Il est possible de connecter deux imprimantes ou plus et de leur assigner automatiquement des adresses IP avec un serveur DHCP, mais il est recommandé d’assigner manuellement des adresses IP fixes à chaque imprimante afin de prévenir les problèmes de fonctionnement.

2.11.2 Configuration manuelle

Situation :

– Dans le cas où l’administrateur réseau ne gère pas le réseau avec un serveur DHCP.

– Avec deux imprimantes ou plus connectées au réseau local (LAN).

Il est nécessaire d’assigner manuellement l’adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut.

1 **【Menu】**

2 Appuyer sur **【⌗】【5】【0】【0】** pour afficher “**DHCP**”.

3 Appuyer sur **【0】** pour sélectionner “**DÉSACTIVÉ**”. → **【Rég.】**

4 Établir chaque paramètre.

Adresse IP :

1. Appuyer sur **【5】【0】【1】** pour afficher “**ADRESSE IP**”.
2. **【Rég.】** → Entrer l’adresse IP de l’imprimante. → **【Rég.】**

Masque de sous-réseau :

1. Appuyer sur **【5】【0】【2】** pour afficher "MASQ. SOUS RÉSEAU".
2. **【Rég.】** → Entrer le masque de sous-réseau du réseau. → **【Rég.】**

Passerelle par défaut :

1. Appuyer sur **【5】【0】【3】** pour afficher "PASSEREL. DÉFAUT".
2. **【Rég.】** → Entrer la passerelle par défaut du réseau. → **【Rég.】**

5 Appuyer sur **【Menu】** pour quitter.

6 Installer le logiciel Station multifonction sur l'ordinateur devant être utilisé avec l'imprimante. Voir à la p. 24 pour plus de détails.

Correction d'une erreur dans l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou la passerelle par défaut

Appuyer sur **【◄】** ou **【►】** pour positionner le curseur sur le caractère à corriger, puis effectuer la correction.

2.11.3 Configuration de l'ordinateur pour réception de télécopies sur PC

Il est nécessaire de sélectionner l'ordinateur qui sera utilisé pour la réception de télécopies.

- S'assurer que le réglage de la réception de télécopies sur PC soit d'abord activé (paramètre #442 à la p. 63).

1 **【Menu】** → **【#】【4】【4】【3】** → **【Rég.】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou sur **【▲】** pour sélectionner l'ordinateur. → **【Rég.】**

3 Appuyer sur **【Menu】** pour quitter.

Nota :

- Si l'appareil n'est pas relié au réseau local (LAN), l'ordinateur connecté à l'appareil par une connexion USB sera assigné comme étant l'ordinateur par défaut pour la réception de télécopies sur PC.
- Pour sélectionner l'ordinateur plus facilement, changer préalablement le nom de l'ordinateur (p. 27).

2.12 Installation du logiciel Station multifonction

2.12.1 Configuration minimale requise

Le logiciel station multifonction Panasonic permet la prise en charge des fonctions suivantes par l'appareil :

- Impression sur papier ordinaire, mince et épais, transparents, étiquettes, enveloppes et papier cartonné
- Numérisation de documents et conversion d'une image en texte au moyen du logiciel de reconnaissance optique de caractères Readiris ;
- Numérisation à partir d'autres applications sous Microsoft® Windows® qui prennent en charge la numérisation TWAIN et WIA (Windows XP/Windows Vista®, connexion USB seulement)
- Sauvegarde, édition et effacement d'inscriptions aux répertoires depuis l'ordinateur ;
- Programmation des fonctions de l'appareil depuis l'ordinateur ;
- Envoi et réception de télécopies pilotés par l'ordinateur.

Pour utiliser le logiciel station multifonction sur un ordinateur, la configuration minimale suivante est requise :

Système d'exploitation :
Windows 98/Windows Me/Windows 2000/Windows XP/Windows Vista
Microprocesseur :
Windows 98/Windows Me/Windows 2000 : processeur Pentium® II ou supérieur
Windows XP : processeur Pentium III ou supérieur
Windows Vista : processeur Pentium 4 ou supérieur
Mémoire vive :
Windows 98/Windows Me : 64 Mo (128 Mo ou plus recommandé)
Windows 2000/Windows XP : 128 Mo (256 Mo ou plus recommandé)
Windows Vista : 512 Mo (1 024 Mo ou plus recommandé)
Autre matériel :
Lecteur CD-ROM
Disque dur avec au moins 150 Mo d'espace libre
Interface USB
Interface LAN (10Base-T/100Base-TX)
Autre :
Internet Explorer® version 5.0 ou subséquente

Avertissement :

- Pour assurer la conformité à la norme de rayonnement maximum admissible :
  - utiliser seulement un câble USB blindé (par exemple : câble haute vitesse homologué USB 2.0).
  - n'utiliser qu'un câble LAN blindé (câble droit de classe 5).
- Afin de protéger l'appareil, n'utiliser qu'un câble USB blindé dans les régions sujettes aux orages.

Nota :

- Un câble USB n'est pas fourni avec l'appareil. Se procurer un câble USB blindé Type-A mâle/Type-B mâle.

2.12.2 Installation du logiciel Station multifonction

- **Installer la station multifonction (CD-ROM) avant de connecter l'appareil à l'ordinateur avec un câble USB. Si l'imprimante est connectée à l'ordinateur au moyen d'un câble USB avant que le logiciel Station multifonction n'y soit installé, la boîte de dialogue [Assistant Matériel détecté] s'affiche. Cliquer sur [Annuler] pour la fermer.**
- **Les saisies d'écran dans le présent manuel sont celles du système Windows XP et ne sont présentées ici qu'à des fins d'illustration.**
- **Les écrans montrés dans le présent manuel peuvent être légèrement différents du logiciel installé.**
- **Les fonctionnalités et l'interface du logiciel peuvent être modifiées sans préavis.**
- **Avec les appareils de la série KX-MB200/KX-MB700/KX-FLB880, consulter p. 93.**

1 Démarrer Windows et fermer toutes les autres applications.
- Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, il est nécessaire d'ouvrir une session avec prérogatives d'administrateur pour pouvoir installer le logiciel Station multifonction.

2 Introduire le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.
- Si la boîte de dialogue **[Sélection de la langue]** s'affiche, sélectionner la langue à utiliser avec ce logiciel. Cliquer sur **[OK]**.
- Dans le cas où l'installation ne s'amorcerait pas automatiquement :
  Cliquer sur **[démarrer]**. Sélectionner **[Exécuter...]**. Taper "**D:\Install**" (où "**D**" est la lettre identifiant le lecteur de CD-ROM). Cliquer sur **[OK]**.
  (En cas de doute quant à la lettre d'identification du lecteur CD-ROM, utiliser Explorateur Windows pour repérer le lecteur CD-ROM.)

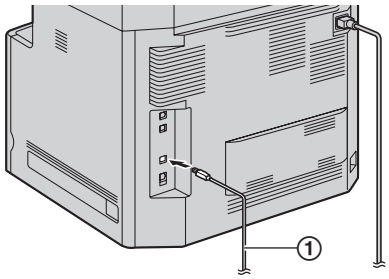
3 **[Installation facile]**
- L'installation commence automatiquement.

4 Lorsque le programme d'installation démarre, suivre les instructions qui s'affichent.
- Le logiciel Readiris (p. 33) et le contrôleur de périphérique (p. 75) sont également installés.

5 La boîte de dialogue **[Type de connexion]** s'affiche.

Connexion USB :

1. **[Connexion directe à l'aide d'un câble USB.]** → **[Suivant]**
   - La boîte de dialogue **[Connexion périphérique]** s'affiche.
2. Raccorder l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB (①), puis cliquer sur **[Suivant]**.



   - Si l'appareil est connecté à un ordinateur, le nom de modèle sera automatiquement détecté.
   - Il est possible de changer le nom de l'imprimante au besoin.
3. Cliquer sur **[Installer]**, puis suivre les instructions qui s'affichent.
   - Les fichiers sont copiés sur le disque dur de l'ordinateur.

Connexion LAN :

1. **[Connexion via le réseau]** → **[Suivant]**
   - La boîte de dialogue **[Sélectionnez un périphérique réseau]** s'affiche.
2. Cocher **[Sélectionner dans la liste de recherches]** et sélectionner l'imprimante sur la liste.
   - Si le nom de l'imprimante ne figure pas sur la liste et que l'adresse IP a été assignée à l'appareil, cocher **[Saisie directe]** et entrer l'adresse IP.
3. **[Suivant]**
   - Il est possible de changer le nom de l'imprimante au besoin.
4. Cliquer sur **[Installer]**, puis suivre les instructions qui s'affichent.
   - Les fichiers sont copiés sur le disque dur de l'ordinateur.

Important
Sous Windows XP ou Windows Vista, un message peut s'afficher après avoir connecté l'appareil avec un câble USB. Cela est normal et le logiciel ne pertubera pas le fonctionnement du système d'exploitation. L'installation peut donc se poursuivre sans risque. Un message de ce type s'affiche :
- **Sous Windows XP**
  "Le logiciel que vous êtes en train d'installer pour ce matériel n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité avec Windows XP."
- **Sous Windows Vista**
  "Voulez-vous installer ce logiciel de périphérique ?"

Affichage ou installation du manuel d'utilisation

1. Démarrer Windows et mettre le CD-ROM fourni en place dans le lecteur CD-ROM.

2. Cliquer sur [**Manuel d'utilisation**], puis suivre les instructions qui s'affichent pour afficher ou installer le manuel d'utilisation au format PDF.
   - Adobe® Reader® est nécessaire pour lire les instructions d'utilisation.

Nota :

- Si une invite à l'écran demande d'introduire le CD-ROM du système d'exploitation lors de l'installation de la station multifonction, le déposer dans le lecteur de CD-ROM.
- Après l'installation du manuel d'utilisation, il est possible de le consulter en tout temps en cliquant sur [**?**] sur le lanceur de la station multifonction.

Utilisation d'une autre imprimante avec l'ordinateur

Il est nécessaire d'ajouter le pilote d'imprimante pour chaque appareil ; procéder comme suit.

1. Démarrer Windows et mettre le CD-ROM fourni en place dans le lecteur CD-ROM.
2. [**Modifier**] → [**Ajouter le pilote de la Station multifonction**]. Suivre ensuite les instructions qui s'affichent.

Nota :

- Il est impossible de raccorder à la fois plus d'un appareil à un même ordinateur (connexion USB seulement).

Modification du logiciel (pour ajouter ou désinstaller chaque composant)

Il est possible de choisir les composants à installer ou désinstaller en tout temps après l'installation.
Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, il est nécessaire d'ouvrir une session avec prérogatives d'administrateur pour modifier le paramétrage du logiciel Station multifonction.

1. Démarrer Windows et mettre le CD-ROM fourni en place dans le lecteur CD-ROM.
2. [**Modifier**]→ [**Modifier utilitaires**]. Suivre ensuite les instructions qui s'affichent.

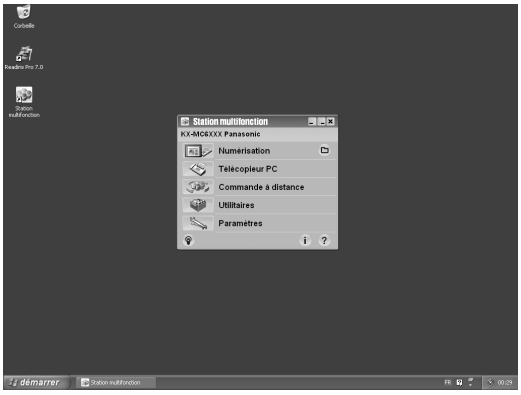
Désinstallation du logiciel

Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, il est nécessaire d'ouvrir une session avec prérogatives d'administrateur pour désinstaller le logiciel Station multifonction.
[**démarrer**] → [**Tous les programmes**] ou [**Programmes**] → [**Panasonic**] → le nom de l'imprimante → [**Désinstaller**].
Suivre ensuite les instructions qui s'affichent.

2.13 Démarrage du logiciel Station multifonction

[**démarrer**] → [**Tous les programmes**] ou [**Programmes**] → [**Panasonic**] → le nom de l'imprimante → [**Station multifonction**]

- L'écran Station multifonction s'affiche.



[**Numérisation**] **(p. 34)**

- Pour numériser des documents et les afficher.
- Pour numériser un document et créer un fichier image.
- Pour numériser un document et l'envoyer par courriel.
- Pour numériser un document et convertir une image en données texte.

[**Télécopieur PC**]

- Pour envoyer un document créé sur un ordinateur comme message de télécopie (p. 48).
- Pour afficher un document reçu sur un ordinateur (p. 52).

[**Commande à distance**] **(p. 75)**

- Pour programmer les fonctions.
- Pour sauvegarder, modifier ou effacer des entrées dans les répertoires.
- Pour afficher les inscriptions au registre des communications ou sur le répertoire des demandeurs.
- Pour mémoriser les données sur un demandeur dans les répertoires.
- Pour sauvegarder ou supprimer des données d'un programme d'envoi multiposte.

[**Utilitaires**]

- Pour démarrer le visualiseur multifonction (p. 34).
- Pour démarrer le moniteur de périphérique (p. 75).
- Pour lancer l'application ROC (reconnaissance optique de caractères) (p. 33).
- Pour lancer la page Internet intégré (p. 56, 75) (connexion LAN seulement).

[**Paramètres**] **(p. 27)**

- Modification des paramètres généraux.
- Modification des paramètres de la numérisation.

[**?**]

- Pour des instructions détaillées sur le logiciel Station multifonction.
- Pour afficher le manuel d'utilisation.

[ ]
- Pour afficher des astuces pratiques.

[i]
- Pour afficher des informations à propos de la station multifonction.

Nota :
- Il est possible de confirmer que l'appareil est raccordé à l'ordinateur à l'aide du Moniteur de périphérique (p. 75).
- Des fonctionnalités de l'ordinateur (impression, numérisation, etc.) pourraient ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes :
  – Si l'ordinateur utilisé a été assemblé par l'utilisateur.
  – Lorsque l'appareil est connecté à l'ordinateur par le truchement d'une carte PCI ou d'un autre type de carte d'extension.
  – Lorsque l'appareil est connecté à un autre dispositif (tel un concentrateur USB ou un adaptateur d'interface) et non pas directement à l'ordinateur.

Modification des paramètres

Il est possible de modifier au préalable les paramètres de Station multifonction.

1. Sélectionner **[Paramètres]** dans Station multifonction.
2. Cliquer sur l'onglet désiré et modifier les paramètres. → **[OK]**

[Général]
– **[Paramètres d'affichage de la table de lancement]** : pour sélectionner le type d'affichage du démarreur.
– **[Chemin de ROC]** : pour sélectionner le logiciel ROC.
– **[Liste des noms des ordinateurs sur l'appareil]** (connexion LAN seulement) : Pour sélectionner l'affichage ou non du nom de l'ordinateur sur l'appareil.
– **[Nom de l'ordinateur]** (connexion LAN seulement) : Le nom de l'ordinateur qui est affiché sur l'appareil.

[Numérisation]
– **[Enregistrer vers]** : pour sélectionner le dossier dans lequel l'image numérisée sera sauvegardée.
– **[Visualiseur][Fichier][Courriel][ROC][Personnaliser]** : pour modifier les paramètres de la numérisation de l'application de numérisation multifonction.

Nota :
- Assigner un nom unique pour **[Nom de l'ordinateur]** afin de prévenir tout chevauchement ; autrement, l'image numérisée pourrait être acheminée au mauvais ordinateur.

Sélection du logiciel de courrier électronique par défaut

Le logiciel de courrier électronique par défaut est utilisé lorsque "4.1.3 Numérisation vers courriel", p. 32 est utilisé.
Il est possible de sélectionner le logiciel de courrier électronique par défaut au moyen de la séquence de commandes suivante.

Sous Windows 98 / Windows Me / Windows 2000 :

1. **[démarrer]** → **[Paramètres]** → **[Panneau de configuration]** → **[Options Internet]** → **[Programmes]** → **[Courrier]**
2. Sélectionner un logiciel de courrier électronique conforme à MAPI tel que **[Outlook Express]**, etc. → **[OK]**

Sous Windows XP :

1. **[démarrer]** → **[Panneau de configuration]** → **[Options Internet]** → **[Programmes]** → **[Courrier électronique]**
2. Sélectionner un logiciel de courrier électronique conforme à MAPI tel que **[Outlook Express]**, etc. → **[OK]**

Sous Windows Vista :

1. **[démarrer]** → **[Panneau de configuration]** → **[Options Internet]** → **[Programmes]** → **[Définir les programmes]** → **[Définir les paramètres par défaut de l'accès aux programmes et de l'ordinateur]**
   - Si la boîte dialogue **[Contrôle de compte d'utilisateur]** s'affiche, cliquer sur **[Continuer]**.
2. **[Personnalisée]**
3. Sélectionner le logiciel de courriel compatible avec MAPI tel que **[Windows Mail]**, etc. sur l'écran **[Choisir un programme de messagerie par défaut]**. → **[OK]**

3.1 Impression à partir d'applications Windows

Il est possible d'imprimer des fichiers créés dans des applications Windows. Par exemple, pour imprimer à partir de WordPad, procéder comme suit.

1 Ouvrir le document à imprimer.

2 Sélectionner **[Imprimer...]** dans le menu **[Fichier]**.
- La boîte de dialogue **[Imprimer]** s'affiche.
  Pour plus de détails sur la boîte de dialogue **[Imprimer]**, cliquer sur **[?]**, puis cliquer sur la rubrique désirée.

3 Sélectionner le nom de l'imprimante comme imprimante active.
- Si le nom de l'appareil a été changé lors de l'installation, sélectionner ce nom sur la liste.
- Pour faciliter l'impression en niveaux de gris, sélectionner l'appareil dont le nom porte la mention **[N/B]**.
- Pour modifier le paramétrage de l'imprimante, procéder comme suit :
  Sous Windows 98/Windows Me :
  Cliquer sur **[Propriétés]**, puis cliquer sur l'onglet désiré. Changer les paramètres de l'imprimante, puis cliquer sur **[OK]**.
  Sous Windows 2000 :
  Cliquer sur l'onglet désiré et modifier le paramétrage de l'imprimante.
  Sous Windows XP/Windows Vista :
  Cliquer sur **[Préférences]**, puis cliquer sur l'onglet désiré. Changer les paramètres de l'imprimante, puis cliquer sur **[OK]**.

4 Cliquer sur **[Imprimer]** ou **[OK]**.
- L'appareil lance l'impression.

Nota :
- Pour arrêter l'impression sur l'imprimante, se reporter à la p. 76.
- Pour mettre le papier en place, se reporter à la p. 14, 29.
- Pour des détails sur les spécifications du papier, se reporter à la p. 104.
- Si une erreur d'impression se produit, le Moniteur de périphérique (p. 75) démarre automatiquement et affiche l'information sur l'erreur.

Paramétrage des propriétés de l'imprimante

Il est possible de modifier le paramétrage de l'imprimante à l'étape 3. Il est recommandé de faire un essai avec le papier (surtout dans le cas de papiers spéciaux ou de dimensions non standard) avant de s'en procurer de grandes quantités.
Il est possible de changer ou d'afficher les paramètres sous les onglets suivants.
[Général] : Format de papier, type de papier, pages par feuille, etc.
[Sortie] : Nombre de pages, assemblage, etc.
[Qualité] : Mode couleurs, gestion des couleurs, fonction économiseur de toner, etc.
[Effets] : Filigrane, superposition.
[Profil] : Sauvegarde des paramètres désirés, sélection des paramètres sauvegardés, etc.
[Assistance] : Renseignements sur la version.

Nota :
- Sélectionner le type de papier sous l'onglet **[Général]** selon le type de papier d'enregistrement.

Type de papier d'enregistrement	Type de papier
Papier ordinaire 75 g/m^2 à 105 g/m^2 (20 lb à 28 lb)	**[Papier ordinaire]**
Papier mince 60 g/m^2 à 74 g/m^2 (16 lb à 19 lb)	**[Papier mince]**
Papier épais 106 g/m^2 à 165 g/m^2 (29 lb à 44 lb)	**[Papier épais]**
Acétate	**[Transparent]**
Étiquettes	**[Étiquette]**
Enveloppe*1	————
Papier cartonné 163 g/m^2 (90 lb)	**[Carton]**

*1 Sélectionner **[Enveloppe n°10]** ou **[Enveloppe DL]** pour le format du papier.

- Lors de l'impression à partir d'un ordinateur, le paramétrage des propriétés d'imprimante remplace les fonctions de programmation de l'appareil suivantes :
  – Réglage du type de papier (paramètre #383 à la p. 59)
  – Réglage écono-toner (paramètre #482 à la p. 59)
- Lors de l'impression sur des enveloppes, appuyer sur **[Noir]/[Couleur]** sur l'appareil après l'étape 4. Modifier d'abord le mode couleurs sous l'onglet **[Qualité]**.

3.1.1 Impression sur un papier spécial

Non seulement il est possible d'imprimer sur papier ordinaire, mais aussi sur un papier spécial (transparent, étiquette, enveloppe et papier cartonné).

- Pour plus d'informations, consulter la p. 104.
- Pour mettre le papier en place, se reporter à la p. 14.

Impression sur acétates

Utiliser des acétates pour impression au laser.
Les étiquettes suivantes sont recommandées :

3M® CG3300/PP2500

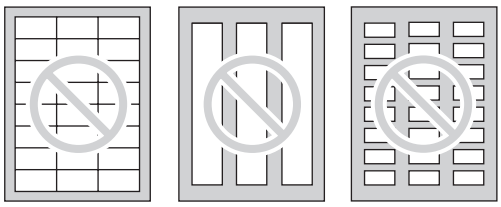
- **Ne pas empiler plus de 25 transparents à la fois.**
- **Après l'impression, déposer les transparents sur une surface plane afin de les laisser refroidir et les empêcher de s'enrouler.**
- Ne pas réutiliser un acétate ayant déjà cheminé dans l'appareil. Cela vaut également pour les acétates ayant cheminé dans l'appareil sans avoir été imprimés.
- Certains types d'acétate ont une surface sur laquelle l'impression doit être faite. Si la qualité d'impression laisse à désirer, essayer d'imprimer sur l'autre face d'un nouvel acétate.

Impression sur des étiquettes

Utiliser des étiquettes pour impression au laser. Les étiquettes suivantes sont recommandées :

Avery®
5160/5163/5660/5663/L7159/L7164

- **Ne pas empiler plus de 25 étiquettes à la fois.**
- Ne pas utiliser les étiquettes suivantes :
  - Étiquettes froissées, endommagées ou séparées de son endos.
  - Étiquettes sur une feuille dont certaines étiquettes ont été enlevées.
  - Étiquettes ne recouvrant pas complètement leur endos tel qu'illustré.

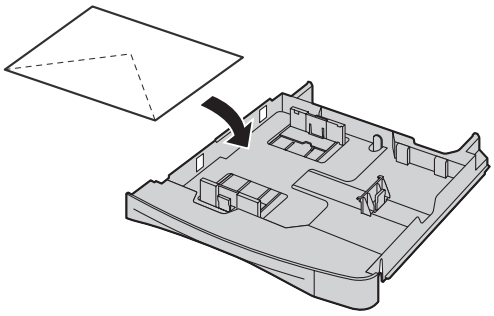


Impression sur enveloppes

N'utiliser que des enveloppes pour impression au laser. Les étiquettes suivantes sont recommandées :

- Enveloppes de haute qualité faites de papier de 90 g/m^2 (24 lb).
- Enveloppes avec un bord d'attaque mince, à pli fin,
- Enveloppes avec joints en diagonale
- Enveloppes avec une teneur en humidité de 4 % à 6 % par unité de poids.

- Charger les enveloppes avec la patte de fermeture la FACE VERS LE BAS.



- **Ne pas empiler plus de 10 enveloppes à la fois.**

Nota :

- Des plis et un voilage peuvent survenir dans certains cas, même avec des enveloppes de haute qualité.
- Éviter d'imprimer dans des conditions d'hygrométrie élevée. Une haute teneur en humidité peut provoquer le voilage ou le scellement de l'enveloppe.
- Ranger les enveloppes à l'abri de l'humidité, dans un endroit où elles peuvent être placées à plat et où leurs bords ne seront ni pliés ni endommagés.

Ne jamais utiliser des enveloppes aux caractéristiques suivantes (cela pourrait entraîner des bourrages) :

- Enveloppes de formes irrégulières
- Enveloppes voilées, froissées, fendues, tordues ou endommagées d'une manière ou d'une autre.
- Enveloppes avec joints latéraux.
- Enveloppes hautement texturées ou avec surfaces brillantes.
- Enveloppes qui se scellent en retirant une bande de protection.
- Enveloppes avec plus d'un rabat à sceller.
- Enveloppes auto-adhésives.
- Enveloppes lâches ou aux plis mal définis.
- Enveloppes avec relief.
- Enveloppes ayant déjà fait l'objet d'une impression.
- Enveloppes comportant du coton ou des fibres.

Avec joints latéraux | Se scellant avec une bande protection | À rabats multiples

Enveloppes froissées

Voilées

Aux rebords pliés

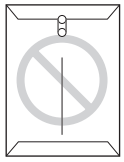
Ondulées

Recourbées

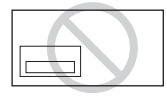
Auto-adhésives

Ne pas tenter l'impression sur aucun de ces types d'enveloppes (elles pourraient causer des dommages à l'appareil) :

- Enveloppes avec fermoir, avec bouton-pressoir, avec cordelette
- Enveloppes avec fenêtre transparente
- Enveloppes qui utilisent des types d'adhésif encapsulés qui ne requièrent d'être mouillés, mais se scellent sous pression.



Attache



Fenêtre

3.1.2 Impression recto verso (en option)

Le raccordement de l'unité recto verso auto en option permet l'impression recto verso (p. 79). Par exemple, pour imprimer à partir de WordPad, procéder comme suit.

1. Ouvrir le document à imprimer.
2. Sélectionner **[Imprimer...]** dans le menu **[Fichier]**.
3. Sélectionner le nom de l'imprimante comme imprimante active.
   - Pour les utilisateurs de Windows 2000, aller à l'étape 5.
4. **Sous Windows 98/Windows Me :**

   [Propriétés]

   Sous Windows XP/Windows Vista :

   [Préférences]
5. Cliquer sur l'onglet **[Général]**.
6. Sélectionner la disposition recto verso désirée. → **[OK]**
   - Sélectionner **[Aucune]** pour désactiver cette fonction.
   - Il est également possible de modifier les marges recto verso.
7. Cliquer sur **[Imprimer]** ou **[OK]**.

Fonction livret

Il est possible d'imprimer le document, puis de le plier en deux de manière à créer un livret. Les documents seront réduits pour prendre place sur le papier d'enregistrement.

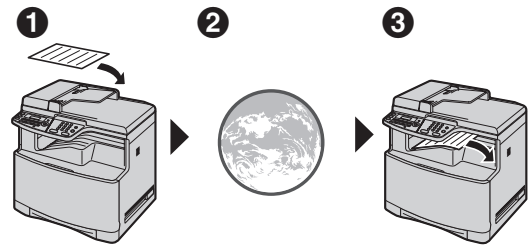
Pour utiliser cette fonction, cliquer sur l'icône **[Livret]** pour la disposition de l'impression après l'étape 5.

3.2 Impression automatique de fichiers joints au courriels reçus (connexion LAN seulement)

Si le serveur POP a été configuré au préalable, l'appareil imprime automatiquement les fichiers joints aux courriels transmis par un appareil compatible sur l'Internet **(impression de numérisation vers courriel)**. Cela s'avère pratique pour imprimer uniquement le fichier joint, sans avoir à vérifier les courriels.

Important :

- **L'appareil n'imprime pas les messages de courriels reçus.**
- **L'appareil imprime uniquement les fichiers joints envoyés par un appareil compatible et qui peut envoyer des courriels directement (sans l'utilisation d'un ordinateur).**
- **Les fichiers joints de formats suivants peuvent être imprimés.**
  - **TIFF**
  - **JPEG**
  - **PDF (fichiers numérisés à partir de l'appareil, ou numérisés à partir de l'ordinateur avec le visualiseur multifonction)**
- **Les courriels reçus et les fichiers joints sont automatiquement supprimés après l'impression.**



❶ Envoyé par un appareil multifonction compatible (ex. : "4.1.5 Numérisation vers un serveur de courriel (connexion LAN seulement)", p. 33)
❷ Par l'Internet (serveur de courriel)
❸ L'appareil peut également imprimer un fichier joint

1. Démarrer Station multifonction.
2. **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]** → **[Configuration du réseau]**
3. Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]**
4. Cliquer sur l'onglet **[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**.
5. Établir chaque paramètre.

   Pour activer cette fonction :

   Sélectionner **[ACTIVÉ]** à côté de **[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**. → **[Soumettre]**

   Pour paramétrer le serveur de courriel :

   1. Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[SERVEUR COURRIEL]**.

2. Entrer les données du serveur de courriel et du serveur POP. → **[Soumettre]**

6 Fermer le navigateur Web.

Nota :

- L'impression ne s'arrête pas même après une pression sur **[Arrêter]**.
- Cette fonction peut être programmée seulement sur l'interface du navigateur Web (p. 56).
- Pour voir les données récentes de l'impression de numérisation vers courriel, cliquer sur **[Liste]** à côté de **[REGISTRE IMPRESSION COURRIEL]** (p. 73).
- Si le fichier joint est trop gros ou dans un format non pris en charge, il ne sera pas imprimé correctement.
- Il est possible de modifier l'intervalle de vérification de courriels (p. 73) ou le réglage d'impression d'en-tête (p. 73).
- Pour plus de détails, vérifier auprès de votre fournisseur de services ou l'administrateur de réseau.

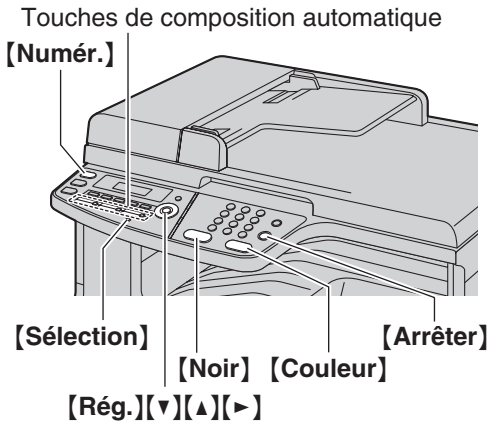
4.1 Numérisation pilotée sur l'appareil (numérisation sélective)

Le panneau de commande de l'imprimante permet d'effectuer une numérisation en toute facilité. Sélectionner l'un des modes de numérisation suivants en fonction de la manière dont l'image numérisée sera utilisée.

– Aperçu au moyen du visualiseur multifonction (Visualiseur)
– Sauvegarde en tant que fichier sur l'ordinateur (Fichier)
– Envoi d'un fichier joint à un destinataire de courriel à partir de l'ordinateur (courriel)
– Utilisation d'un logiciel de reconnaissance optique de caractères (ROC)
– Envoi d'un fichier joint à un destinataire de courriel directement depuis le serveur (serveur de courriel)
– Envoi vers un serveur FTP (FTP)

Nota :

- Il est possible de sélectionner au préalable le mode de numérisation désiré pour la numérisation sélective (paramètre #493 à la p. 68).
- Pour sélectionner le type de numérisation pour un document monochrome (noir/blanc ou tons de gris), régler d'abord le type désiré (paramètre #495 à la p. 68).
- L'image numérisée est automatiquement enregistrée dans le dossier sélectionné à la fenêtre [**Paramètres**].
- Lors de la numérisation d'un document, il est recommandé d'utiliser la platine du numériseur plutôt que le dispositif d'alimentation automatique afin d'obtenir de meilleurs résultats.
- Ne pas ouvrir le couvercle de document pendant la numérisation d'un document avec le dispositif d'alimentation automatique.



4.1.1 Numérisation vers visualiseur multifonction

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 **【Numér.】**

3 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "VISUALISEUR". → **【Rég.】**

4 **Connexion USB :**
Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "PRISE USB". → **【Rég.】**

Connexion LAN :
Appuyer à plusieurs reprises sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner l'ordinateur vers lequel il faut envoyer l'image numérisée. → **【Rég.】**

5 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation.
Appuyer sur **【►】**, puis appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner le paramètre désiré. → **【Rég.】** → **【Noir】/【Couleur】**

- L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre [**Visualiseur multifonction**]. Toutefois, si le format PDF a été sélectionné, le logiciel requis pour l'ouverture d'un fichier PDF démarre.

Nota :

- Pour interrompre la numérisation, se reporter à la p. 76.
- Il est possible de sauvegarder les images au format TIFF, JPEG, BMP ou PDF.

4.1.2 Numérisation pour sauvegarde en tant que fichier

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 **【Numér.】**

3 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "FICHIER". → **【Rég.】**

4 **Connexion USB :**
Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "PRISE USB". → **【Rég.】**

Connexion LAN :
Appuyer à plusieurs reprises sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner l'ordinateur vers lequel il faut envoyer l'image numérisée. → **【Rég.】**

5 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation.
Appuyer sur **【►】**, puis appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner le paramètre désiré. → **【Rég.】** → **【Noir】/【Couleur】**

- L'image numérisée est automatiquement enregistrée dans le dossier sélectionné à la fenêtre [**Paramètres**]. Pour changer de dossier, se reporter à la p. 27.

Nota :

- Pour interrompre la numérisation, se reporter à la p. 76.
- Il est possible de sauvegarder les images au format TIFF, JPEG, BMP ou PDF.

4.1.3 Numérisation vers courriel

Il est possible d'envoyer l'image numérisée comme pièce jointe à un courriel à l'aide du logiciel de courriel de l'ordinateur.

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 **【Numér.】**

3 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "COURRIEL". → **【Rég.】**

4 **Connexion USB :**
Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner "PRISE USB". → [Rég.]

Connexion LAN :
Appuyer à plusieurs reprises sur [▼] ou [▲] pour sélectionner l'ordinateur vers lequel il faut envoyer l'image numérisée. → [Rég.]

5 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation.
Appuyer sur [►], puis appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner le paramètre désiré. → [Rég.] → [Noir]/[Couleur]
- Le logiciel de courrier électronique démarre automatiquement et l'image numérisée sera jointe à un nouveau courriel.

Nota :
- Pour sélectionner le logiciel de courrier électronique par défaut, se reporter à la p. 27.
- Pour interrompre la numérisation, se reporter à la p. 76.
- Il est possible de sauvegarder les images en formats TIFF, JPEG ou PDF.

4.1.4 Numérisation vers ROC

Avec le logiciel ROC, il est possible de convertir une image en données de texte qui peuvent être éditées avec le logiciel de traitement de texte dans l'ordinateur. Le logiciel Readiris peut être installé lors de l'installation de Station multifonction.

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 [Numér.]

3 Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner "ROC". → [Rég.]

4 **Connexion USB :**
Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner "PRISE USB". → [Rég.]

Connexion LAN :
Appuyer à plusieurs reprises sur [▼] ou [▲] pour sélectionner l'ordinateur vers lequel il faut envoyer l'image numérisée. → [Rég.]

5 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation.
Appuyer sur [►], puis appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner le paramètre désiré. → [Rég.] → [Noir]/[Couleur]
- L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre du logiciel de reconnaissance optique de caractères.

Nota :
- Il est possible de sauvegarder les images numérisées au format TIFF, JPEG ou BMP.
- Pour plus de détails sur ce logiciel, sélectionner [Aide].

4.1.5 Numérisation vers un serveur de courriel (connexion LAN seulement)

Il est possible d'envoyer l'image numérisée en tant que pièce jointe sans utiliser un logiciel de courrier électronique. Pour sélectionner facilement le destinataire du courriel, enregistrer au préalable les adresses de courriel à partir de l'interface du navigateur Web (p. 68).

Important :
- **Programmer au préalable les paramètres du serveur de courriel et du serveur SMTP (p. 68).**

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 [Numér.]

3 Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner "SERVEUR COURR.". → [Rég.]

4 Entrer l'adresse courriel de destination.
Adresses mémoire 1 à 3 :
Appuyer sur la touche de composition automatique désirée.
Adresses mémoire 4 à 6 :
Appuyer sur [Sélection], puis appuyer sur la touche de composition automatique désirée.
Touche de navigation :
Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner la destination désirée.
Touches de composition :
Appuyer sur [Rég.], puis entrer l'adresse courriel au moyen des touches de composition (p. 74).

5 [Rég.]

6 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation.
Appuyer sur [►], puis appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] pour sélectionner le paramètre désiré. → [Rég.] → [Noir]/[Couleur]
- L'image numérisée sera d'abord envoyée comme pièce jointe par le serveur de courriel.

Nota :
- Il est possible de rechercher une adresse de courriel en tapant les premières lettres.
  Exemple : "LISA"
  1. Procéder selon les étapes 1 à 3 à la "4.1.5 Numérisation vers un serveur de courriel (connexion LAN seulement)", p. 33.
  2. Appuyer à répétition sur [5] pour afficher tous les noms avec l'initiale "L" (se reporter à la p. 74 pour des instructions sur la saisie des caractères).
     - Pour rechercher les symboles, appuyer sur [✳].
  3. Appuyer à répétition sur [▼] ou [▲] jusqu'à ce que le message "LISA" s'affiche.
     - Pour arrêter la recherche, appuyer sur la touche [Arrêter].
- Il est facile d'envoyer une image numérisée vers un destinataire désiré à l'aide des touches du poste. Pour utiliser cette fonction, enregistrer au préalable les adresses de courriel dans les touches du poste (p. 68).

  1. Mettre l'original en place (p. 19).

2. **[Numér.]**
3. **Adresses mémoire 1 à 3 :**

   Appuyer sur la touche de composition automatique désirée.

   Adresses mémoire 4 à 6 :

   Appuyer sur **[Sélection]**, puis appuyer sur la touche de composition automatique désirée.
4. **[Rég.]** → **[Noir]**/**[Couleur]**

- Il est possible de sauvegarder les images en formats TIFF, JPEG ou PDF.

4.1.6 Numérisation vers le serveur FTP (connexion LAN seulement)

Il est possible d'envoyer l'image numérisée vers un dossier sur un serveur FTP.

Important :

- **Programmer au préalable les paramètres du serveur FTP (p. 69).**

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 **[Numér.]**

3 Appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner "SERVEUR FTP". → **[Rég.]**

4 Appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner le destinataire auquel il faut envoyer l'image numérisée. → **[Rég.]**

5 Au besoin, changer les paramètres de la numérisation. Appuyer sur **[►]**, puis appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner le paramètre désiré. → **[Rég.]** → **[Noir]**/**[Couleur]**

Nota :

- Il est possible de sauvegarder les images en formats TIFF, JPEG ou PDF.

4.2 Numérisation pilotée sur un ordinateur (numérisation individuelle)

Nota :

- Lors de la numérisation d'un document, il est recommandé d'utiliser la platine du numériseur plutôt que le dispositif d'alimentation automatique afin d'obtenir de meilleurs résultats.
- Ne pas ouvrir le couvercle de document pendant la numérisation d'un document avec le dispositif d'alimentation automatique.

4.2.1 Utilisation de l'application de numérisation multifonction

En cliquant sur l'icône d'une application, l'application ainsi sélectionnée démarre automatiquement après la numérisation.

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 Démarrer Station multifonction. → **[Numérisation]**

3 Cliquer sur l'icône de l'application désirée.
- Après avoir cliqué sur **[Personnaliser]**, l'application préprogrammée démarre.
- Pour interrompre la numérisation, cliquer sur **[Annuler]**.

Nota :

- Il est possible de changer au préalable les paramètres de numérisation pour chaque application (p. 27).
- Si une icône d'application est pointée, les paramètres de numérisation s'affichent sous la forme d'une infobulle.

4.2.2 Utilisation du visualiseur (Numérisation)

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 Démarrer Station multifonction.

3 **[Utilitaires]** → **[Visualiseur]**
- La fenêtre **[Visualiseur multifonction]** s'affiche.

4 Cliquer sur l'icône de numérisation **[Numériser]** dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]**.
- La boîte de dialogue du nom de l'imprimante s'affiche.

5 Au besoin, modifier le paramétrage de la numérisation sur l'ordinateur.
- Pour afficher un aperçu de l'image numérisée, cliquer sur **[Aperçu]**. Il est possible de déplacer le cadre pour délimiter l'aire de numérisation. Après la modification du paramétrage de la numérisation, cliquer sur **[Aperçu]** pour actualiser l'image numérisée.
  Si le dispositif d'alimentation automatique est utilisé, seule la première page est affichée dans l'aperçu. S'il est nécessaire de rafraîchir l'image numérisée, régler à nouveau la prévisualisation du document.

6 **[Numériser]**
- Pour afficher l'aperçu de l'image numérisée à l'utilisation du dispositif d'alimentation automatique à l'étape 5, régler à nouveau le document et cliquer sur **[Numériser]**.
- L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]**.

- Pour sauvegarder l'image numérisée, sélectionner [**Enregistrer sous ...**] dans le menu [**Fichier**].
- Pour annuler la numérisation en cours, cliquer sur [**Annuler**].

Nota :

- Il est possible d'afficher les images numérisées dans des applications prenant en charge les formats TIFF, JPEG, PCX, DCX et BMP.
- Il est possible de sauvegarder les images au format TIFF, JPEG, PCX, DCX, BMP ou PDF.
- Si le bouton [**Sélectionner...**] est affiché dans [**Périphérique cible**], cliquer sur [**Sélectionner...**] pour sélectionner l'imprimante sur la liste, puis cliquer sur [**OK**].
  Le bouton [**Sélectionner...**] ne s'affiche pas lorsqu'un seul pilote d'imprimante est installé.
- Il est possible de déplacer, copier et supprimer un fichier ou une page.

4.2.3 Utilisation d'autres applications

La station multifonction comprend un pilote de numériseur compatible TWAIN et WIA. Il est aussi possible de numériser à partir d'autres applications qui prennent en charge la numérisation TWAIN ou WIA. En guise d'exemple de numérisation, procéder comme suit.

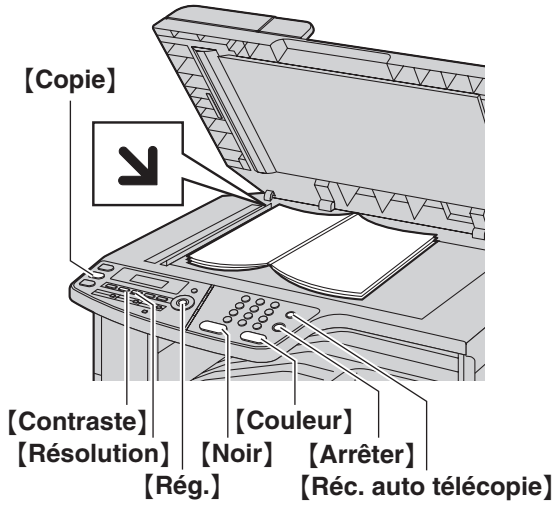
1. Mettre l'original en place (p. 19).
2. Lancer une application qui prend en charge la numérisation TWAIN ou WIA.
3. **Numérisation TWAIN :**
   Sélectionner [**Acquisition d'une image...**] dans le menu [**Fichier**].
   Numérisation WIA :
   Sélectionner [**D'un scanneur ou d'un appareil photo...**] dans le menu [**Fichier**].
   - La boîte de dialogue du nom de l'imprimante s'affiche.
4. Au besoin, modifier le paramétrage de la numérisation sur l'ordinateur. → [**Numériser**]
   - L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre de l'application.
   - Pour annuler la numérisation en cours, cliquer sur [**Annuler**].

Nota :

- La numérisation WIA n'est disponible que sous Windows XP et Windows Vista et qu'avec une connexion USB.
- Selon l'application utilisée, l'apparence peut être différente.
- Si le bouton [**Sélectionner...**] s'affiche sur [**Périphérique cible**] pendant la numérisation TWAIN, cliquer sur [**Sélectionner...**] pour sélectionner l'appareil sur la liste, puis cliquer sur [**OK**].
  Le bouton [**Sélectionner...**] ne s'affiche pas lorsqu'un seul pilote d'imprimante est installé.

5.1 Tirage de copies

5.1.1 Utilisation de la platine du numériseur



1 Si le voyant **【Copie】** est éteint, appuyer sur la touche **【Copie】** pour l'allumer.

2 Mettre l'original en place (p. 19).

3 Au besoin, changer la résolution et le contraste en fonction du type de document.
- Pour sélectionner la résolution, se reporter à la p. 36.
- Pour sélectionner le contraste, se reporter à la p. 36.

4 Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu'à 99).

5 **【Noir】/【Couleur】**
- L'appareil lance le tirage de copies.

6 Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser tous les paramétrages réglés aux étapes 3 et 4.

Nota :
- Pour interrompre le tirage de copies, se reporter à la p. 76.
- Il est possible de changer le mode par défaut (paramètre #463 à la p. 59) et le réglage de la minuterie établissant le laps de temps avant le retour au mode d'opération par défaut initial (paramètre #464 à la p. 59).
- Si le voyant **【Réc. auto télécopie】** est allumé, l'appareil peut recevoir automatiquement des télécopies, même s'il est en mode copie.

Sélection de la résolution

1. Appuyer à répétition sur **【Résolution】**.
   – **"TEXTE/PHOTO"** : Texte et photos.
   – **"TEXTE"** : Texte seulement.
   – **"PHOTO"** : Pour documents contenant des photos, des illustrations, etc.
2. **【Rég.】**

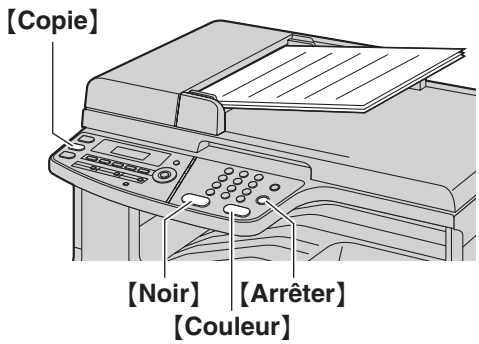
Nota :
- Il est possible de changer la résolution par défaut (paramètre #461 à la p. 64).

Sélection du contraste

Il est possible de modifier ce paramétrage en fonction de la clarté du document. Il y a 5 niveaux (de faible à élevé).
Appuyer à répétition sur **【Contraste】**. → **【Rég.】**

Nota :
- Il est possible de maintenir le paramétrage antérieur du contraste (paramètre #462 à la p. 64).

5.1.2 Utilisation du dispositif d'alimentation automatique



1 Si le voyant **【Copie】** est éteint, appuyer sur la touche **【Copie】** pour l'allumer.

2 Mettre l'original en place (p. 20).

3 Au besoin, changer la résolution et le contraste en fonction du type de document.
- Pour sélectionner la résolution, se reporter à la p. 36.
- Pour sélectionner le contraste, se reporter à la p. 36.

4 Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu'à 99).

5 **【Noir】/【Couleur】**
- L'appareil lance le tirage de copies.

6 Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser tous les paramétrages réglés aux étapes 3 et 4.

Nota :
- Pour interrompre le tirage de copies, se reporter à la p. 76.

5.2 Autres fonctions de copie

- S'assurer que le voyant **【Copie】** est allumé.

5.2.1 Copie zoom (agrandissement/réduction)

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 Appuyer à répétition sur **【Zoom】** pour sélectionner le taux de zoom qui convient à la taille du document et du papier d'enregistrement.
- "ZOOM =100%"*1
- "50%"
- "200%"
- "LTR►A4"*2
- "A4►LTR"*3
- "LGL►A4"*2
- "LGL►LTR"*3

*1 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour modifier le taux de zoom de 1 % à la fois entre "25%" et "400%". Il est également possible d'entrer directement le pourcentage au moyen des touches de composition.

*2 S'assurer que du papier d'enregistrement A4 est dans le plateau.

*3 S'assurer que du papier d'enregistrement de format lettre est dans le plateau.

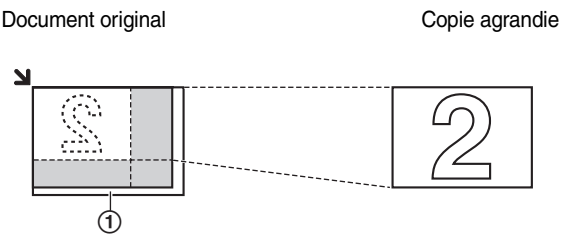
3 **【Rég.】**

4 Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu'à 99). → **【Noir】/【Couleur】**

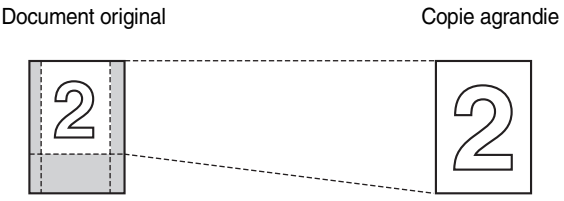
5 Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Nota :
- La copie zoom n'est pas disponible sur les fonctions suivantes :
  - Fonction copie rapide de carte d'identité (p. 39)
  - Fonction image répétée (p. 39)
  - Fonction affiche (p. 40)
  - Fonction N en 1 (p. 40)
  - Fonction N en 1 séparé (p. 41)
  - Fonction Livret (p. 41)
- Il est possible de conserver un réglage zoom précédent (paramètre #468 à la p. 64).
- **Lorsque la platine du numériseur est utilisée** l'appareil n'agrandit que le coin supérieur droit du document à partir du repère ↘.
- **Lorsque le dispositif d'alimentation automatique est utilisé,** l'appareil n'agrandit que la partie centrale supérieure du document. Pour faire une copie agrandie de la partie inférieure, pivoter le document, puis en faire une copie.

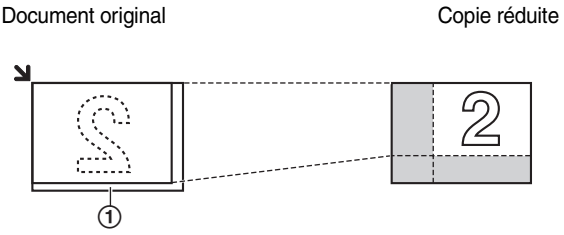
Exemple : copie agrandie à un taux de 150 %
Utilisation de la platine du numériseur (①) :



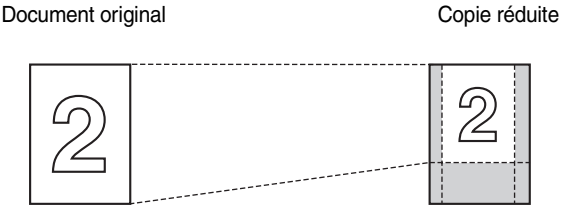
Avec le dispositif d'alimentation automatique :



Exemple : copie réduite à un taux de 70 %
Utilisation de la platine du numériseur (①) :



Avec le dispositif d'alimentation automatique :



5.2.2 Assemblage des copies

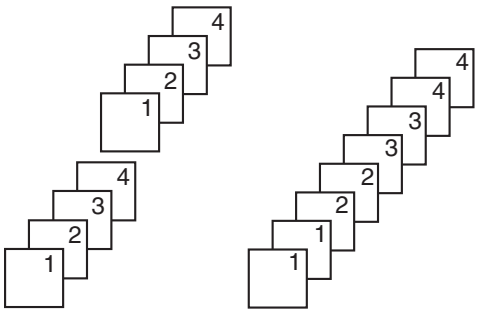
L'appareil peut trier et assembler les copies dans le même ordre que les originaux.

1. Mettre l'original en place (p. 19).
2. Appuyer à répétition sur **【Tri】** jusqu'à ce que le message **"ACTIVÉ"** s'affiche.
3. **【Rég.】**
4. Entrer le nombre de copies (jusqu'à 99).
5. **Sur la platine du numériseur :**
   1. **【Noir】/【Couleur】**
      - L'appareil numérise 1 page.
   2. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **【Rég.】**. Recommencer jusqu'à tous les documents aient été numérisés, puis appuyer sur **【Noir】/【Couleur】**.
      - L'appareil lance le tirage de copies.

   Avec le dispositif d'alimentation automatique :

   【Noir】/【Couleur】
6. Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Exemple : Tirage de 2 copies d'un document de 4 pages.



Nota :

- L'appareil mémorise les documents lors d'un tirage avec tri. Si la mémoire devient saturée, l'appareil n'imprime que les pages mémorisées.
- Il est possible de préserver le paramétrage de tri précédent (paramètres #469 à la p. 64).

Fonction de jeu d'essai

Pour tirer un jeu de copies assemblées, appuyer à répétition sur **【Tri】** pour afficher **"JEU D'ESSAI"** (étape 2 à la section "5.2.2 Assemblage des copies", p. 38). L'appareil assemble un jeu de copies puis interrompt le tirage pour permettre d'en vérifier la qualité. Si la qualité du tirage est bonne, appuyer sur **【Noir】/【Couleur】** pour poursuivre le tirage.
Si le tirage laisse à désirer, appuyer sur **【Arrêter】** et recommencer depuis le début.

5.2.3 Fonction copie rapide de carte d'identité/fonction image répétée (platine du numériseur seulement)

Fonction copie rapide de carte d'identité : Pour copier des documents recto verso sur une seule page.
Fonction image répétée : Pour copier plusieurs fois un même document sur une seule page.

Nota :

- Les documents copiés ne sont pas réduits pour s'ajuster sur le papier d'enregistrement, cela s'avère utile pour copier des documents de petit format comme des cartes d'affaire.

1 Mettre l'original en place (p. 19).

- Pour tirer des copies dans le mode paysage, placer l'original dans l'orientation paysage. Pour tirer des copies dans le mode portrait, placer l'original dans l'orientation portrait.
- L'aire de balayage est modifiée conformément au paramétrage sélectionné à l'étape 4. Pour plus de détails, se reporter au tableau ci-dessous. La partie tramée sera numérisée.

2 **【Mise en page】**

3 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "COPIE CARTE" ou "IMAGE RÉPÉT.". → **【Rég.】**

4 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner le nombre de documents originaux soit "2 en 1", "4 en 1" soit "8 en 1". → **【Rég.】**

- Pour utiliser la fonction copie rapide de carte d'identité, aller à l'étape suivante.
- Pour utiliser la fonction image répétée, aller à l'étape 6.

5 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner la mise en page soit "PAYSAGE" soit "PORTRAIT". → **【Rég.】**

6 Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu'à 99).

7 **Fonction copie rapide de carte d'identité :**

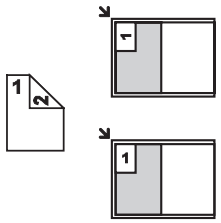
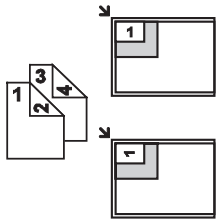
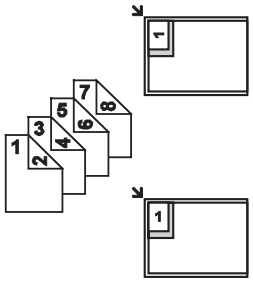
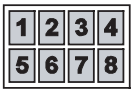
1. **【Noir】/【Couleur】**
   - L'appareil numérise 1 page.
2. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **【Rég.】**. Recommencer jusqu'à ce que tous les documents aient été numérisés.
   - L'appareil lance le tirage de copies.
   - Il est possible d'appuyer sur **【Noir】/【Couleur】** à tout moment pour lancer le tirage de copies.

Fonction image répétée :

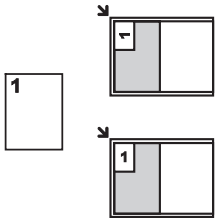
【Noir】/【Couleur】

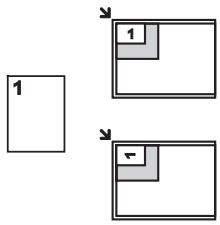
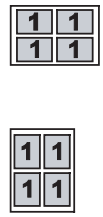
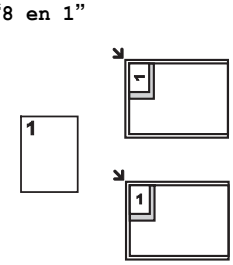
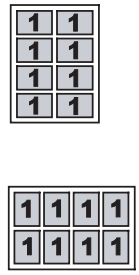
8 Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Pour utiliser la fonction copie rapide de carte d'identité

Document original	Mise en page
"2 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT"
"4 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT"
"8 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT" 

Pour la fonction image répétée

Document original	Mise en page
"2 en 1" 	

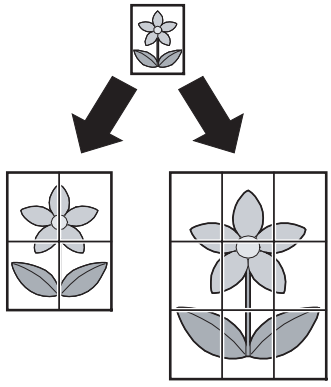
Document original	Mise en page
“4 en 1” 	
“8 en 1” 	

Nota :

- Il est possible de sauvegarder le paramétrage de la mise en page (paramètre #467 à la p. 64).

5.2.4 Fonction affiche (platine du numériseur seulement)

Il est possible de tirer des copies réparties en 4 (“2 × 2”) ou 9 (“3 × 3”) sections pour en faire des copies agrandies des sections individuelles. Il est ensuite possible de les coller ensemble pour obtenir un poster.



1. Mettre l’original en place (p. 19).
2. **【Mise en page】**
3. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner “AFFICHE”. → **【Rég.】**
4. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner “2 × 2” ou “3 × 3”. → **【Rég.】**
5. Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu’à 99). → **【Noir】/【Couleur】**
6. Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Nota :

- Il est possible de sauvegarder le paramétrage de la mise en page (paramètre #467 à la p. 64).

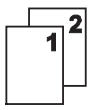
5.2.5 Fonction N en 1

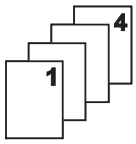
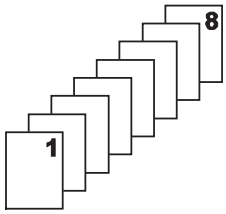
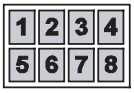
Il est possible d’économiser du papier en copiant 2, 4 ou 8 pages sur 1 page. Les documents seront réduits pour prendre place sur le papier d’enregistrement.

1. Mettre l’original en place (p. 19).
   - Pour tirer des copies dans le mode portrait, placer l’original dans l’orientation portrait. Pour tirer des copies dans le mode paysage, placer l’original dans l’orientation paysage.
2. **【Mise en page】**
3. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner “N en 1”. → **【Rég.】**
4. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner le nombre de documents originaux soit “2 en 1”, “4 en 1” soit “8 en 1”. → **【Rég.】**
5. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner la mise en page, soit “PORTRAIT”, soit “PAYSAGE”. → **【Rég.】**
6. Si nécessaire, entrer le nombre de copies (jusqu’à 99).
7. **Sur la platine du numériseur :**
   1. **【Noir】/【Couleur】**
      - L’appareil numérise 1 page.
   2. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **【Rég.】**. Recommencer jusqu’à ce que tous les documents aient été numérisés.
      - L’appareil lance le tirage de copies.
      - Il est possible d’appuyer sur **【Noir】/【Couleur】** à tout moment pour lancer le tirage de copies.

   Avec le dispositif d’alimentation automatique :

   【Noir】/【Couleur】
8. Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Document original	Mise en page
“2 en 1” 	“PORTRAIT” “PAYSAGE”

Document original	Mise en page
“4 en 1” 	“PORTRAIT” “PAYSAGE”
“8 en 1” 	“PORTRAIT”  “PAYSAGE”

Nota :

- Il est possible de sauvegarder le paramétrage de la mise en page (paramètre #467 à la p. 64).

Fonction N en 1 séparé (platine du numériseur seulement)

Il est possible de séparer un document copié N en 1 selon ses pages séparées comme à l’origine. Cette fonction est disponible à partir du tirage de copies “2 en 1” et “4 en 1”.

1. Mettre l’original en place (p. 19).
2. **[Mise en page]**
3. Appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner “SÉPARÉ N en 1”. → **[Rég.]**
4. Appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner le nombre de documents de l’original entre “2 en 1” et “4 en 1”. → **[Rég.]**
5. Appuyer à répétition sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner la disposition des pages de l’original entre “PORTRAIT” et “PAYSAGE”. → **[Rég.]**
6. Au besoin, entrer le nombre de documents (jusqu’à 99). → **[Noir]**/**[Couleur]**
7. Le tirage de copies terminé, appuyer sur **[Arrêter]** pour réinitialiser cette fonction.

5.2.6 Réservation d’un tirage

Il est possible de réserver un tirage :

– pendant que l’appareil effectue un tirage piloté depuis un ordinateur.
– pendant l’impression de télécopies reçues.

1 Mettre l’original en place (p. 19).

2 Pendant l’affichage du message “IMPRESSION PC” ou “IMPRESSION”, appuyer sur **[Copie]**.

3 Établir les paramètres nécessaires tels que nombre de copies, résolution, zoom et mise en page. → **[Noir]**/**[Couleur]**

- “COPIE RÉSERVÉE” s’affiche. L’appareil lance le tirage de copies dès que le tirage en cours est terminé.

5.2.7 Copie recto verso (en option)

Le raccordement de l’unité recto verso automatique en option permet l’impression recto verso (p. 79). Il est possible de tirer des copies recto verso à partir d’originaux recto.

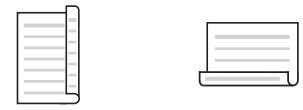
1 Mettre l’original en place (p. 19).

2 **[Mise en page]**

3 Appuyer à répétition sur **[◄]** ou **[►]** pour sélectionner “RECTO VERSO”.

4 Appuyer à plusieurs reprises sur **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner la reliure désirée.

– “BORD LONG”



– “BORD COURT”

- Sélectionner “DÉSACTIVÉ” pour désactiver cette fonction.

5 **[Rég.]**

6 Au besoin, entrer le nombre de documents (jusqu’à 99).

7 **Sur la platine du numériseur :**

1. **[Noir]**/**[Couleur]**
   - L’appareil numérise 1 page.
2. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **[Rég.]**.
   - L’appareil lance le tirage de copies.

Avec le dispositif d’alimentation automatique :

[Noir]/**[Couleur]**

8 Le tirage de copies terminé, appuyer sur **[Arrêter]** pour réinitialiser cette fonction.

Nota :

- Le tirage de copie recto verso n’est pas disponible avec la fonction copie rapide de carte d’identité (p. 39), la fonction image répétée (p. 39) ou la fonction affiche (p. 40).
- Il est possible de conserver un réglage recto verso précédent (paramètre #470 à la p. 64).

Fonction livret

Il est possible de tirer des copies et de les plier en deux de manière à créer un livret. Les documents seront réduits pour prendre place sur le papier d’enregistrement.

1. Mettre l’original en place (p. 19).

2. **【Mise en page】**
3. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner **"LIVRET"**. → **【Rég.】**
4. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner le sens désiré de la reliure entre **"RELIURE G."** et **"RELIURE D."**. → **【Rég.】**
5. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner les pages désirées pour la reliure.
   – **"1"**: Pour imprimer 4 documents en blocs séparés.
   – **"TOUT"**: Pour imprimer tous les documents en 1 bloc (impression monochrome seulement).
6. **【Rég.】**
7. Au besoin, entrer le nombre de documents (jusqu'à 99).
   - Les copies multiples sont assemblées automatiquement.
8. **Sur la platine du numériseur :**
   1. **【Noir】/【Couleur】**
      - L'appareil numérise 1 page.
   2. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **【Rég.】**. Recommencer jusqu'à ce que tous les documents aient été numérisés.
   3. **Si "1" est sélectionné à l'étape 5,** l'appareil commence le tirage.
      - Il est possible d'appuyer sur **【Noir】/【Couleur】** à tout moment pour lancer le tirage de copies.
      - Lors du tirage de copies multiples, appuyer sur **【Noir】/【Couleur】** pour commencer le tirage.

      Si "TOUT" est sélectionné à l'étape 5, appuyer sur **【Noir】** pour commencer le tirage.

   Avec le dispositif d'alimentation automatique :

   【Noir】/【Couleur】
9. Le tirage de copies terminé, appuyer sur **【Arrêter】** pour réinitialiser cette fonction.

Nota :
- Si **"TOUT"** est sélectionné à l'étape 5, seule la copie monochrome est disponible, donc appuyer sur **【Noir】** à l'étape 8. Si une pression est exercée sur **【Couleur】**, les étapes 2 à 7 sont réinitialisées.
- Il est possible de sauvegarder le paramétrage de la mise en page (paramètre #467 à la p. 64).

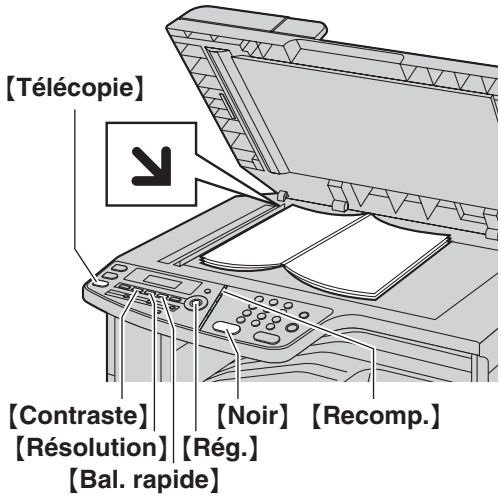
6.1 Envoi de télécopies avec composition manuelle

Important :

- **Les télécopies ne sont transmises qu'en monochrome.**

6.1.1 Utilisation de la platine du numériseur

À partir de la platine du numériseur, il est possible d'envoyer une page d'un livret ou une petite feuille qui ne peut pas être envoyée à partir du dispositif d'alimentation automatique.



1 Si le voyant **【Télécopie】** est éteint, appuyer sur la touche **【Télécopie】** pour l'allumer.

2 Mettre l'original en place (p. 19).

3 Au besoin, changer la résolution et le contraste en fonction du type de document.
- Pour sélectionner la résolution, se reporter à la p. 43.
- Pour sélectionner le contraste, se reporter à la p. 43.

4 Composer le numéro du télécopieur destinataire.
- Pour l'envoi d'une seule page, passer à l'étape 7.
- Pour l'envoi de plusieurs pages, passer à l'étape suivante.

5 Appuyer sur **【Bal. rapide】** pour mémoriser le document.
- Attendre que "**NUMÉR.:APP.RÉG.**" "**ENVOI:APP. DÉM.**" s'affiche.

6 Placer la page suivante sur la platine du numériseur. → **【Rég.】**
- Pour envoyer d'autres pages, recommencer cette étape.

7 **【Noir】**

Nota :

- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.
- Il est possible de changer le mode par défaut (paramètre #463 à la p. 59) et le réglage de la minuterie établissant le laps de temps avant le retour au mode d'opération par défaut initial (paramètre #464 à la p. 59).

Sélection de la résolution

1. Appuyer à répétition sur **【Résolution】**.
   - "**STANDARD**" : Pour caractères de taille normale.
   - "**FINE**" : Pour caractères de petite taille.
   - "**SUPER FINE**" : Pour caractères de très petite taille.
   - "**PHOTO**" : Pour documents contenant des photos, des illustrations, etc.
2. **【Rég.】**

- La sélection des résolutions "**FINE**", "**SUPER FINE**" et "**PHOTO**" prolonge la durée de la transmission.

Sélection du contraste

Il est possible de modifier ce paramétrage en fonction de la clarté du document. Il y a 5 niveaux (de faible à élevé).
Appuyer à répétition sur **【Contraste】**. → **【Rég.】**

Recomposition du dernier numéro

【Recomp.】

- Si la ligne est occupée, le numéro est recomposé jusqu'à 1 fois au besoin.

Nota :

- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.

Réservation d'un envoi (double accès)

Il est possible de réserver l'envoi d'une télécopie même lorsque l'appareil en reçoit une ou fait l'envoi d'un document mémorisé.
- Maximum de 3 réservations pendant un envoi
- Maximum de 4 réservations pendant la réception

1. Mettre l'original en place pendant la réception de télécopies ou la réception de télécopies en mémoire.
2. Composer le numéro du télécopieur à l'aide des touches de composition, de composition automatique ou du répertoire de navigation.
3. **Si la platine du numériseur est utilisée,** appuyer sur **【Bal. rapide】**. L'appareil numérise 1 page. Mettre le prochain document en place sur la platine du numériseur, puis appuyer sur **【Rég.】**. Recommencer jusqu'à tous les documents aient été numérisés, puis appuyer sur **【Noir】**.
   Avec le dispositif d'alimentation automatique, appuyer sur **【Noir】**.

- Si le document est plus volumineux que la capacité mémoire, l'envoi est annulé. Il sera alors nécessaire de faire l'envoi manuellement.

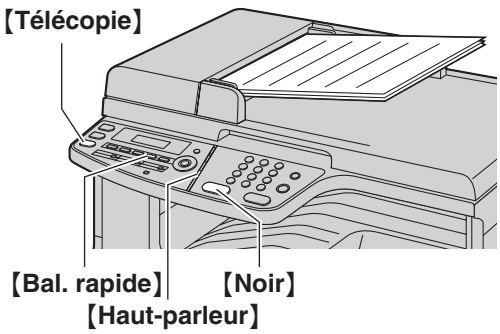
Impression du relevé d'envoi

Le relevé d'envoi vous fournit un registre imprimé des résultats de la transmission. Pour permettre l'impression de relevés d'envoi, s'assurer que le paramètre #401 est activé (p. 61). Pour une explication des messages d'erreur, voir à la p. 81.

Registre des communications

Le registre des communications constitue un relevé imprimé des 30 dernières télécopies. Pour l'impression manuelle, voir à la p. 103. Pour l'impression automatique après chaque groupe de 30 communications, s'assurer d'activer le paramètre #402 (p. 61). Pour une explication des messages d'erreur, voir à la p. 81.

6.1.2 Utilisation du dispositif d'alimentation automatique



1 Si le voyant **【Télécopie】** est éteint, appuyer sur la touche **【Télécopie】** pour l'allumer.

2 Mettre l'original en place (p. 20).

3 Au besoin, changer la résolution et le contraste en fonction du type de document.
- Pour sélectionner la résolution, se reporter à la p. 43.
- Pour sélectionner le contraste, se reporter à la p. 43.

4 **【Haut-parleur】**

5 Composer le numéro du télécopieur destinataire. → **【Noir】**

Nota :
- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.
- Ne pas ouvrir le couvercle de document pendant l'envoi d'une télécopie avec le dispositif d'alimentation automatique.

Pré-composition d'un numéro de télécopieur

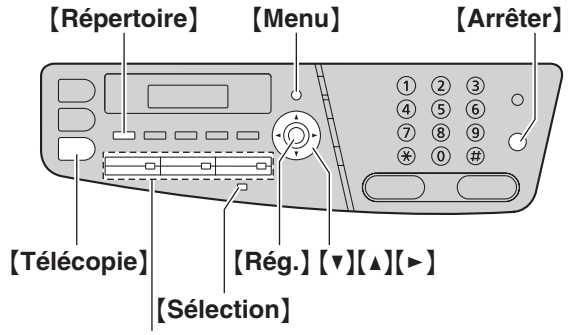
1. Composer le numéro du télécopieur.
2. Mettre l'original en place (p. 20). → **【Noir】**

Envoi de documents en mémoire (Fonction de balayage rapide)

1. Mettre l'original en place (p. 20).
2. Composer le numéro du télécopieur. → **【Bal. rapide】**

6.2 Mémorisation aux fins de composition automatique et de saisie dans le répertoire de navigation

L'appareil est muni d'une fonction de composition automatique (6 inscriptions) et d'un répertoire de navigation (300 inscriptions).
- Les touches de composition automatique 1 et 2 peuvent aussi être utilisées comme touches d'envoi multiposte (p. 46).
- S'assurer que le voyant **【Télécopie】** est allumé.



Touches de composition automatique

6.2.1 Mémorisation d'un numéro de composition automatique

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "**MÉMOIRE RÉPERT.**" s'affiche.

2 Sélectionner la touche de composition automatique désirée.

Adresses mémoire 1 à 2 :

1. Appuyer sur l'une des touches de composition automatique.

Exemple :

```
ADRESSE 1
MODE COMPO. [▼▲]
```

2. **【Rég.】**

Pour l'adresse mémoire 3 :

Appuyer sur la touche de composition automatique.

Adresses mémoire 4 à 6 :

Appuyer sur **【Sélection】**, puis sur l'une des touches de composition automatique.

3 Entrer le nom (maximum de 16 caractères) (se reporter à la p. 74 pour des instructions sur la saisie des caractères). → **【Rég.】**

4 Entrer le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres). → **【Rég.】**
- Pour programmer d'autres entrées, recommencer les étapes 2 à 4.

5 **【Arrêter】**

Nota :
- Un trait d'union ou un espace inséré dans une séquence de composition compte pour deux chiffres dans la mémoire.

6.2.2 Inscription d'un numéro dans le répertoire de navigation

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "MÉMOIRE RÉPERT." s'affiche. → **【►】**

2 Entrer le nom (maximum de 16 caractères) (se reporter à la p. 74 pour des instructions sur la saisie des caractères). → **【Rég.】**

3 Entrer le numéro de téléphone (maximum de 32 chiffres). → **【Rég.】**
- Pour programmer d'autres entrées, recommencer les étapes 2 à 3.

4 **【Menu】**

Nota :
- Un trait d'union ou un espace inséré dans une séquence de composition compte pour deux chiffres dans la mémoire.

6.2.3 Modification d'une entrée en mémoire

1 **【Répertoire】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée. → **【Menu】** → **【✳】**

3 Au besoin, modifier le nom. → **【Rég.】**

4 Au besoin, modifier le numéro de téléphone. → **【Rég.】**

6.2.4 Suppression d'une entrée en mémoire

1 **【Répertoire】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée. → **【Menu】** → **【#】**
- Pour annuler l'effacement, appuyer sur **【Arrêter】**.

3 **【Rég.】**

6.3 Envoi d'une télécopie avec composition automatique et répertoire de navigation

Avant d'utiliser cette fonction, il est nécessaire d'entrer les noms et numéros de téléphone des destinataires dans la mémoire de composition automatique et dans le répertoire de navigation (p. 44).
- S'assurer que le voyant **【Télécopie】** est allumé.

6.3.1 Sur la platine du numériseur

1 Mettre l'original en place (p. 19).

2 Au besoin, changer la résolution (p. 43) et le contraste (p. 43).

3 Composer le numéro du télécopieur.

Touches de composition automatique 1 à 3 :

Appuyer sur la touche de composition automatique désirée.

Touches de composition automatique 4 à 6 :

Appuyer sur **【Sélection】**, puis appuyer sur la touche de composition automatique désirée.

Répertoire de navigation :

Appuyer sur **【Répertoire】**, puis appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher l'inscription désirée.
- Pour l'envoi d'une seule page, passer à l'étape 6.
- Pour l'envoi de plusieurs pages, passer à l'étape suivante.

4 Appuyer sur **【Bal. rapide】** pour mémoriser le document.

5 Mettre en place la page suivante. → **【Rég.】**
- Pour envoyer d'autres pages, recommencer cette étape.

6 **【Noir】**

Recherche d'un nom par l'initiale
Exemple : "LISA"

1. **【Répertoire】**
2. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour lancer le répertoire de navigation.
3. Appuyer à répétition sur **【5】** pour afficher tous les noms avec l'initiale **"L"** (se reporter à la p. 74 pour des instructions sur la saisie des caractères).
   - Pour rechercher les symboles, appuyer sur **【✳】**.
4. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** jusqu'à ce que le message **"LISA"** s'affiche.
   - Pour arrêter la recherche, appuyer sur la touche **【Arrêter】**.

Recomposition automatique
Si la ligne est occupée ou qu'il n'y a pas de réponse, l'appareil recompose automatiquement le numéro, à 1 reprise au besoin.

Nota :
- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.

6.3.2 Avec le dispositif d'alimentation automatique

1 Mettre l'original en place (p. 20).

2 Au besoin, changer la résolution (p. 43) et le contraste (p. 43).

3 Entrer le numéro de téléphone au moyen de la fonction de composition automatique ou à partir du répertoire de navigation.

4 **【Noir】**

6.4 Envoi multiposte

Il est possible d'envoyer un même document à plusieurs destinataires (jusqu'à 20). Pour utiliser cette fonction, enregistrer les numéros de télécopieurs dans la mémoire d'envoi multiposte comme suit.

Envoi multiposte : Mémoriser les éléments à l'aide de la composition automatique ou du répertoire de navigation (p. 44).

Envoi multiposte manuel : Mémoriser les éléments à l'aide de la composition automatique ou du répertoire de navigation (p. 44). Le clavier de composition peut être utilisé pour mémoriser des éléments manuellement.

Les numéros demeurent dans la mémoire de diffusion multiposte pour les utiliser à plusieurs reprises.

- La fonction d'envoi multiposte utilise les adresses mémoire 1 à 2. La fonctionnalité de composition automatique de ces touches est alors désactivée.
- S'assurer que le voyant **【Télécopie】** est allumé.

6.4.1 Programmation des destinataires dans la mémoire de diffusion multiposte

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "**MÉMOIRE RÉPERT.**" s'affiche.

2 Sélectionner la touche d'envoi multiposte désirée.

Pour un ENVOI MULTIPOSTE :

1. **【Multiposte】**
2. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "**MULTIPOSTE**".

Pour l'envoi multiposte manuel :

1. **【Multiposte man.】**
2. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "**MULTI MANUEL**".

3 **【Rég.】**

4 Programmer les entrées désirées.

Touches de composition automatique 1 à 3 :

Appuyer sur la touche de composition automatique désirée.

Touches de composition automatique 4 à 6 :

Appuyer sur **【Sélection】**, puis appuyer sur la touche de composition automatique désirée.

Répertoire de navigation :

Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée. → **【Rég.】**

Utilisation du clavier de composition (seulement pour la diffusion manuelle) :

Composer le numéro du télécopieur. → **【Rég.】**

- Le nombre entre parenthèses indique le nombre de postes.
- Pour entrer d'autres destinataires, recommencer cette étape (jusqu'à 20 postes destinataires).
- En cas d'erreur lors de la programmation, appuyer sur **【Arrêter】** pour supprimer l'entrée.

5 【Rég.】
- Pour programmer une autre touche d'envoi multiposte, recommencer les étapes 2 à 5.

6 【Arrêter】

6.4.2 Ajout de destinataires dans la mémoire de diffusion multiposte

1 【Répertoire】

2 Appuyer à répétition sur 【▼】 ou 【▲】 pour afficher le programme d'envoi multiposte désiré ("**<MULTIPOSTE>**" ou "**<MULTI MANUEL>**"). → 【Menu】 → 【✳】

3 Appuyer à répétition sur 【▼】 ou 【▲】 pour afficher la rubrique désirée à ajouter. → 【Rég.】
- Pour ajouter des inscriptions, recommencer cette étape (maximum de 20 inscriptions).

4 【Arrêter】

Nota :
- Seuls des destinataires déjà mémorisés peuvent être entrés dans la mémoire d'envoi manuel.

6.4.3 Effacement de destinataires dans la mémoire de diffusion multiposte

1 【Répertoire】

2 Appuyer à répétition sur 【▼】 ou 【▲】 pour afficher le programme d'envoi multiposte désiré ("**<MULTIPOSTE>**" ou "**<MULTI MANUEL>**"). → 【Menu】 → 【⌗】

3 Appuyer à répétition sur 【▼】 ou 【▲】 pour afficher la rubrique à effacer.
- Pour annuler l'effacement, appuyer sur 【Arrêter】.

4 【Rég.】 → 【Rég.】 → 【Arrêter】

6.4.4 Envoi du même document à des destinataires préprogrammés

Envoi d'un même document placé sur la platine du numériseur

1. Mettre l'original en place (p. 19).
2. Au besoin, changer la résolution (p. 43) et le contraste (p. 43).
3. Appuyer sur 【Multiposte】 ou 【Multiposte man.】.
   - Pour l'envoi d'une seule page, passer à l'étape 5.
   - Pour l'envoi de plusieurs pages, passer à l'étape suivante.
4. Mettre en place la page suivante. → 【Rég.】
   - Pour envoyer d'autres pages, recommencer cette étape.
5. 【Noir】

Nota :
- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.
- Si la résolution "**FINE**", "**SUPER FINE**" ou "**PHOTO**" est sélectionnée, le nombre de pages pouvant être transmis sera réduit.
- Si le document excède la capacité mémoire, l'envoi sera annulé.
- Si la ligne du destinataire est occupée ou qu'il n'y a pas de réponse, ce numéro est sauté ; et recomposé par la suite, jusqu'à 1 fois au besoin.
- L'envoi terminé, l'appareil lance automatiquement l'impression d'un relevé d'envoi (**rapport d'envoi multiposte**).

Envoi d'un même document avec le dispositif d'alimentation automatique

1. Mettre l'original en place (p. 20).
2. Au besoin, changer la résolution (p. 43) et le contraste (p. 43).
3. Appuyer sur 【Multiposte】 ou 【Multiposte man.】.

6.5 Envoi d'un fichier comme télécopie depuis un ordinateur

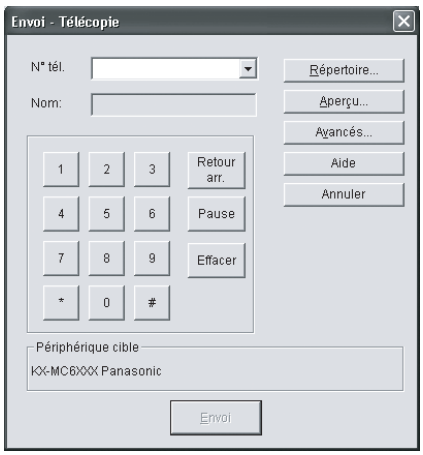
Il est possible d'accéder à la fonction télécopie depuis une application Windows avec le logiciel Station multifonction. Par exemple, pour envoyer un document créé dans WordPad, procéder comme suit.

1 Ouvrir le document devant être envoyé.

2 Sélectionner **[Imprimer...]** dans le menu **[Fichier]**.
- La boîte de dialogue **[Imprimer]** s'affiche.

3 Sélectionner le nom de l'appareil de télécopie PC comme l'imprimante active.

4 Cliquer sur **[Imprimer]** ou **[OK]**.
- La boîte de dialogue **[Envoi - Télécopie]** s'affiche.



5 Composer le numéro de téléphone du destinataire au moyen du clavier affiché ou à partir du répertoire.
- Pour interrompre l'opération, cliquer sur **[Annuler]**.

6 **[Envoi]**
- Le document est envoyé à l'appareil depuis l'ordinateur.

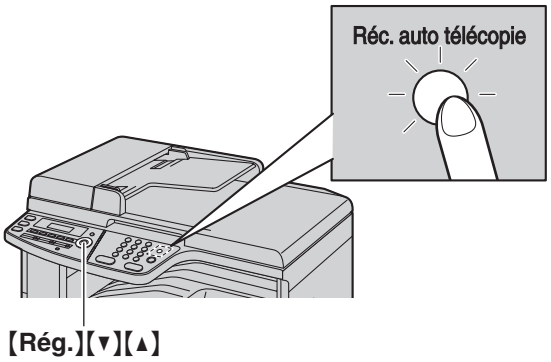
Nota :
- Pour interrompre l'envoi, se reporter à la p. 76.
- Si le document excède la capacité de la mémoire de l'appareil, l'envoi est annulé.
- Pour plus de détails, consulter le fichier d'aide en sélectionnant [?] dans Station multifonction.
- Cliquer sur **[Sélectionner...]** pour changer d'imprimante active.

6.6 Réception automatique de télécopie (RÉC. AUTO TÉLÉCOPIE allumé)

Important :
- **Les télécopies ne sont reçues qu'en monochrome.**

6.6.1 Activation du mode télécopie seulement (FAX SEUL.)

Appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** jusqu'à ce que le message "**MODE FAX SEUL.**" s'affiche.
- L'affichage indique le réglage du nombre de coups de sonnerie en mode FAX SEUL. Pour le modifier, appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher le réglage désiré, puis appuyer sur **【Rég.】**.
- Le voyant **【Réc. auto télécopie】** s'allume.



Réception des télécopies

À la réception des appels, l'appareil répond automatiquement à tous les appels et ne reçoit que les télécopies.

Nota :
- Le nombre de coups de sonnerie entendus avant qu'un appel ne soit pris en mode FAX SEUL. peut être modifié (paramètre #210 à la p. 58).

Avec service de sonnerie distinctive

Voir p. 55.

6.7 Réception manuelle de télécopie (RÉC. AUTO TÉLÉCOPIE éteint)

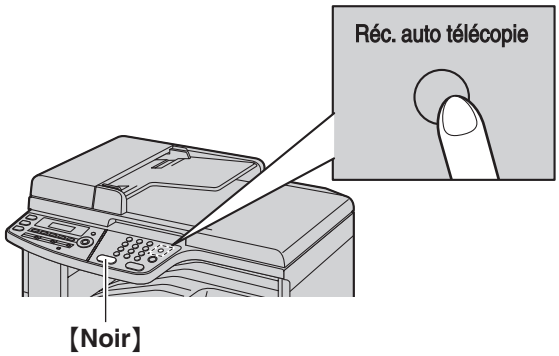
Important :

- **Utiliser ce mode avec un poste supplémentaire ou un combiné (vendu séparément).**
- **Les télécopies ne sont reçues qu'en monochrome.**

6.7.1 Activation du mode téléphone (TÉLÉPHONE)

Régler l'appareil dans le mode TÉL en appuyant à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** pour afficher "**MODE TÉLÉPHONE**".

- Le voyant **【Réc. auto télécopie】** s'éteint.



Nota :

- Si l'appel n'est pas pris après 10 coups de sonnerie, l'appareil passe provisoirement dans le mode réception de télécopie. Le demandeur peut alors envoyer une télécopie.

Réception de télécopie avec un poste supplémentaire

Si autre téléphone est connecté à la prise **【EXT】** ou branché sur la même ligne (poste supplémentaire), il est possible d'utiliser le poste supplémentaire pour lancer la réception de télécopies.

1. Lorsque la sonnerie se déclenche sur le poste, décrocher le combiné.
2. Lorsque :
   – la réception d'un document est requise,
   – une tonalité de télécopie (tonalité prolongée) est émise, ou
   – aucun son n'est entendu,

   appuyer **fermement** sur **【✳】【⌗】【9】** (code par défaut d'activation de télécopie).
3. Raccrocher le combiné.

Nota :

- Pour faire cesser la réception, se reporter à la p. 76.
- Pour recevoir des télécopies avec le poste supplémentaire, le réglage du code d'activation de télécopie doit être d'abord activé (paramètre #434, p. 62). Le réglage par défaut est désactivé.

Lancement de la réception de télécopies au moyen du combiné (vendu séparément)

1. Décrocher le combiné pour prendre l'appel.
2. Lorsque :
   – la réception d'un document est requise,
   – une tonalité de télécopie (tonalité prolongée) est émise, ou
   – aucun son n'est entendu,

   appuyer sur **【Noir】**.
3. Raccrocher le combiné.

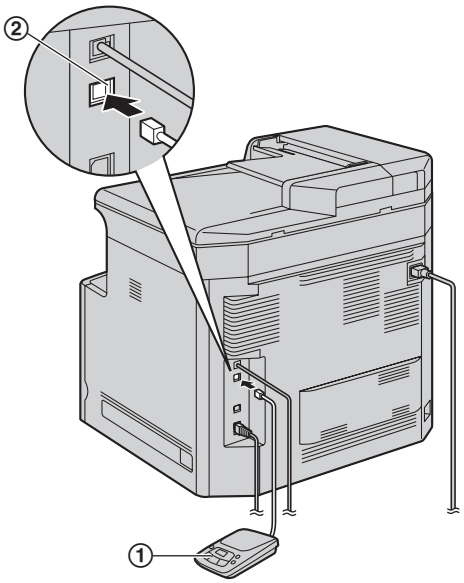
Nota :

- Pour faire cesser la réception, se reporter à la p. 76.

6.8 Utilisation de l'appareil avec un répondeur

6.8.1 Mise en place de l'appareil et d'un répondeur

1 Brancher le répondeur téléphonique (①).
- Le répondeur est vendu séparément.
- Retirer le butoir (②) si celui-ci est installé.



2 Régler le nombre de coups de sonnerie sur le répondeur à 4 ou moins.
- Cela permet au répondeur de répondre le premier à un appel.

3 Enregistrer un message réponse sur le répondeur.
- Il est recommandé d'enregistrer un message réponse de moins de 10 secondes et sans pause de plus de 4 secondes durant l'enregistrement de celui-ci. Sinon, les deux appareils ne fonctionneront pas correctement.

4 Activer le répondeur.

5 Régler l'appareil sur le mode de réception désiré (p. 48).
- Si l'appareil est réglé sur le mode télécopie seulement (FAX SEUL.), **changer le réglage du nombre de coups de sonnerie dans le mode télécopie seulement (FAX SEUL.) à "5RÉP.-EXT." (paramètre #210 à la p. 58).**

6 S'assurer que les éléments suivants ne sont pas similaires, ni en tout ni en partie :
– le code de commande à distance du répondeur
– le code d'activation de télécopie (paramètre #434 à la p. 62)
– accès à distance au téléphone de la messagerie vocale de l'entreprise (avec un abonnement)

Nota :
- S'il s'agit d'un appel téléphonique, le répondeur enregistre le message vocal.
  Si une tonalité de réception de télécopie est détectée, le télécopieur reçoit automatiquement la télécopie.
- Pour les instructions relatives au code de commande à distance du répondeur, se reporter au manuel d'utilisation du répondeur.

Réception d'un message vocal et d'une télécopie durant le même appel

Le demandeur peut laisser un message et envoyer une télécopie durant le même appel. Informer d'abord le demandeur de la procédure.

1. Le demandeur appelle l'appareil.
- Le répondeur prendra l'appel.

2. Le demandeur peut laisser un message après le message réponse.

3. Le demandeur appuie sur **【✳】【⌗】【9】** (code d'activation de télécopie implicite).
- L'appareil amorce la fonction de télécopie.

4. Le demandeur appuie sur la touche de départ pour envoyer le document.

Nota :
- Pour utiliser cette fonction, s'assurer que la fonction d'activation à distance de la télécopie est activée (paramètre #434 à la p. 62). Le code d'activation de télécopie peut également être modifié.
- Si la mémoire du répondeur est saturée, il se pourrait qu'aucune réception de télécopies ne soit possible. Se reporter au manuel d'utilisation du répondeur et effacer les messages inutiles.

6.9 Blocage de courrier-rebut (pour prévenir la réception de documents importuns)

Lors d'un abonnement à un service d'identification du demandeur (p. 53), cette fonction empêche la réception de télécopies de la part d'expéditeurs sans identification.
De plus, l'appareil refuse les télécopies en provenance de numéros correspondant à ceux inscrits sur la liste de blocage de courrier-rebut.

Important :

- **Cette fonction ne peut être utilisée lorsque la réception est lancée manuellement.**

6.9.1 Activation du blocage de courrier-rebut

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "BLOC.COURR-REBUT" s'affiche. → **【►】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "OUI". → **【Rég.】**

3 Appuyer sur **【Arrêter】** pour quitter.

6.9.2 Programmation des expéditeurs bloqués

Il est possible d'inscrire une total de 20 numéros sur la liste de blocage (p. 53).

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "BLOC.COURR-REBUT" s'affiche.

2 Appuyer à répétition sur **【►】** jusqu'à ce que le message "RÉG.LISTE REBUT" s'affiche. → **【Rég.】**

3 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher l'inscription correspondant à l'expéditeur à bloquer. → **【Rég.】**

4 Appuyer à deux reprises sur **【Arrêter】** pour quitter.

Affichage de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "BLOC.COURR-REBUT" s'affiche.
2. Appuyer à répétition sur **【►】** jusqu'à ce que le message "AFFI.COURR-REBUT" s'affiche. → **【Rég.】**
3. Appuyer sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher les inscriptions sur la liste.
4. Appuyer sur **【Arrêter】** pour quitter.

Impression de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "BLOC.COURR-REBUT" s'affiche.
2. Appuyer à répétition sur **【►】** jusqu'à ce que le message "IMPR.LISTE REBUT" s'affiche. → **【Rég.】**
3. Appuyer sur **【Arrêter】** pour quitter.

Suppression d'une inscription de la liste des expéditeurs bloqués

1. Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "BLOC.COURR-REBUT" s'affiche.
2. Appuyer à répétition sur **【►】** jusqu'à ce que le message "AFFI.COURR-REBUT" s'affiche. → **【Rég.】**
3. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée. → **【◄】**
   - Pour annuler la suppression, appuyer sur **【Arrêter】**, puis appuyer sur **【Menu】**.
4. **【Rég.】** → **【Menu】**

6.10 Réception d'une télécopie sur l'ordinateur

Il est possible de recevoir des télécopies sur l'ordinateur. La télécopie reçue est sauvegardée sous forme d'un fichier image (format TIFF-G4).
Pour recevoir les télécopies sur l'ordinateur, s'assurer que les fouctions suivante ont été activées.

– Réception de télécopies sur un ordinateur (paramètre #442 à la p. 63)
– Paramétrage de l'ordinateur pour la réception de télécopies (paramètre #443 à la p. 24)

1 Appuyer à répétition sur **[Réc. auto télécopie]** pour activer la fonction de réception automatique (p. 48).

2 Démarrer Station multifonction. → **[Télécopieur PC]**

3 Sur réception d'un appel de télécopieur, l'ordinateur reçoit le document par le truchement de l'appareil.

Nota :

- Il est possible d'afficher, imprimer ou transférer le document reçu au moyen d'un ordinateur.

Affichage d'un document reçu

1. Sélectionner **[Télécopieur PC]** dans Station multifonction.
2. Sélectionner **[Journal des documents reçus]** dans **[Journal des communications]**.

3. Cliquer sur le document à afficher.
4. Cliquer sur **[Fichier]** dans la barre de menu, puis sélectionner **[Visualiser]** ou cliquer sur l'icône **[Visualiser]** dans la barre d'outils.
   - Le document reçu est affiché.

Lorsque le document reçu est sauvegardé dans la mémoire de l'appareil

Il est possible de télécharger le document sur l'ordinateur.

1. Sélectionner **[Télécopieur PC]** dans Station multifonction.
2. Sélectionner **[Journal des documents reçus]** dans **[Journal des communications]**.
3. Cliquer sur **[Fichier]** dans la barre de menu. → **[Réception d'une télécopie]**
   - Si le paramètre #442 est activé, la télécopie reçue est automatiquement transférée sur l'ordinateur.

7.1 Service d'identification du demandeur

Cet appareil est compatible avec le service d'identification du demandeur offert par les compagnies de téléphone. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'y souscrire un abonnement.
S'assurer de régler le nombre de coups de sonnerie à 2 ou plus avant de procéder.

– Nombre de coups de sonnerie de la télécopie (paramètre #210 à la p. 58)

- Le service d'identification du demandeur pourrait ne pas être disponible dans certaines régions. Pour de plus amples détails, contacter la compagnie de téléphone.

7.1.1 Identification du demandeur

Sur réception d'un appel, le numéro ou le nom du demandeur est affiché après le premier coup de sonnerie. L'utilisateur peut choisir de prendre ou non l'appel en toute connaissance de cause. L'appareil mémorise automatiquement les renseignements sur le demandeur (nom, numéro de téléphone, date et heure de l'appel) des 30 derniers appels. Il est possible d'afficher les renseignements sur un demandeur à la fois (p. 53) ou d'imprimer la liste complète des demandeurs (p. 103).

- Lorsque les données sur le demandeur sont reçues et qu'elles correspondent à un numéro inscrit dans la liste des numéros de composition automatique ou dans le répertoire, le nom en mémoire s'affiche.
- Si l'appareil est relié à un commutateur privé (PBX : Private Branch Exchange), il est possible que les informations sur le demandeur ne puissent être affichées correctement. Consulter le fournisseur de votre commutateur.
- Lorsque les informations concernant le demandeur ne peuvent être reçues, les messages suivants s'affichent :
  "NOM/NO NON DISP." : Le demandeur appelle d'une zone où le service d'affichage n'est pas disponible.
  "APPEL PRIVÉ" : Le demandeur préfère ne pas s'identifier.
  "INTERURBAIN" : Le demandeur a effectué un appel interurbain.

Vérification de l'identification du demandeur par l'impression de la liste des demandeurs

– Pour l'impression à la demande, se reporter à la p. 103.
– Pour l'impression automatique après chaque groupe de 30 nouveaux appels, valider le paramètre #216 (p. 58).

7.2 Visualisation et composition à partir des données sur les demandeurs

1 Si le voyant 【Télécopie】 est éteint, appuyer sur la touche 【Télécopie】 pour l'allumer. → 【Aff. demandeur】

2 Appuyer sur 【▼】 pour effectuer une recherche parmi les plus récents demandeurs.
- Sur pression de la touche 【▲】, l'ordre d'affichage est inversé.
- Pour envoyer une télécopie, se reporter à la p. 43.

3 Appuyer sur 【Haut-parleur】 pour rappeler.
- Pour faire un appel, décrocher le combiné du module en option.

Modification de l'affichage du numéro de téléphone du demandeur

Appuyer à répétition sur 【Aff. demandeur】 après l'étape 2 pour modifier le nom/numéro de téléphone.

7.2.1 Symboles et traitement des renseignements sur le demandeur

Que signifie le symbole "√" ?

L'affichage indique le symbole "√" après que les renseignements ont été consultés ou que l'appel a été pris.

Pour désactiver l'affichage

Appuyer sur 【Arrêter】.

Pour modifier un numéro de téléphone avant de rappeler/sauvegarder

Pendant l'affichage des renseignements d'un demandeur, appuyer à répétition sur la touche 【✳】. Sur chaque pression de la touche 【✳】, l'affichage du numéro change comme suit :

❶ 1 – Indicatif régional – Numéro de téléphone ("1" ajouté)
❷ Numéro de téléphone (sans indicatif régional)
❸ Indicatif régional – Numéro de téléphone
❹ 1 – Numéro de téléphone ("1" ajouté et sans indicatif régional)

- Pour sauvegarder un numéro dans la mémoire de composition automatique ou dans le répertoire de navigation, suivre les instructions à partir de l'étape 3 de la procédure de sauvegarde décrite à la p. 54.

7.3 Suppression des données sur le demandeur

7.3.1 Suppression de toutes les données sur le demandeur

1 Appuyer à répétition sur **【Menu】** jusqu'à ce que le message "**RÉG.DEMANDEUR**" s'affiche. → **【Rég.】**
- "**EFF.LISTE DEM.**" s'affiche.

2 **【Rég.】**
- Pour désactiver la fonction de suppression, appuyer sur **【Arrêter】**, puis sur **【Menu】**.

3 **【Rég.】** → **【Arrêter】**

7.3.2 Suppression de données précises sur le demandeur

- S'assurer que le voyant **【Télécopie】** est allumé.

1 **【Aff. demandeur】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée. → **【◄】** → **【Rég.】** → **【Arrêter】**

7.4 Mise en mémoire des données sur le demandeur

7.4.1 Mise en mémoire dans la composition automatique et dans le répertoire de navigation

- S'assurer que le voyant **【Télécopie】** est allumé.

1 **【Aff. demandeur】**

2 Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher la rubrique désirée.

3 **【Menu】**

4 Sélectionner la touche de composition automatique ou le répertoire de navigation.

Adresses mémoire 1 à 2 :

1. Appuyer sur la touche de composition automatique désirée.
2. Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour sélectionner "**MODE COMPO.**". → **【Rég.】** → **【Rég.】**

Pour l'adresse mémoire 3 :

Appuyer sur la touche de composition automatique. → **【Rég.】**

Adresses mémoire 4 à 6 :

Appuyer sur **【Sélection】**, puis appuyer sur la touche de composition automatique désirée. → **【Rég.】**

Répertoire de navigation :

Appuyer sur **【◄】** ou **【►】**. → **【Rég.】**

5 **【Rég.】**

Nota :
- Pour éditer un nom ou un numéro, se reporter à la p. 45.
- Si l'inscription est attribuée à une touche de composition automatique déjà programmée, l'inscription précédente est écrasée par la nouvelle.
- Les touches de composition automatique 1 et 2 peuvent aussi être utilisées comme touches d'envoi multiposte (p. 46).

8.1 Service de sonnerie distinctive

Lors d'un appel à un de ces numéros, la compagnie de téléphone émet un motif de sonnerie pour identifier le numéro. En paramétrant l'appareil pour faire entendre la sonnerie distinctive, il est possible de régler l'appareil pour lancer automatiquement la réception de télécopies sur réception d'un appel destiné au télécopieur.

Pour utiliser ce service, il faut s'abonner au service de sonnerie distinctive auprès de la compagnie de téléphone. Communiquer avec la compagnie de téléphone pour obtenir des renseignements sur la disponibilité de ce service.

8.2 Avec deux numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique

8.2.1 Activation du paramètre de sonnerie distinctive

1 **【Menu】 → 【⌗】【4】【3】【0】**

2 Appuyer sur **【1】** pour sélectionner "OUI".
- Appuyer sur **【0】** pour sélectionner "NON".

3 **【Rég.】 → 【Menu】**

Nota :
- Lorsque la fonction de sonnerie distinctive est activée, il n'est pas possible de changer le mode de réception.

Réception des appels et des télécopies

Si l'appel entrant est destiné au télécopieur, le type de sonnerie attribué se fait entendre et la réception de télécopies s'amorce automatiquement.

Si l'appel entrant est destiné au téléphone, la sonnerie continue à se faire entendre.
- Si un répondeur téléphonique externe est branché, régler le nombre de coups de sonnerie du répondeur à plus de 2.

8.3 Avec trois numéros de téléphone ou plus sur une même ligne téléphonique

Il est possible d'assigner trois numéros de téléphone ou plus à une même ligne dans le but de distinguer à qui les appels sont destinés. Un type de sonnerie distinct doit alors être assigné à chacun des numéros.

Exemple : Utilisation de trois numéros de téléphone

Numéro de téléphone	Motif de sonnerie	Usage
012 1234	Sonnerie standard	Personnel
012 5678	Double sonnerie	Affaires
012 9876	Triple sonnerie	Télécopieur

Pour utiliser un numéro de téléphone pour la télécopie, programmer la sonnerie distinctive assignée à la télécopie (paramètre #431 à la p. 55). Dans cet exemple, le motif de sonnerie attribué au télécopieur comporte une triple sonnerie ; il faut donc programmer "C" (triple sonnerie).

Motif de sonnerie	Sélection
Sonnerie standard (un long coup) 1re sonnerie 2e sonnerie	【1】"A"
Double sonnerie (deux coups brefs) 1re sonnerie 2e sonnerie	【2】"B"
Triple sonnerie (coups bref-long-bref) 1re sonnerie 2e sonnerie	【3】"C"
Autre triple sonnerie (coups bref-bref-long) 1re sonnerie 2e sonnerie	【4】"D"

Nota :
- Le code par défaut est **【5】** "B-D". L'appareil répond aux motifs de sonnerie de "B", "C" et "D".

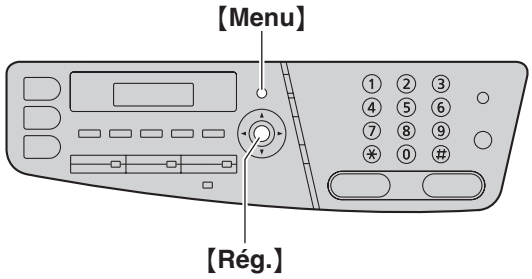
8.4 Programmation du motif de sonnerie attribué au télécopieur

1 Régler le paramètre #430 à "OUI" (p. 55).

2 **【Menu】 → 【⌗】【4】【3】【1】**

3 Appuyer sur les touches **【1】** à **【5】** pour sélectionner le motif de sonnerie attribué au télécopieur. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**

9.1 Programmation



1 【Menu】
2 Appuyer sur 【⌗】 et entrer le code à 3 chiffres (p. 57 à p. 71).
3 Appuyer la fonction désirée pour afficher le paramètre désiré.
- Cette étape peut varier légèrement selon la fonction.

4 【Rég.】
5 Appuyer sur 【Menu】 pour quitter.

Sélection des fonctions sur l'interface du navigateur Web (connexion LAN seulement)

Il est possible de modifier les fonctions sur l'interface du navigateur Web plutôt que sur l'appareil.

1. Démarrer Station multifonction. → [**Utilitaires**] → [**Internet intégré**]
   - Il est aussi possible d'accéder à l'appareil en entrant son adresse IP dans le navigateur Web.
2. Sélectionner la rubrique désirée dans la barre de menu.
   [**Configuration du périphérique**] **:** paramètres de l'appareil
   [**Configuration du réseau**] **:** paramètres du réseau
3. Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → [**OK**]
4. Sélectionner l'onglet de paramétrage désiré dans le haut du cadre à droite.
5. Modifier les paramètres ou éditer les informations.
   - Cette étape peut varier légèrement selon la fonction.
6. [**Soumettre**]
   - Les nouvelles données seront transmises à l'appareil.
7. Fermer le navigateur Web.

Nota :

- Pour mettre à jour les paramètres affichés dans le navigateur Web, cliquer sur [**Recharger**].

9.2 Fonctions de base

Fonction/Code	Sélection
Réglage de la configuration rapide **【⌗】【1】【0】【0】**	Selon les besoins, il est possible d'imprimer le guide de configuration rapide et de sélectionner le mode de réception désiré. **【1】** "FAX SEUL." (par défaut) : Utilisation du télécopieur seulement (p. 48). **【2】** "SON.DISTIN." : Utilisation du service de sonnerie distinctive (p. 55). **【3】** "RÉPOND.EXT." : Avec un répondeur téléphonique (p. 50). **【4】** "TÉL.SEUL." : Utilisation du téléphone seulement (p. 49). **1. 【Menu】 → 【⌗】【1】【0】【0】** **2. 【Rég.】** **3.** Appuyer de nouveau sur **【Rég.】** pour imprimer le guide de configuration rapide. • Pour ne pas imprimer le guide, appuyer sur **【Arrêter】**. **4.** Appuyer de nouveau sur **【1】** à **【4】** pour afficher le réglage désiré. **5. 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage de la date et de l'heure **【⌗】【1】【0】【1】**	Entrer la date et l'heure au moyen des touches numériques. Voir à la p. 22 pour plus de détails.
Programmation du logotype **【⌗】【1】【0】【2】**	Entrer le logotype au moyen des touches numériques. Voir à la p. 22 pour plus de détails.
Réglage du numéro de télécopieur **【⌗】【1】【0】【3】**	Entrer le numéro de télécopieur au moyen des touches numériques. Voir à la p. 23 pour plus de détails.
Réglage de la langue **【⌗】【1】【1】【0】**	L'affichage et les rapports seront dans la langue choisie. **【1】** "ANGLAIS" (par défaut) : Affichage en anglais. **【2】** "FRANÇAIS" : Les messages sont énoncés en français. **1. 【Menu】 → 【⌗】【1】【1】【0】** **2.** Appuyer sur **【1】** ou **【2】** pour sélectionner la langue désirée. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage du mode de composition **【⌗】【1】【2】【0】**	**【1】** "IMPULSIONS" **【2】** "TONALITÉ" (par défaut) Voir à la p. 18 pour plus de détails.
Réglage de la temporisation **【⌗】【1】【2】【1】**	La temporisation (durée de rappel) dépend du central téléphonique ou du système PBX. **【0】** "900ms" **【1】** "700ms" (par défaut) **【2】** "600ms" **【3】** "400ms" **【4】** "300ms" **【5】** "250ms" **【6】** "200ms" **【7】** "160ms" **【8】** "110ms" **【9】** "100ms" **【✳】** "90ms" **【⌗】** "80ms" **Nota :** • Si l'appareil est relié à un autocommutateur privé (PBX), les fonctions PBX (transfert d'appel, etc.) pourraient ne pas fonctionner adéquatement. Communiquer avec le fournisseur du système PBX pour connaître le réglage approprié.
Modification du contraste de l'affichage ACL **【⌗】【1】【4】【5】**	**【1】** "NORMAL" (par défaut) **【2】** "PLUS FONCÉ"

Fonction/Code	Sélection
Changement du mot de passe pour la programmation à distance **【⌗】【1】【5】【5】**	**1.** **【Menu】 → 【⌗】【1】【5】【5】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le mot de passe courant. **→ 【Rég.】** • Le mot de passe par défaut est **"1234"**. **3.** Entrer un nouveau mot de passe à 4 chiffres au moyen des touches 0–9. **→ 【Rég.】** **4.** Entrer une autre fois le nouveau mot de passe. **→ 【Rég.】 → 【Menu】** **Nota :** • Il est recommandé de changer le mot de passe par défaut. • Ce mot de passe est également utilisé pour la programmation des paramètres via le navigateur Web.
Réglage de l'heure d'entretien du toner **【⌗】【1】【5】【8】**	L'appareil active automatiquement l'entretien, une fois par 24 heures. Puisque cela empêche le toner de se solidifier, le bruit produit par l'appareil pendant l'entretien ne peut pas être arrêté. Si le bruit de l'appareil dérange, il est possible de modifier l'heure du début. **1.** **【Menu】 → 【⌗】【1】【5】【8】 → 【Rég.】** **2.** Entrer l'heure du début de l'entretien. • L'heure par défaut est **"00:00"**. • Si la langue sélectionnée est l'anglais (paramètre #110, p. 57) l'heure affichée par défaut est **"12:00AM"**. Appuyer à répétition sur **【✳】** pour sélectionner **"AM"** ou **"PM"**. **3.** **【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage du type de sonnerie **【⌗】【1】【6】【1】**	**【1】** "A" (par défaut) **【2】** "B" **【3】** "C"
Modification du nombre de coups de sonnerie dans le mode FAX SEUL. **【⌗】【2】【1】【0】**	**【1】** "1" **【2】** "2" **【3】** "3" (par défaut) **【4】** "4" **【5】** "5RÉP.-EXT." (répondeur téléphonique externe)
Activation de l'impression automatique de la liste des demandeurs **【⌗】【2】【1】【6】**	**【0】** "NON" (par défaut) : L'appareil ne lance pas l'impression de la liste des demandeurs, mais conserve en mémoire les renseignements sur les 30 derniers demandeurs. **【1】** "OUI" : L'appareil lance automatiquement l'impression de la liste des demandeurs après chaque nouveau groupe de 30 appels. (p. 53).
Réglage de l'heure **【⌗】【2】【2】【6】**	Avec cette fonction, le réglage de l'heure et de la date de l'appareil sera automatiquement ajusté lorsque l'information du demandeur s'affiche. **【1】** "AUTO" (par défaut) : Le réglage de la date et l'heure sera automatiquement ajusté. **【2】** "MANUEL" : Désactive cette fonction.
Réglage du format de papier d'enregistrement dans le plateau d'alimentation standard **【⌗】【3】【8】【0】**	**【1】** "LETTRE" (par défaut) : Format lettre **【2】** "A4" : Format A4 **【3】** "LÉGAL" : Format légal
Réglage du format de papier d'enregistrement dans le plateau d'alimentation en option **【⌗】【3】【8】【2】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le plateau d'alimentation en option est installé. **【1】** "LETTRE" (par défaut) : Format lettre **【2】** "A4" : Format A4 **【3】** "LÉGAL" : Format légal

Fonction/Code	Sélection
Réglage du type de papier d'enregistrement **[#][3][8][3]**	**[1]** "ORDINAIRE" (par défaut) : papier de 75 g/m^2 à 105 g/m^2 (20 lb à 28 lb). **[2]** "MINCE" : papier de 60 g/m^2 à 74 g/m^2 (16 lb à 19 lb). **[3]** "ÉPAIS" : papier de 106 g/m^2 à 165 g/m^2 (29 lb à 44 lb). **Nota :** • Ce réglage vaut pour les plateaux d'alimentation standard et en option. • "ÉPAIS" s'affiche seulement lorsque "#1" est sélectionné pour ce qui suit : – Réglage du papier du plateau d'alimentation pour télécopie (paramètre #440 à la p. 63). – Réglage du papier du plateau d'alimentation pour copie (paramètre #460 à la p. 64). – Papier du plateau d'alimentation en PCL® (paramètre #760 à la p. 65). – Réglage du plateau d'alimentation pour la fonction impression de numérisation vers courriel (paramètre #565 à la p. 71).
Réglage du délai d'activation du mode d'économie d'énergie **[#][4][0][3]**	Réglage du délai d'activation du mode d'économie d'énergie. **[1]** "5min" : 5 minutes **[2]** "15min" (par défaut) : 15 minutes **[3]** "30min" : 30 minutes **[4]** "1h" : 1 heure **Nota :** • En mode d'économie d'énergie, l'appareil doit préchauffer l'unité de fusion avant d'imprimer.
Sélection du mode d'opération par défaut **[#][4][6][3]**	Sélection du mode d'opération par défaut après écoulement du temps réglé sur la minuterie (paramètre #464). **[1]** "COPIE" (par défaut) : Le mode photocopie est sélectionné comme mode par défaut. **[2]** "TÉLÉCOPIE" : Le mode télécopie est sélectionné comme mode par défaut. **Nota :** • Il n'est pas possible de sélectionner le mode numérisation au moyen de cette fonction.
Réglage de la minuterie d'activation du mode d'opération par défaut **[#][4][6][4]**	Réglage du laps de temps avant le rétablissement du mode d'opération par défaut (paramètre #463). **[0]** "NON" : Désactive cette fonction. **[1]** "30s" : 30 secondes **[2]** "1min" (par défaut) : 1 minute **[3]** "2min" : 2 minutes **[4]** "5min" : 5 minutes
Nettoyage du tambour **[#][4][8][0]**	Nettoyage automatique de la cartouche de tambour. Voir à la p. 103 pour plus de détails.
Réglage de la fonction d'économie de toner **[#][4][8][2]**	**[0]** "NON" (par défaut) : Désactive cette fonction. **[1]** "OUI" : La durée de vie de la cartouche de toner sera prolongée. **Nota :** • En réduisant la consommation de toner, cette fonction peut affecter la qualité de l'impression.
Modification de l'étalonnage des couleurs pour toutes les couleurs (cyan, magenta, jaune et noir) **[#][4][8][5]**	Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle. Voir à la p. 76 pour plus de détails.
Modification de l'étalonnage des couleurs pour le cyan **[#][4][8][6]**	Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle. Voir à la p. 76 pour plus de détails.
Modification de l'étalonnage des couleurs pour le magenta **[#][4][8][7]**	Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle. Voir à la p. 76 pour plus de détails.

Fonction/Code	Sélection
Modification de l'étalonnage des couleurs pour le jaune [#][4][8][8]	Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle. Voir à la p. 76 pour plus de détails.
Modification de l'étalonnage des couleurs pour le noir [#][4][8][9]	Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle. Voir à la p. 76 pour plus de détails.

9.3 Fonctions de télécopie

Fonction/Code	Sélection
Impression du relevé d'envoi **【⌗】【4】【0】【1】**	**【0】** "NON" : Aucun relevé d'envoi n'est imprimé. **【1】** "OUI" : Un relevé d'envoi sera imprimé après la transmission de chaque télécopie. **【2】** "ENVOI INC." (par défaut) : Le relevé d'envoi n'est imprimé qu'en cas d'échec de la transmission.
Réglage de l'impression automatique du registre des communications **【⌗】【4】【0】【2】**	**【0】** "NON" : L'appareil n'imprime pas le registre des communications mais conserve les 30 dernières transactions. **【1】** "OUI" (par défaut) : Cette fonction lance automatiquement l'impression d'un registre des communications après chaque 30 nouvelles transmissions (p. 43).
Envoi de document outre-mer **【⌗】【4】【1】【1】**	Lors de difficulté à l'occasion d'envois outre-mer, régler cette fonction avant d'effectuer l'envoi. Cette fonction contribue à prévenir de telles difficultés en diminuant la vitesse des envois. **【0】** "NON" : Désactive cette fonction. **【1】** "FAX SUIVANT" : Ce réglage est efficace seulement pour le prochain envoi de télécopie. Après l'envoi, le réglage précédent est rétabli. **【2】** "ENVOI INC." (par défaut) : Lorsque la transmission de la télécopie précédente a échoué et que l'utilisateur veut ressayer en faisant l'envoi. **Nota :** • Cette fonction ne peut pas être utilisée conjointement avec l'envoi multiposte. • Les frais d'interurbain pourraient être plus élevés qu'à la normale.
Envoi différé **【⌗】【4】【1】【2】**	Cela permet de profiter des rabais offerts par les compagnies de téléphone hors des heures de pointe. Cette fonction peut être programmée jusqu'à 24 heures avant l'heure prévue. **【0】** "NON" (par défaut) **【1】** "OUI" **Pour envoyer un document :** **1.** Si le voyant **【Télécopie】** est éteint, appuyer sur la touche **【Télécopie】** pour l'allumer. **2.** Mettre l'original en place (p. 19). **3.** Au besoin, changer la résolution (p. 43) et le contraste (p. 43). **4.** **【Menu】** → **【⌗】【4】【1】【2】** **5.** Appuyer sur **【1】** pour sélectionner "OUI". → **【Rég.】** **6.** Composer le numéro du télécopieur. • Pour entrer un numéro au moyen de la fonction de composition automatique et du répertoire de navigation, voir l'étape 3 à la section "6.3.1 Sur la platine du numériseur", p. 45. (Lorsque le répertoire de navigation est utilisé, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur **【Répertoire】** avant d'appuyer sur **【▼】** ou **【▲】**.) **7.** **【Rég.】** **8.** Entrer l'heure de début de l'envoi. • Si la langue sélectionnée est l'anglais (paramètre #110, p. 57), l'horloge fonctionne sur une base de 12 heures. Dans ce cas, appuyer à répétition sur **【✳】** pour sélectionner **"AM"** ou **"PM"**. **9.** **Si la platine du numériseur est utilisée,** appuyer sur **【Rég.】**. → **【Noir】** **Avec le dispositif d'alimentation automatique,** appuyer sur **【Rég.】**. • Le document est alimenté, numérisé puis mis en mémoire. L'appareil transmet le document à l'heure programmée. Cette fonction n'est pas disponible pour l'envoi d'une autre télécopie avant que l'envoi précédent soit terminé. **Nota :** • Pour annuler l'envoi différé après sa programmation, appuyer **【Arrêter】** pendant que l'appareil est inactif, puis appuyer sur **【Rég.】**.

Fonction/Code	Sélection
Réglage du mode de correction d'erreur **【⌗】【4】【1】【3】**	Cette fonction est disponible lorsque les télécopieurs expéditeurs / destinataires sont compatibles avec la correction d'erreur. **【0】"NON"** : Désactive cette fonction. **【1】"OUI"** (par défaut) : Si une erreur survient pendant l'envoi ou la réception d'une télécopie, l'appareil prendra la communication en charge.
Réglage de la tonalité de liaison **【⌗】【4】【1】【6】**	Si des problèmes surviennent fréquemment lors de l'envoi de télécopies, cette fonction permet d'entendre les diverses tonalités de liaison : tonalité de télécopie, tonalité de retour d'appel et tonalité d'occupation. Sur la base de ces tonalités, il est possible de connaître l'état du télécopieur appelé. **【0】"NON"** : Désactive cette fonction. **【1】"OUI"** (par défaut) : Une tonalité de liaison se fait entendre. **Nota :** • Si la tonalité de rappel persiste, il est possible que la communication n'a pas été établie avec un télécopieur ou que les réserves de papier du poste destinataire sont épuisées. Vérifier auprès de l'expéditeur. • Le volume de la tonalité de liaison ne peut être réglé.
Paramétrage de la vitesse maximale de télécopie **【⌗】【4】【1】【8】**	**【1】"14,4 kbit/s"** **【2】"33,6 kbit/s"** (par défaut) **Nota :** • Selon le type de ligne téléphonique, la vitesse de télécopie peut être inférieure à celle choisie.
Activation du paramètre Sonnerie distinctive **【⌗】【4】【3】【0】**	**【0】"NON"** (par défaut) **【1】"OUI"** Voir à la p. 55 pour plus de détails.
Réglage du motif de sonnerie distinctive **【⌗】【4】【3】【1】**	**【1】"A"** **【2】"B"** **【3】"C"** **【4】"D"** **【5】"B-D"** (par défaut) Voir à la p. 55 pour plus de détails.
Réglage de la fonction d'autoréduction **【⌗】【4】【3】【2】**	Pour recevoir des documents plus longs que le papier d'enregistrement. **【0】"NON"** : L'impression se fait selon les dimensions originales du document. **【1】"OUI"** (par défaut) : L'appareil ajuste les documents aux dimensions du papier d'enregistrement utilisé.
Modification du code d'activation de télécopie **【⌗】【4】【3】【4】**	Pour utiliser un poste téléphonique pour activer la réception de télécopies, activer cette fonction et programmer le code d'activation. **Important :** • **Le code d'activation de la télécopie doit être différent du code programmé sur le répondeur.** **【0】"NON"** (par défaut) **【1】"OUI"** **1. 【Menu】 → 【⌗】【4】【3】【4】** **2.** Appuyer sur **【1】** pour sélectionner "OUI". **→ 【Rég.】** **3.** Entrer un code de 2 à 4 chiffres, en utilisant 0 à 9, **【✳】** et **【⌗】**. • Le code par défaut est **"✳#9"**. • Ne pas entrer "0000". **4. 【Rég.】 → 【Menu】**

Fonction/Code	Sélection
Réglage de l'avertisseur de réception en mémoire **【#】【4】【3】【7】**	Cette fonction avise l'utilisateur lorsque, en raison d'un problème quelconque, la télécopie reçue a été mise en mémoire. **【0】"NON"** : Désactive cette fonction. **【1】"OUI"** (par défaut) : Un bip se fait entendre. **Nota :** ● Les tonalités longues seront émises tant que le problème d'impression n'aura pas été réglé et après s'être assuré que les réserves de papier sont suffisantes pour imprimer le document en mémoire.
Réglage de la fonction de réception conviviale **【#】【4】【3】【8】**	Pour recevoir automatiquement une télécopie lors de la réponse à un appel et lorsqu'une tonalité d'appel de télécopieur (bip lent) se fait entendre. **【0】"NON"** : Il est nécessaire d'appuyer sur **【Noir】** pour recevoir une télécopie. **【1】"OUI"** (par défaut) : Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur **【Noir】** pour recevoir une télécopie.
Réglage du plateau d'alimentation pour l'impression des télécopies reçues. **【#】【4】【4】【0】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le plateau d'alimentation en option est installé. **【1】"#1"** (par défaut) : Plateau d'alimentation standard **【2】"#2"** : Plateau d'alimentation en option **【3】"#1+#2"** **Nota :** ● Si **"#1+#2"** est sélectionné, s'assurer que le même format de papier est sélectionné pour ce qui suit : – Plateau d'alimentation standard (paramètre #380 à la p. 58) – Plateau d'alimentation standard (paramètre #382 à la p. 58) Si l'un ou l'autre est modifié, **"#1"** est sélectionné automatiquement.
Réception de télécopies sur un ordinateur **【#】【4】【4】【2】**	Pour recevoir les télécopies sur un ordinateur, activer cette fonction et exécuter **[Télécopieur PC]** à partir de Station multifonction. **【0】"NON"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】"TOUJOURS"** : Si l'appareil reconnaît la connexion à un ordinateur, les télécopies reçues sont transférées à l'ordinateur. Si l'appareil ne reconnaît pas la connexion, la télécopie reçue est mise en mémoire pour être transférée ensuite lorsque la connexion est reconnue. **【2】"CONNECTÉ"** : Si l'appareil reconnaît la connexion à un ordinateur, les télécopies reçues sont transférées à l'ordinateur. Si la connexion n'est pas reconnue, l'appareil imprime les télécopies reçues.
Réglage de l'ordinateur pour la réception de télécopies sur PC **【#】【4】【4】【3】**	Pour sélectionner l'ordinateur qui sera utilisé pour recevoir des télécopies. Voir à la p. 24 pour plus de détails.
Envoi de documents de format légal à l'aide de la platine du numériseur **【#】【4】【4】【5】**	**【0】"NON"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】"FAX SUIVANT"** : Les documents de format légal peuvent être envoyés dans la télécopie suivante à l'aide de la platine du numériseur. Après l'envoi, ce paramétrage s'annule automatiquement. **【2】"TOUJOURS"** : Les documents de format légal peuvent être envoyés en tout temps à l'aide de la platine du numériseur.
Rétablissement des paramètres par défaut de la télécopie **【#】【4】【5】【9】**	**【0】"NON"** (par défaut) **【1】"OUI"** **Réinitialisation des fonctions de télécopie :** **1. 【Menu】 → 【#】【4】【5】【9】** **2.** Appuyer sur **【1】** pour sélectionner "OUI". **→ 【Rég.】 → 【Rég.】 → 【Menu】** **Nota :** ● La réception de télécopies sur PC (paramétrage #443 à la p. 24) ne sera pas réinitialisée.

9.4 Fonctions de photocopie

Fonction/Code	Sélection
Réglage du plateau d'alimentation pour le tirage de copies **【⌗】【4】【6】【0】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le plateau d'alimentation en option est installé. **【1】** "**#1**" (par défaut) : Plateau d'alimentation standard **【2】** "**#2**" : Plateau d'alimentation en option **【3】** "**#1+#2**" **Nota :** ● Si "**#1+#2**" est sélectionné, s'assurer que le même format de papier est sélectionné pour ce qui suit : – Plateau d'alimentation standard (paramètre #380 à la p. 58) – Plateau d'alimentation standard (paramètre #382 à la p. 58) Si l'un ou l'autre est modifié, "**#1**" est sélectionné automatiquement.
Changement de la résolution par défaut de la photocopie **【⌗】【4】【6】【1】**	Changement de la résolution par défaut de la photocopie. **【1】** "**TEXTE/PHOTO**" (par défaut) : Pour les documents contenant du texte et des photos. **【2】** "**TEXTE**" : Pour documents ne contenant que du texte. **【3】** "**PHOTO**" : Pour documents contenant des photos, des illustrations, etc.
Maintien du réglage du contraste **【⌗】【4】【6】【2】**	**【0】** "**DÉSACTIVÉ**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**ACTIVÉ**" : L'appareil conserve le paramétrage précédent. **Nota :** ● Le paramétrage précédent sera maintenu séparément pour la photocopie et la télécopie.
Maintien du réglage de la mise en page **【⌗】【4】【6】【7】**	**【0】** "**DÉSACTIVÉ**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**ACTIVÉ**" : L'appareil conserve le paramétrage précédent.
Maintien du paramétrage de zoom précédent **【⌗】【4】【6】【8】**	**【0】** "**DÉSACTIVÉ**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**ACTIVÉ**" : L'appareil conserve le paramétrage précédent.
Maintien du réglage de l'assemblage **【⌗】【4】【6】【9】**	**【0】** "**DÉSACTIVÉ**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**ACTIVÉ**" : L'appareil conserve le paramétrage précédent.
Maintien du paramétrage recto verso précédent **【⌗】【4】【7】【0】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque l'unité recto verso automatique est installée. **【0】** "**DÉSACTIVÉ**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**ACTIVÉ**" : L'appareil conserve le paramétrage précédent.

9.5 Fonctions d'impression pilotée par PC

Fonction/Code	Sélection
Réglage du plateau d'alimentation en PCL **【⌗】【7】【6】【0】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le plateau d'alimentation en option est installé. **【1】** "**#1**" (par défaut) : Plateau d'alimentation standard **【2】** "**#2**" : Plateau d'alimentation en option **【3】** "**#1+#2**" **Nota :** ● Si "**#1+#2**" est sélectionné, s'assurer que le même format de papier est sélectionné pour ce qui suit : – Plateau d'alimentation standard (paramètre #380 à la p. 58) – Plateau d'alimentation standard (paramètre #382 à la p. 58) Si l'un ou l'autre est modifié, "**#1**" est sélectionné automatiquement.
Réglage du nombre de copies pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【2】**	**1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【6】【2】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le nombre de copies entre "**001**" et "**999**", au moyen des touches de composition. ● Le code par défaut est "**001**". **3. 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage du format du papier d'enregistrement pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【3】**	**【1】** "**LETTRE**" (par défaut) : Format lettre **【2】** "**A4**" : Format A4 **【3】** "**LÉGAL**" : Format légal
Réglage de la fonction de réduction de l'image pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【4】**	**【0】** "**NON**" : Désactive cette fonction. **【1】** "**OUI**" (par défaut) : La résolution du document sera automatiquement réduite si la quantité de données est trop grande pour en permettre l'impression. **Nota :** ● Cette fonction peut réduire la qualité de l'impression en réduisant la résolution.
Réglage de l'orientation du papier d'enregistrement pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【5】**	**【1】** "**PORTRAIT**" (par défaut) : Le document sera imprimé dans l'orientation portrait. **【2】** "**PAYSAGE**" : Le document sera imprimé dans l'orientation paysage.
Réglage du format A4 pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【6】**	Il est possible de modifier les marges et la zone imprimable sur le papier d'enregistrement de format A4 pour imprimer 80 caractères avec une police de 10 caractères au pouce sur une même ligne. **【0】** "**NON**" (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】** "**OUI**" : La marge et la zone d'impression du papier d'enregistrement de format A4 seront modifiés.
Réglage du nombre de lignes par page pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【7】**	Réglage du nombre de lignes par page pour l'impression PCL. **1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【6】【7】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le nombre de lignes par page entre "**005**" et "**128**", au moyen des touches de composition. ● Le code par défaut est "**060**". **3. 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage de la source de la police de caractères pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【8】**	Cette fonction est disponible lorsque la police téléchargée est résidente dans l'appareil. **【1】** "**RÉSIDENTE**" (par défaut) : Le document sera imprimé avec la police de caractères résidente. **【2】** "**POLICE TÉLÉCH.**" : Le document sera imprimé avec la police de caractères téléchargée.

Fonction/Code	Sélection
Réglage du numéro de la police de caractères pour l'impression PCL **【⌗】【7】【6】【9】**	Réglage du numéro de la police de caractères pour l'impression PCL. L'appareil assigne un numéro à chaque police de caractères. **1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【6】【9】 → 【Rég.】** **2.** Entrer un numéro de police de caractères entre **"000"** et **"054"**, au moyen des touches de composition. ● Le code par défaut est **"000"**. **3. 【Rég.】 → 【Menu】** **Nota :** ● Si le paramètre #768 est réglé sur **"POLICE TÉLÉCH."**, le réglage par défaut est **"001"**. ● Pour imprimer la liste des polices de caractères, se reporter à la p. 103.
Réglage de la taille de la policecrénage pour l'impression PCL **【⌗】【7】【7】【0】**	Réglage de la taille de la police/crénage pour l'impression PCL. **1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【7】【0】 → 【Rég.】** **2.** Entrer une taille de police entre **"00.44"** et **"99.99"**, ou le crénage entre **"004.00"** et **"999.75"**, au moyen des touches de composition. ● La taille par défaut est **"10.00"** et le crénage par défaut est **"012.00"**. **3. 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage du jeu de symboles pour l'impression PCL **【⌗】【7】【7】【1】**	Réglage du jeu de symboles pour l'impression PCL. **1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【7】【1】** **2.** Appuyer à répétition sur **【▼】** ou **【▲】** pour afficher le jeu de symboles voulu. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Réglage du saut de ligne (interligne) pour l'impression PCL **【⌗】【7】【7】【2】**	Réglage du comportement sur réception des codes CR, LF et FF. **【1】 "CR/LF/FF"** (par défaut) : CR=CR, LF=LF, FF=FF **【2】 "CR+LF/LF/FF"** : CR=CR+LF, LF=LF, FF=FF **【3】 "CR/CR+LF/CR+FF"** : CR=CR, LF=CR+LF, FF=CR+FF
Réglage de la temporisation pour le mode de poursuite automatique **【⌗】【7】【7】【3】**	Réglage de la durée de récupération de l'appareil à la suite d'un débordement de mémoire. **【1】 "NON"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【2】 "20s"** : 20 secondes **【3】 "30s"** : 30 secondes **【4】 "60s"** : 60 secondes **【5】 "90s"** : 90 secondes **【6】 "120s"** : 120 secondes
Modification du réglage du délai d'inactivité **【⌗】【7】【7】【4】**	L'appareil lance automatiquement l'impression des données restantes en mémoire lorsque l'ordinateur n'achemine pas de données après le délai fixé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【7】【7】【4】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le délai d'inactivité désiré, entre **"005"** secondes et **"600"** secondes, au moyen des touches de composition. ● Par défaut, le délai d'inactivité est fixé à **"060"** secondes. **3. 【Rég.】 → 【Menu】**

Fonction/Code	Sélection
Détection des pages monochromes **【#】【7】【7】【5】**	**【0】"NON"** : Lors d'une impression couleur, toutes les pages, incluant les pages monochromes, sont imprimées à l'aide des cartouches de toner couleur et de la cartouche de tambour couleur. Cela augmente la consommation des consommables des cartouches de toner couleur et de la cartouche de tambour couleur. **【1】"OUI"** (par défaut) : Lors d'une impression couleur, cette fonction détecte automatiquement les pages monochromes du document et les imprime à l'aide de la cartouche de toner noir et de la cartouche de tambour monochrome seulement. Cela diminue la consommation des consommables des cartouches de toner couleur et de la cartouche de tambour couleur, mais demande plus de temps pour la commutation automatique entre l'impression monochrome et l'impression couleur. **Nota :** ● Selon le type de document, cette fonction peut ne pas être activée, même lorsque **"OUI"** est sélectionné.
Réglage d'impression mutuelle A4/lettre **【#】【7】【7】【6】**	Cette fonction permet l'impression en format A4-même si du papier d'enregistrement de format lettre est dans le plateau, et inversement. **【0】"NON"** : Désactive cette fonction. **【1】"OUI"** (par défaut) : L'impression est possible sur les formats A4/lettre.

9.6 Fonctions de numérisation

Fonction/Code	Sélection
Sélection du mode de numérisation pour la numérisation sélective **[⌗][4][9][3]**	**[1]** **"VISUALISEUR"** (par défaut) : L'image numérisée s'affiche dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]**. **[2]** **"FICHIER"** : L'image numérisée sera sauvegardée en tant que fichier. **[3]** **"COURRIEL"** : L'image numérisée sera sauvegardée comme pièce à joindre à un courriel. **[4]** **"ROC"** : L'image numérisée sera affichée dans la fenêtre du logiciel ROC. **[5]** **"SERVEUR COURR."** : L'image numérisée sera envoyée comme pièce jointe sans utiliser le logiciel de courriel. **[6]** **"SERVEUR FTP"** : L'image numérisée sera envoyée vers le dossier préprogrammé sur le serveur FTP. **Nota :** • Les sélections suivantes s'affichent uniquement lorsque le paramétrage du serveur est réglé d'avance à l'aide de l'interface du navigateur Web. – **"SERVEUR COURR."** s'affiche lors du paramétrage du serveur de courriel (p. 68). – **"SERVEUR FTP"** s'affiche lors du paramétrage du serveur FTP (p. 69).
Maintien du paramétrage de numérisation précédent pour la numérisation sélective **[⌗][4][9][4]**	**[0]** **"DÉSACTIVÉ"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **[1]** **"ACTIVÉ"** : L'appareil maintient le paramétrage de numérisation précédent pour chaque mode de numérisation individuelle; format de numérisation, résolution, format de fichier, luminosité, contraste des couleurs/contraste.
Réglage du type de numérisation monochrome **[⌗][4][9][5]**	**[1]** **"NOIR/BLANC"** (par défaut) : Pour numériser sous forme de lignes noires, sélectionner cette rubrique avec un contenu textuel. **[2]** **"ÉCHEL. GRIS"** : Pour numériser sous forme de lignes noires et tons de gris, sélectionner cette rubrique pour des images.
Réglage du paramétrage pour la numérisation vers le courriel (à l'aide d'un serveur de courriel) (connexion LAN seulement) • Cette fonction peut être programmée seulement sur l'interface du navigateur Web.	Pour envoyer des fichiers numérisés par un serveur de courriel, il faut programmer au préalable les paramètres du serveur de courriel et du serveur SMTP. Pour plus de détails, vérifier auprès de votre fournisseur de services ou l'administrateur de réseau. **1.** Démarrer Station multifonction. **2.** **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]** → **[Configuration du périphérique]** **3.** Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]** **4.** Sélectionner l'onglet **[FONCTIONS NUMÉR.]**. **5.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[SERVEUR COURRIEL]**. **6.** Entrer les données du serveur de courriel et du serveur SMTP. → **[Soumettre]** **7.** Fermer le navigateur Web.
Programmation des destinations de la numérisation vers courriel (via serveur de courrier électronique) (connexion LAN seulement) • Cette fonction peut être programmée seulement sur l'interface du navigateur Web.	Pour envoyer des fichiers numérisés par un serveur de courriel, il est possible d'enregistrer au préalable les destinataires (jusqu'à 300) de courriel dans l'appareil à l'aide de l'interface du navigateur Web. **1.** Démarrer Station multifonction. **2.** **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]** → **[Configuration du périphérique]** **3.** Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]** **4.** Sélectionner l'onglet **[FONCTIONS NUMÉR.]**. **5.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[ENVOI À UTILISATEUR]**. **6.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de l'utilisateur désiré de la numérisation vers courriel. **7.** Entrer le nom et l'adresse de courriel, puis sélectionner le numéro de touche de la station sur la liste déroulante au besoin. → **[Soumettre]** **8.** Fermer le navigateur Web.

Fonction/Code	Sélection
Réglage du paramétrage pour la numérisation vers FTP (connexion LAN seulement) ● Cette fonction peut être programmée seulement sur l'interface du navigateur Web.	Pour envoyer des fichiers numérisés vers un serveur FTP, il est possible d'enregistrer au préalable les destinataires (jusqu'à 6) dans l'appareil à l'aide de l'interface du navigateur Web. **1.** Démarrer Station multifonction. **2.** **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]** → **[Configuration du périphérique]** **3.** Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]** **4.** Sélectionner l'onglet **[FONCTIONS NUMÉR.]**. **5.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[SERVEUR FTP]**. **6.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté du serveur FTP de destination désiré. **7.** Entrer le nom du serveur, l'adresse IP, le répertoire des dossiers, etc. → **[Soumettre]** **8.** Fermer le navigateur Web. **Nota :** ● Si le nom du répertoire du dossier n'est pas entré à l'étape 7, l'image numérisée sera enregistrée dans le répertoire racine.

9.7 Fonctions LAN

Fonction/Code	Sélection
Paramétrage du réseau local (LAN) au moyen d'un serveur DHCP 【⌗】【5】【0】【0】	**【0】"DÉSACTIVÉ"** : Désactive cette fonction. **【1】"ACTIVÉ"** (par défaut) : Avec un serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) les paramètres suivants sont automatiquement assignés. – Adresse IP – Masque de sous-réseau – Passerelle par défaut
Établissement de l'adresse IP pour la connexion LAN 【⌗】【5】【0】【1】	Cette fonction est disponible lorsque le paramètre #500 est désactivé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【1】 → 【Rég.】** **2.** Entrer l'adresse IP de l'appareil sur le réseau local (LAN) au moyen des touches de composition. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Établissement du masque de sous-réseau pour la connexion LAN 【⌗】【5】【0】【2】	Cette fonction est disponible lorsque le paramètre #500 est désactivé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【2】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le masque de sous-réseau du réseau sur le LAN au moyen des touches de composition. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Établissement de la passerelle par défaut pour la connexion LAN 【⌗】【5】【0】【3】	Cette fonction est disponible lorsque le paramètre #500 est désactivé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【3】 → 【Rég.】** **2.** Entrer la passerelle par défaut du réseau sur le LAN au moyen des touches de composition. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Sélection du serveur DNS primaire pour la connexion LAN 【⌗】【5】【0】【4】	Cette fonction est disponible lorsque le paramètre #500 est désactivé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【4】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le serveur DNS primaire pour le réseau sur le LAN au moyen des touches de composition. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Sélection du serveur DNS secondaire pour la connexion LAN 【⌗】【5】【0】【5】	Cette fonction est disponible lorsque le paramètre #500 est désactivé. **1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【5】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le serveur DNS secondaire pour le réseau sur le LAN au moyen des touches de composition. **→ 【Rég.】 → 【Menu】**
Entrée du nom de l'appareil 【⌗】【5】【0】【7】	**1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【7】 → 【Rég.】** **2.** Entrer le nom de l'appareil (maximum de 15 caractères) devant être reconnu sur le LAN, (se reporter à la p. 74 pour les instructions sur la saisie des caractères). **→ 【Rég.】 → 【Menu】** **Nota :** ● Pour permettre la reconnaissance de l'appareil sur le réseau local (LAN), le nom par défaut de l'appareil est automatiquement assigné. S'il faut modifier le nom, choisir un nom unique pour prévenir le chevauchement.
Affichage de l'adresse matérielle (MAC) de l'appareil 【⌗】【5】【0】【8】	**1. 【Menu】 → 【⌗】【5】【0】【8】 → 【Rég.】** **2.** L'adresse matérielle (MAC) de l'appareil sera affichée. **→ 【Menu】**

Fonction/Code	Sélection
Filtrage IP pour la connexion LAN **【#】【5】【3】【2】**	**【0】 "DÉSACTIVÉ"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】 "ACTIVÉ"** : L'appareil bloque/approuve l'accès de la part d'adresses IP préprogrammées. Pour refuser ou accepter, et jusqu'à 4 modèles peuvent être programmés sur l'interface du navigateur Web. **1.** Démarrer Station multifonction. **2.** **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]** → **[Configuration du réseau]** **3.** Taper **"root"** comme nom d'utilisateur, puis entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]** **4.** Sélectionner l'onglet **[FONCTIONS RÉSEAU]**. **5.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[FILTRAGE IP]**. **6.** Cliquer sur **[Éditer]** à côté de **[FILTRE]**. **7.** Modifier le mode et éditer l'information du filtrage IP. → **[Soumettre]** **8.** Fermer le navigateur Web.
Établissement automatique de l'adresse IP pour la connexion LAN **【#】【5】【3】【3】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le paramètre #500 est activé. **【0】 "DÉSACTIVÉ"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】 "ACTIVÉ"** : L'adresse IP sera automatiquement assignée sans utilisation d'un serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
Établissement du HTTPD pour la connexion LAN **【#】【5】【3】【4】**	**【0】 "DÉSACTIVÉ"** : Interdit l'accès au navigateur Web. **【1】 "ACTIVÉ"** (par défaut) : Permet l'accès au navigateur Web.
Protocole IPv6 **【#】【5】【3】【5】**	**【0】 "DÉSACTIVÉ"** (par défaut) : Désactive cette fonction. **【1】 "ACTIVÉ"** : Le protocole IPv6 peut être utilisé. Après l'installation du pilote d'imprimante, s'assurer de modifier le port pour protocole IPv6. Il est possible de vérifier l'adresse du protocole IPv6 en imprimant la **"LISTE PARAMÉT."** (p. 103). **Nota :** • Pour activer cette fonction, il faut mettre l'interrupteur à "Arrêt", puis à "Marche".
Réglage du plateau d'alimentation pour utiliser la fonction impression de numérisation vers courriel **【#】【5】【6】【5】**	Cette fonction est affichée seulement lorsque le plateau d'alimentation en option est installé. **【1】 "#1"** (par défaut) : Plateau d'alimentation standard **【2】 "#2"** : Plateau d'alimentation en option **【3】 "#1+#2"** **Nota :** • Si **"#1+#2"** est sélectionné, s'assurer que le même format de papier est sélectionné pour ce qui suit : – Plateau d'alimentation standard (paramètre #380 à la p. 58) – Plateau d'alimentation standard (paramètre #382 à la p. 58) Si l'un ou l'autre est modifié, **"#1"** est sélectionné automatiquement.

9.8 Fonctions réseau (connexion LAN seulement)

Ces fonctions peuvent être programmées seulement sur l'interface du navigateur Web.

Fonction	Languette	Sélection
Réglage du nom de communauté pour SNMP	**[SNMP]**	Entrer le nom de la communauté SNMP. Pour plus de détails, vérifier auprès de votre fournisseur de services ou l'administrateur de réseau.
Sélection de l'emplacement de l'appareil sur le réseau	**[SNMP]**	Entrer les informations relatives à l'emplacement de l'appareil.
Affichage de l'adresse locale du lien.	**[IPv6]**	L'adresse locale du lien sera affichée.
Affichage de l'adresse IP pour la configuration automatique.	**[IPv6]**	L'adresse IP pour la configuration automatique sera affichée.
Réglage de l'adresse IP pour IPv6	**[IPv6]**	Entrer l'adresse IP pour IPv6. Pour plus de détails, vérifier auprès de votre fournisseur de services ou l'administrateur de réseau.
Réglage du routeur par défaut pour IPv6	**[IPv6]**	Entrer l'adresse du routeur par défaut pour IPv6. Pour plus de détails, vérifier auprès de votre fournisseur de services ou l'administrateur de réseau.
Réglage des données de la numérisation vers FTP	**[FONCTIONS FTP]**	Entrer les données du serveur FTP pour l'envoi des images numérisées depuis l'appareil vers un serveur FTP. Voir à la p. 69 pour plus de détails.
Réglage des données de la numérisation vers le courriel (à l'aide d'un serveur de courriel)	**[FONCTION DE COURRIEL]**	Entrer les données du serveur de courriel et du serveur SNMP pour l'envoi par courriel des images numérisées depuis l'appareil. Voir à la p. 68 pour plus de détails.
Enregistrement des destinataires de la numérisation vers courriel (à l'aide d'un serveur de courriel)	**[FONCTION DE COURRIEL]**	Enregistrer au préalable les destinataires (jusqu'à 300) de courriel dans l'appareil. Voir à la p. 68 pour plus de détails.
Réglage de la fonction d'envoi d'avis d'erreur	**[AVIS D'ERREUR]**	**[ACTIVÉ]** : L'appareil envoie un courriel aux destinataires enregistrés lorsqu'un problème se produit. **[DÉSACTIVÉ]** (par défaut) : Désactive cette fonction.
Réglage du paramétrage pour la fonction Avis d'erreur	**[AVIS D'ERREUR]**	Entrer les données du serveur de courriel et du serveur SMTP pour l'envoi des courriels d'avis d'erreur.
Enregistrement des destinataires pour la fonction Avis d'erreur	**[AVIS D'ERREUR]**	Entrer l'adresse de courriel à laquelle les avis d'erreur seront envoyés et sélectionner les types de problèmes. **[AVIS DE DURÉE DE VIE]** : Un avertissement indiquant que la cartouche de toner, la cartouche de tambour ou la cartouche de toner usé aura besoin bientôt d'un remplacement. **[ERREUR DE SUPPORT PAPIER]** : Une erreur indiquant un problème avec le plateau d'alimentation. **[REMPLACER CONSOMMABLE]** : Une erreur indiquant que la cartouche de toner, la cartouche de tambour ou la cartouche de toner usé doit être remplacée.
Réglage de la fonction impression de numérisation vers courriel	**[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**	**[ACTIVÉ]** : L'appareil imprime automatiquement les fichiers joints aux courriels qu'il reçoit. **[DÉSACTIVÉ]** (par défaut) : Désactive cette fonction. Consulter les détails à la p. 30.

Fonction	Languette	Sélection
Réglage de l'intervalle de vérification des courriels pour la fonction impression de numérisation vers courriel	**[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**	Entrer l'intervalle désiré pour la vérification de courriels.
Réglage de l'option d'impression des en-têtes pour la fonction impression de numérisation vers courriel	**[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**	**[ACTIVÉ]** (par défaut) : L'appareil imprimera le fichier joint au courriel reçu avec son en-tête. **[DÉSACTIVÉ]** : Désactive cette fonction.
Réglage du paramétrage pour la fonction impression de numérisation vers courriel	**[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**	Avec la fonction impression de numérisation vers courriel, il faut programmer au préalable les paramètres du serveur POP. Voir à la p. 30 pour plus de détails.
Affichage des données d'impression de numérisation vers courriel	**[IMPRESSION - NUMÉRISATION VERS COURRIEL]**	Les données des 30 plus récents courriels reçus s'affichent.

Nota :

- Se reporter aux sections suivantes pour plus de détails sur ces fonctions :
  - Mode DHCP (paramètre #500 à la p. 70)
  - Adresse IP (paramètre #501 à la p. 70)
  - Masque de sous-réseau (paramètre #502 à la p. 70)
  - Passerelle par défaut (paramètre #503 à la p. 70)
  - Serveur DNS no 1 (paramètre #504 à la p. 70)
  - Serveur DNS no 2 (paramètre #505 à la p. 70)
  - Nom de l'appareil (paramètre #507 à la p. 70)
  - Filtrage IP (paramètre #532 à la p. 71)
  - Assignation automatique d'adresse IP (paramètre #533 à la p. 71)
  - HTTPD (paramètre #534 à la p. 71)
  - Protocole IPv6 (paramètre #535 à la p. 71)
  - Régalge du plateau d'alimentation de papier pour la fonction d'impression - numérisation vers courriel (paramètre #565 à la p. 71)

10.1 Saisie des caractères

La saisie de chiffres et de caractères se fait au moyen des touches de composition.

– Appuyer sur 【◄】 ou 【►】 pour déplacer le curseur.
– Appuyer sur les touches de composition pour entrer les chiffres et les caractères.
– Appuyer sur **【Arrêter】** pour effacer le chiffre ou le caractère mis en surbrillance avec le curseur. Maintenir enfoncée la touche **【Arrêter】** pour effacer tous les chiffres ou tous les caractères.
– Pour entrer un autre caractère situé sur la même touche de composition, appuyer sur 【►】 pour amener le curseur sur l'espace suivant, puis appuyer sur la touche de composition appropriée.

Touches	Caractères
【1】*1	1 . _ – [ ] { } + / = , ` : ; ? |
【2】	A B C a b c 2
【3】	D E F d e f 3
【4】	G H I g h i 4
【5】	J K L j k l 5
【6】	M N O m n o 6
【7】	P Q R S p q r s 7
【8】	T U V t u v 8
【9】	W X Y Z w x y z 9
【0】*2	0 @ ( ) < > ! " # $ % & ¥ ∗ ^ ' →
【⌗】	Pour passer de majuscule à minuscule et vice versa.
【Commut.】	Trait d'union
【Zoom】	Pour insérer un espace.
【Arrêter】	Pour annuler caractère.

*1 Les symboles [ ] + / = , ` : ; ? | ne peuvent pas être entrés lors du réglage du nom de l'appareil (paramètre #507 à la p. 70).
*2 Les symboles < > " ¥ ∗ → ne peuvent pas être entrés lors du réglage du nom de l'appareil (paramètre #507 à la p. 70).

Sélection des caractères au moyen de la touche 【▼】 ou 【▲】

Au lieu d'utiliser les touches du clavier, il est possible d'entrer les caractères au moyen de la touche 【▼】 ou 【▲】.

1. Appuyer à répétition sur 【▼】 pour afficher le caractère désiré.
   Les caractères sont affichés dans l'ordre suivant :
   ① Lettres majuscules
   ② Chiffre
   ③ Symbole
   ④ Lettres minuscules
   - Sur pression de la touche 【▲】, l'ordre est inversé.
2. Appuyer sur 【►】 pour insérer le caractère affiché.
3. Revenir à l'étape 1 pour entrer le prochain caractère.

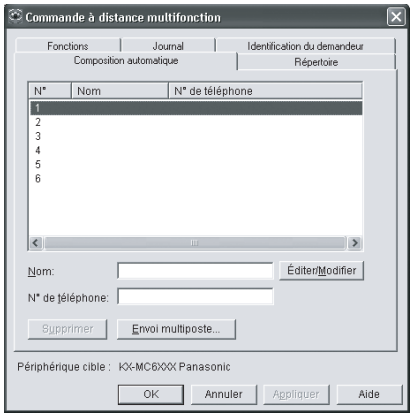
10.2 État de l'appareil

10.2.1 Commande à distance

Les fonctions suivantes peuvent être pilotées sur un ordinateur.

– Programmation des fonctions (p. 57)
– Sauvegarde, édition ou effacement d'entrées aux répertoires (p. 44)
– Sauvegarde ou suppression d'entrées pour un envoi multiposte (p. 46)
– Affichage du registre des communications (p. 43)
– Enregistrement du registre sur l'ordinateur
– Affichage de la liste des demandeurs (p. 53)
– Sauvegarde des données sur le demandeur dans les répertoires (p. 54)
– Enregistrement de la liste des demandeurs sur l'ordinateur

1 Démarrer Station multifonction. → **[Commande à distance]**
- La fenêtre **[Commande à distance multifonction]** s'affiche.



2 Sélectionner l'onglet désiré.
- Les plus récentes données entrées dans l'appareil s'affichent.

3 Exécuter l'opération désirée.
- Pour plus de détails sur chaque fonction, cliquer sur **[Aide]**.
- Pour interrompre l'opération, cliquer sur **[Annuler]**.

4 **[OK]**
- Pour passer à l'opération suivante sans fermer la fenêtre, cliquer sur **[Appliquer]**.

5 Entrer le mot de passe (paramètre #155 à la p. 58). → **[OK]**
- Les nouvelles données seront transférées sur l'appareil ; la fenêtre se ferme.

Nota :
- Certaines fonctions ne peuvent être programmées depuis un ordinateur.
- Pour plus de détails, consulter le fichier d'aide en sélectionnant [?] dans Station multifonction.
- Lorsqu'un autre utilisateur travaille sur les données stockées, ces données pourraient être écrasées. S'assurer que l'appareil n'est pas utilisé en même temps pour la même fonction.

10.2.2 Moniteur de périphérique

Il est possible de vérifier le paramétrage et l'état courant de l'appareil depuis un ordinateur.

1 Démarrer Station multifonction.

2 **[Utilitaires]** → **[Moniteur de périphérique]**
- La fenêtre **[Moniteur de périphérique]** s'affiche.

3 Vérifier l'état de l'appareil.
[État] : État courant de l'appareil

Nota :
- Des informations additionnelles (quantité de toner et réserves de papier, information sur l'appareil, etc.) seront affichées sous l'onglet **[État]** en cliquant sur **[Information avancée]**.
- Il est possible d'actualiser l'état de l'appareil en cliquant sur **[Actualiser]**.
- Si une erreur d'impression se produit, le Moniteur de périphérique démarre automatiquement et affiche l'information sur l'erreur.
- Pour plus de détails, consulter le fichier d'aide en sélectionnant [?] dans Station multifonction.

10.2.3 Navigateur Web (connexion LAN seulement)

Il est possible de vérifier les paramétrages et l'état de l'appareil à partir du navigateur Web.

1 Démarrer Station multifonction. → **[Utilitaires]** → **[Internet intégré]**
- Il est également possible d'accéder à l'appareil en entrant son adresse IP dans un navigateur Web.

2 Sélectionner une catégorie à partir de la barre des menus.
[État] : Informations sur toner et papier, etc.
[Périphérique] : État courant de l'appareil, etc.
[Réseau] : Informations sur le réseau, etc.
- Lorsque **[Périphérique]** ou **[Réseau]** sont sélectionnés, il est possible de changer les fonctions qui sont affichées en cliquant sur les onglets situés dans la haut du cadre de droite.

3 Vérifier l'état de l'appareil.

Nota :
- Il est possible d'actualiser l'état de l'appareil en cliquant sur **[Recharger]**.

10.3 Annulation des opérations

Il est possible d'annuler l'opération en cours à partir de l'appareil. Il est également possible de sélectionner l'opération devant être annulée.

1 **【Arrêter】**

- L'indication **"ARRÊTER APPUYÉE"** s'affiche.
- Si **"ARRÊTER APPUYÉE"** ne s'affiche pas, aller à l'étape 2.

2 **Annulation de l'impression :**

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"ARRÊTER IMPRES.?"** s'affiche.

Annulation de la numérisation :

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"ARRÊTER NUMÉR.?"** s'affiche.

Annulation de la photocopie :

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"ARRÊTER COPIE?"** s'affiche.

Annulation de l'envoi ou de la réception de télécopies :

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"ARRÊTER TÉLÉC.?"** s'affiche.

Annulation d'un envoi multiposte :

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"MULTIPOSTE ANN.?"** s'affiche.

Annulation de la recomposition pour fins de télécopie :

Appuyer à répétition sur **【Arrêter】** jusqu'à ce que le message **"ENVOI ANNUL.?"** s'affiche.

3 **【Rég.】**

10.4 Modification de l'étalonnage des couleurs

Modifier l'étalonnage des couleurs si l'impression couleur est trop foncée ou trop pâle.

1 Sélectionner la couleur désirée pour modifier son étalonnage.

- Pour modifier la densité des couleurs cyan, magenta, jaune et noir, appuyer sur **【Menu】**. → **【#】【4】【8】【5】**
- Pour modifier l'étalonnage de couleur du cyan, appuyer sur **【Menu】**. → **【#】【4】【8】【6】**
- Pour modifier l'étalonnage de couleur du magenta, appuyer sur **【Menu】**. → **【#】【4】【8】【7】**
- Pour modifier l'étalonnage de couleur du jaune, appuyer sur **【Menu】**. → **【#】【4】【8】【8】**
- Pour modifier l'étalonnage de couleur du noir, appuyer sur **【Menu】**. → **【#】【4】【8】【9】**

2 Sélectionner l'étalonnage désiré de la couleur.

【0】 "-5"
【1】 "-4"
【2】 "-3"
【3】 "-2"
【4】 "-1"
【5】 "0" (par défaut)
【6】 "1"
【7】 "2"
【8】 "3"
【9】 "4"
【*】 "5"

3 **【Rég.】**

4 Appuyer sur **【Menu】** pour quitter.

Impression d'une liste d'essai des couleurs

Il est possible d'imprimer une liste d'essai des couleurs pour vérifier la densité de chaque couleur (p. 103).

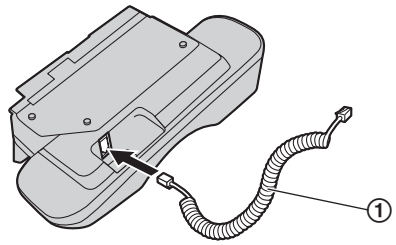
10.5 Combiné (vendu séparément)

Il est possible d'ajouter le combiné en option. Pour des renseignements sur les modalités de commande, voir à la p. 7.

Important :

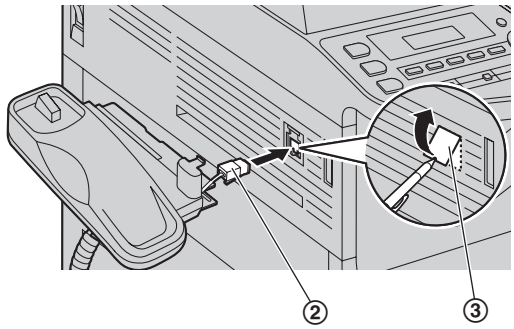
- **Avant de commencer l'installation ou le retrait du combiné en option, s'assurer d'avoir mis l'interrupteur hors marche sur l'appareil. Consulter les détails sur cette installation dans le guide d'installation du combiné en option.**

1 Brancher le fil du combiné (①) dans le berceau du combiné.

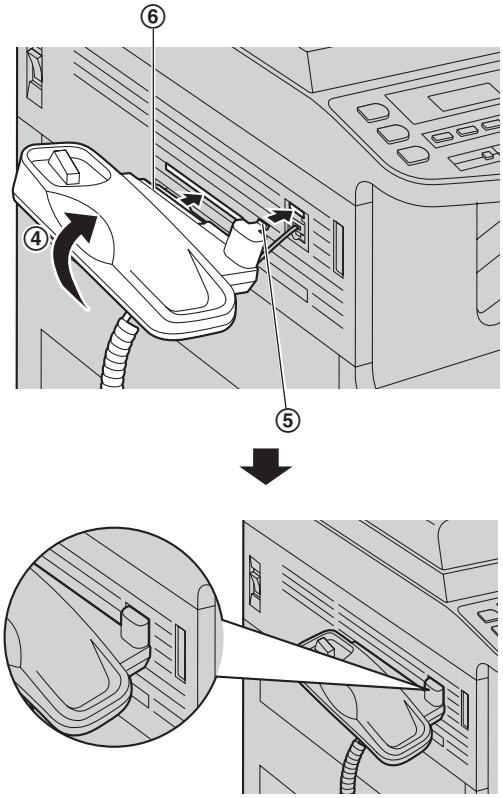


2 Connecter le fil du combiné (②).

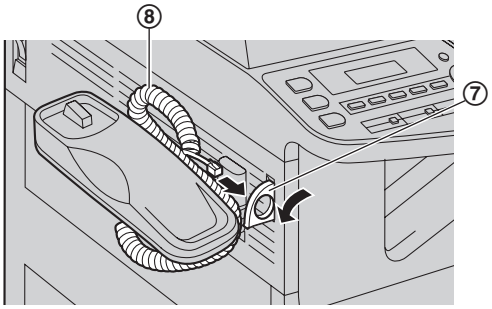
- Retirer le couvercle (③) de la prise de branchement du combiné, s'il est en place.



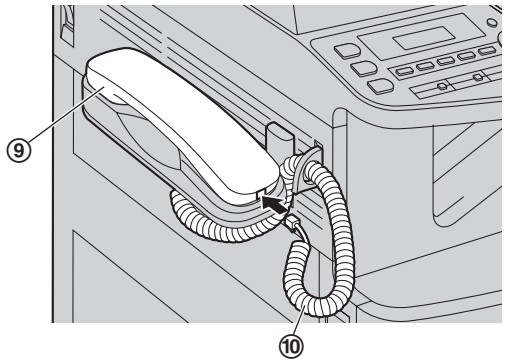
3 Soulever le berceau du combiné dans le sens de la flèche (④) pour insérer la languette (⑤), puis insérer la nervure (⑥) en poussant le combiné vers l'appareil.



4 Sortir le support du fil de combiné (⑦) et acheminer le fil de combiné (⑧) dans le support du fil de combiné.



5 Déposer le combiné (⑨) dans le berceau du combiné, puis brancher le fil de combiné au combiné (⑩).

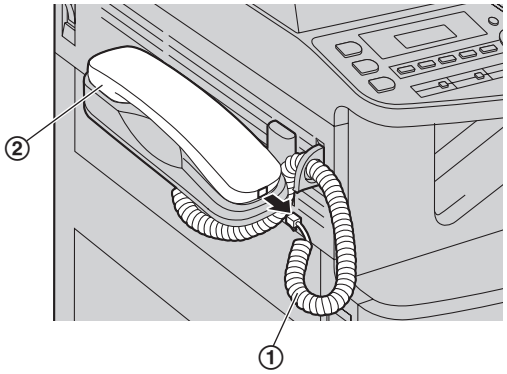


Nota :

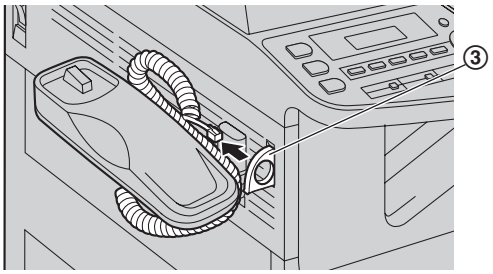
- Il est possible d'envoyer une télécopie lors d'une conversation avec une tierce partie en utilisant la platine du numériseur en appuyant sur **【Noir】** → **【1】**
  (Pour recevoir une télécopie), appuyer sur **【2】**).

Retrait du module du combiné

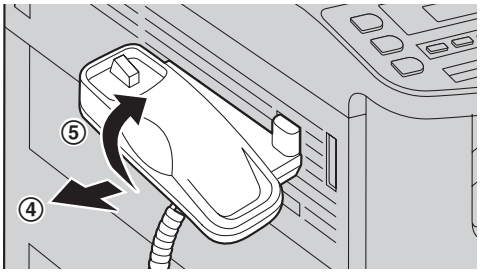
1. Débrancher le fil de combiné (①) du combiné, puis retirer le combiné (②) du berceau du combiné.



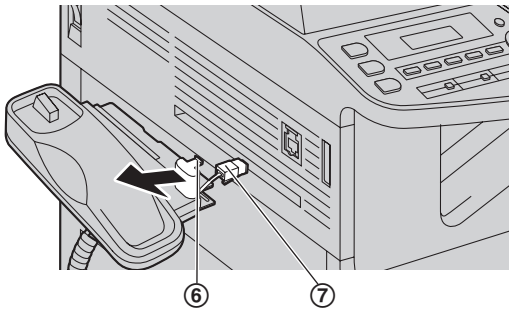
2. Retirer le fil de combiné du support de fil de combiné (③), puis fermer le support du fil de combiné.



3. Tirer le module du combiné légèrement vers soi (④), puis le soulever dans le sens de la flèche (⑤) pour retirer la rainure.

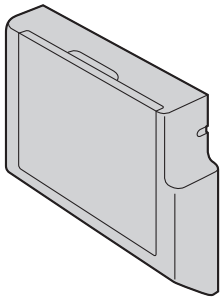


4. Retirer la fiche (⑥), puis débrancher le connecteur du combiné (⑦).



10.6 Unité recto verso automatique en option

Il est possible d'ajouter une unité recto verso automatique en option. Pour des renseignements sur les modalités de commande, voir à la p. 7.



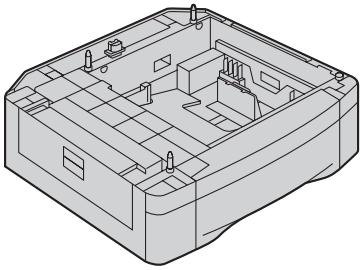
Du papier d'enregistrement (ordinaire ou mince) de format A4, lettre ou légal peut être utilisé.

Important :

- **Avant de commencer l'installation de l'unité recto verso automatique, s'assurer d'avoir mis à "Arrêt" l'interrupteur sur l'appareil. Consulter les détails sur cette installation dans le guide d'installation de l'unité recto verso automatique en option.**
- **Pour utiliser l'unité recto verso automatique en option avec l'ordinateur, il faut modifier les propriétés d'imprimante. Voir à la p. 80 pour plus de détails.**

10.7 Plateau d'alimentation en option

Il est possible d'ajouter un plateau d'alimentation en option. Pour des renseignements sur les modalités de commande, voir à la p. 7.



Du papier d'enregistrement (ordinaire ou mince) de format A4, lettre ou légal peut être utilisé.

Le plateau d'alimentation en option accepte :

- Jusqu'à 520 feuilles de papier de 75 g/m^2 (20 lb).
- Jusqu'à 470 feuilles de papier de 80 g/m^2 (21 lb).
- Jusqu'à 410 feuilles de papier de 90 g/m^2 (24 lb).
- Jusqu'à 360 feuilles de papier de 105 g/m^2 (28 lb).

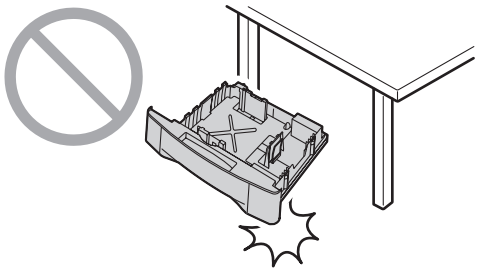
- **L'appareil est réglé par défaut pour l'impression sur papier ordinaire de format lettre.**
  - **Pour utiliser du papier de format A4 ou légal, modifier le paramétrage du format du papier d'enregistrement (paramètre #382 à la p. 58).**
  - **Pour utiliser du papier mince, modifier le paramétrage du type de papier d'enregistrement (paramètre #383 à la p. 59).**

Important :

- **Avant de commencer l'installation du plateau d'alimentation en option, s'assurer d'avoir mis à "Arrêt" l'interrupteur sur l'appareil. Consulter les détails sur cette installation dans le guide d'installation du plateau d'alimentation en option.**
- **Après l'installation, il est possible de sélectionner le plateau d'alimentation en option pour ce qui suit :**
  - **Réglage du plateau d'alimentation pour la télécopie (paramètre #440 à la p. 63).**
  - **Réglage du plateau d'alimentation pour la copie (paramètre #460 à la p. 64).**
  - **Plateau d'alimentation en PCL (paramètre #760 à la p. 65).**
  - **Réglage du plateau d'alimentation pour la fonction impression de numérisation vers courriel (paramètre #565 à la p. 71).**
- **Pour utiliser le plateau d'alimentation en option avec l'ordinateur, il faut modifier les propriétés d'imprimante. Voir à la p. 80 pour plus de détails.**

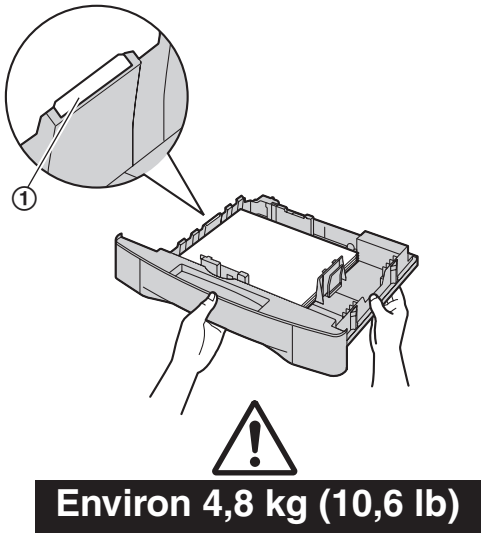
Précautions concernant le plateau d'alimentation en option

- **Ne pas échapper le plateau d'alimentation en option.**



- **Tenir des deux mains le plateau d'alimentation en option lors de son retrait et de sa mise en place. Le plateau d'alimentation en option pèse environ 4,8 kg (10,6 lb) lorsqu'il est plein de papier d'enregistrement.**

Ne pas toucher la plaque (①) sur le côté gauche du plateau d'alimentation en option.



- Ne pas placer l'appareil dans un endroit où il pourrait être instable ou soumis aux vibrations. L'appareil pèse environ 40 kg (88 lb) lorsque le plateau d'alimentation en option est installé et qu'il est plein de papier d'enregistrement.

10.8 Réglage du plateau d'alimentation en option/l'unité recto verso automatique en option

Pour utiliser le plateau d'alimentation en option/l'unité recto verso automatique en option avec l'ordinateur, procéder comme suit.

1 **[démarrer]**

2 Ouvrir la fenêtre de l'imprimante.

Sous Windows 98 / Windows Me / Windows 2000 :

[Paramètres] → **[Imprimantes]**

Sous Windows XP Professionnel :

[Imprimantes et télécopieurs]

Sous Windows XP Édition Familiale :

[Panneau de configuration] → **[Imprimantes et autres périphériques]** → **[Imprimantes et télécopieurs]**

Sous Windows Vista :

[Panneau de configuration] → **[Imprimantes]**

3 Entrer le nom de l'appareil.

4 **Sous Windows 98 / Windows Me / Windows 2000 / Windows XP :**

À partir du menu **[Fichier]**, sélectionner **[Propriétés]**.

- La fenêtre des propriétés de l'imprimante s'affiche.

Sous Windows Vista :

À partir du menu **[Organiser]**, sélectionner **[Propriétés]**.

- Le plateau d'alimentation en option sera.

5 Cliquer sur **[Configuration automatique]** sous l'onglet **[Périphérique]**. → **[OK]**

- Le plateau d'alimentation en option et/ou l'unité recto verso automatique en option seront automatiquement détectés.
  - Pour **[Nombre de cassettes de papier]**, **[2]** sera sélectionné.
  - Pour **[Unité recto verso]**, **[Installée]** sera sélectionné.

  Si les réglages ne sont pas changés automatiquement, les changer manuellement.

6 **[OK]**

11.1 Messages d'erreur – Rapports

Si un problème survient lors de la transmission ou de la réception d'une télécopie, un des messages suivants sera imprimé dans le relevé des envois et le registre des communications (p. 43).

Message	Code	Cause et remède
ERREUR DE COMMUNICATION	40-42 46-72 FF	• Erreur à l'envoi ou à la réception. Réessayer ou communiquer avec le correspondant.
	43 44	• Un problème est survenu sur la ligne. Brancher le cordon du téléphone dans une autre prise, puis réessayer. • Une erreur d'envoi outre-mer est survenue. Essayer d'utiliser le mode d'envoi outre-mer (paramètre #411, p. 61).
BOURRAGE DE DOCUMENT	-----	• Le document est coincé ; le retirer (p. 99).
ERREUR - AUTRE APPAREIL	53 54 59 70	• Une erreur de réception ou d'envoi a été causée par une défaillance du télécopieur du correspondant. Vérifier auprès de l'expéditeur.
REJET COURRIER-REBUT	-----	• La fonction de blocage courrier-rebut de cet appareil rejette la réception de télécopie.
MÉMOIRE PLEINE	-----	• La mémoire de l'appareil est saturée en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage. Mettre du papier en place (p. 14) ou retirer le papier coincé (p. 94). • Si le paramètre #442 est réglé sur **"TOUJOURS"** (p. 63), vérifier la connexion entre l'ordinateur et l'appareil.
DOCUMENT ABSENT / ÉCHEC PAPIER	-----	• Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Replacer le document, puis réessayer.
PAS DE RÉPONSE	-----	• Le télécopieur destinataire est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau. • Le télécopieur du correspondant a fait entendre un trop grand nombre de coups de sonnerie. Faire l'envoi manuellement (p. 43). • L'appareil destinataire n'est pas un télécopieur. Vérifier auprès de l'expéditeur. • Le numéro composé n'est pas en service.
TOUCHE 'Arrêter' PRESSÉE	-----	• La touche **[Arrêter]** a été pressée ; la communication a été coupée.
LE COUVERCLE A ÉTÉ OUVERT	-----	• Le couvercle avant ou gauche a été ouvert. Le refermer et ressayer.
OK	-----	• La transmission ou réception de télécopie a réussi.

11.2 Messages d'erreur – Affichage

En cas de problème, un ou plusieurs des messages suivants sont affichés.

Affichage	Cause et remède
"TONER NOIR VIDE" "TONER CYAN VIDE" "TONER MAGENTA VIDE" "TONER JAUNE VIDE" ↕ "REMP.FOURNITURE"	• La cartouche de toner est vide. Remplacer immédiatement la cartouche de toner.
"TONER NOIR BAS" "TONER CYAN BAS" "TONER MAGENTA BAS" "TONER JAUNE BAS" ↕ "REMP.FOURNITURE"	• La cartouche de toner est presque vide. La cartouche de toner est vide ; la remplacer sans tarder.
"CONTACTER SAV"	• Défaillance de l'appareil. Communiquer avec un centre de service.
"VÉRIFIER DOC."	• Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Retirer le document, puis appuyer sur **【Arrêter】** pour supprimer le message. Replacer le document. Si ce problème survient fréquemment, nettoyer les rouleaux d'entraînement (p. 101), puis réessayer.
"VÉRIF.INSTAL. BAC ENTRÉE #1"	• Le plateau d'alimentation de papier n'est pas inséré correctement. Sortir le plateau d'alimentation de papier et le réintroduire. **Nota :** • "#1" : Plateau d'alimentation standard • "#2" : Plateau d'alimentation en option • "#1+#2" : Plateaux d'alimentation standard et en option
"VÉRIFIER PAPIER"	• L'impression s'effectue sur des enveloppes. Vérifier le plateau d'alimentation standard et s'assurer que des enveloppes sont bien en place, puis appuyer sur **【Noir】/【Couleur】**. • Le format du papier d'enregistrement ne correspond pas au format sélectionné pour la copie. Modifier le réglage du format de papier d'enregistrement (paramètre #380 à la p. 58 ou paramètre #382 à la p. 58), puis insérer le papier d'enregistrement approprié. • Le format du papier d'enregistrement ne correspond pas au format sélectionné pour l'impression à partir du PC. Modifier le réglage du format de papier d'enregistrement (paramètre #380 à la p. 58 ou paramètre #382 à la p. 58), puis insérer le papier d'enregistrement approprié. • Le format de papier d'enregistrement n'est pas le même que le format sélectionné pour la réception de télécopies. Changer les réglages du papier d'enregistrement (paramètre #380 à la p. 58 ou paramètre #382 à la p. 58), et insérer le papier d'enregistrement approprié.
"VÉRIF. ENTRAÎNE. BAC ENTRÉE #1"	• Le papier d'enregistrement n'a pas été mis en place correctement. Le remettre en place (p. 98). **Nota :** • "#1" : Plateau d'alimentation standard • "#2" : Plateau d'alimentation en option
"TAMB. COULEUR REMPLACER" "TAMB. MONOCHROME REMPLACER" ↕ "REMP.FOURNITURE"	• La durée de vie de la cartouche de tambour est écoulée. Remplacer la cartouche de tambour immédiatement. **Nota :** • L'utilisation continue d'une vieille cartouche de tambour pourrait causer un mauvais fonctionnement. Afin d'éviter une telle situation, l'appareil arrêtera d'imprimer après un certain temps une fois la durée de vie du tambour terminée et l'impression ne sera pas possible jusqu'à ce qu'une nouvelle cartoutche de toner soit installée.

Affichage	Cause et remède
"TAMB. COULEUR VIE ÉPUISÉE" **"TAMB. MONOCHROME VIE ÉPUISÉE"** ↕ **"REMP.FOURNITURE"**	• La durée de vie de la cartouche de tambour est presque écoulée. Remplacer la cartouche de tambour le plus tôt possible.
"REFROID. FUSION"	• L'appareil refroidit l'unité de fusion. Attendre quelques instants.
"RÉPERT. SATURÉ"	• Il n'y a plus d'espaces pour enregistrer des nouvelles entrées dans le répertoire de navigation. Effacer les entrées non nécessaires (p. 45).
"TAMBOUR NON INSTALLÉ"	• La cartouche de tambour couleur ou monochrome n'est pas installée. La mettre en place (p. 10).
"TAILLE DÉPASSÉE"	• Lors de la numérisation vers le serveur de courriel, la taille totale des données numérisées de fichier dépasse la limite de la taille de fichier. Diviser le document en sections.
"FAX EN MÉMOIRE"	• La mémoire contient un ou des documents. Voir les autres instructions associées au message pour en lancer l'impression. Pour la capacité mémoire de télécopies, voir à la p. 104. • Si le paramètre #442 (p. 63) est réglé à **"TOUJOURS"**, – Vérifier la connexion entre l'ordinateur et l'appareil. – Vérifier que l'ordinateur est en marche.
"FICH. TROP GROS"	• Lors de la numérisation vers le serveur FTP, la taille totale des données numérisées de fichier dépasse la limite de la taille de fichier. Diviser le document en sections.
"AVANT OU GAUCHE COUVERCLE OUVERT"	• Le couvercle avant ou gauche est ouvert. Le refermer.
"CONTINUER COPIE"	• Le tirage de copies a été interrompu à la suite d'un problème (par ex. : un manque de papier d'enregistrement ou un bourrage du papier d'enregistrement). Consulter les autres messages affichés pour poursuivre la photocopie.
"BASSE TEMP."	• L'intérieur de l'appareil est très froid ; l'appareil ne peut donc être utilisé. Il est nécessaire de transporter l'appareil dans un endroit plus chaud.
"MÉMOIRE PLEINE"	• Pendant l'envoi d'un document mémorisé, la mémoire devient saturée. Faire l'envoi manuellement. • Lors du tirage de copies, la mémoire devient saturée. Appuyer sur **【Arrêter】** pour effacer le message. Segmenter le document.
"ERREUR MODEM"	• Il y a un problème avec le modem. Communiquer avec un centre de service.
"AUCUNE RÉPONSE"	• Le télécopieur destinataire est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau.
"MANQUE PAPIER BAC ENTRÉE #1"	• Aucun papier d'enregistrement n'est en place ou les réserves de papier sur le plateau d'alimentation sont épuisées. Remettre du papier (p. 14, 29). • L'alimentation du papier n'a pas été effectuée correctement. Remettre du papier de façon appropriée (p. 14, 29). **Nota :** • **"#1"** : Plateau d'alimentation standard • **"#2"** : Plateau d'alimentation en option • **"#1+#2"** : Plateaux d'alimentation standard et en option
"BOURRAGE PAPIER"	• Une feuille de papier est coincée. Consulter les autres messages affichés pour retirer le papier coincé (p. 94).
"PC-ÉCHEC/OCCUPÉ"	• Le câble de connexion de l'ordinateur ou le cordon d'alimentation n'est pas connecté adéquatement. Vérifier les raccordements (p. 17, 25). • Le logiciel ne tourne pas sur l'ordinateur. Redémarrer le logiciel et ressayer.
"ATTENDEZ SVP"	• L'appareil se réchauffe. Attendre quelques instants.

Affichage	Cause et remède
“FIN RECOMP.”	• Le télécopieur destinataire est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau.
“RETIRER DOC.”	• Le document est coincé ; le retirer (p. 99). • Tentative d’envoi ou de copie d’un document dont la longueur dépasse 600 mm ($23^5/_8$ po) avec le dispositif d’alimentation automatique. Appuyer sur **[Arrêter]** pour retirer le document. Diviser le document en deux feuilles ou plus, puis essayer de nouveau.
“MÉM.RÉC.PLEINE”	• La mémoire de l’appareil est saturée en raison d’un manque de papier ou d’un bourrage. Mettre du papier en place (p. 14) ou retirer le papier coincé (p. 94). • Si le paramètre #442 (p. 63) est réglé à “TOUJOURS”, – Vérifier la connexion entre l’ordinateur et l’appareil. – Vérifier que l’ordinateur est en marche.
“POSITION NUMÉR. ERREUR”	• Il y a un problème avec la position du numériseur. Couper puis rétablir l’alimentation sur l’appareil. Si le problème n’est toujours pas résolu, communiquer avec le personnel technique.
“ÉTALONNAGE AUTO”	• L’appareil modifie l’étalonnage des couleurs. Attendre quelques instants.
“ERREUR ENVOI”	• Une erreur est survenue pendant l’envoi. Essayer de nouveau.
“CARTOUCHE TONER NON INSTALLÉ”	• La cartouche de toner n’est pas installée. La mettre en place (p. 10).
“BAC #2 COUV.GAUCHE OUV.”	• Le couvercle gauche du plateau d’alimentation en option est ouvert. Le refermer.
“CART. TONER USÉ PLEIN” ↕ “REMP.FOURNITURE”	• La cartouche de toner usé est presque pleine. Remplacer la cartouche de toner usé le plus tôt possible.
“CART. TONER USÉ NON INSTALLÉ”	• La cartouche de toner usé n’est pas installée. La mettre en place (p. 9).
“CART. TONER USÉ REMPLACER” ↕ “REMP.FOURNITURE”	• La cartouche de toner usé est pleine. Remplacer immédiatement la cartouche de toner usé (p. 9, 106).

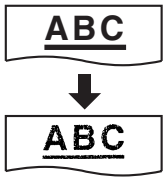
11.3 Problèmes de fonctionnement

11.3.1 Divers

Problème	Cause et remède
L'appareil ne fonctionne pas.	• Vérifier les raccordements (p. 17, 25).
Le plateau de sortie du papier d'enregistrement se remplit rapidement ou le papier d'enregistrement ne s'empile pas correctement dans le plateau de sortie du papier d'enregistrement.	• Une humidité élevée peut faire friser le papier. Renverser le papier et le remettre en place. Si l'ondulation est importante sur le papier, retirer le papier du plateau de sortie de papier d'enregistrement. Si le problème persiste, communiquer avec le personnel technique de Panasonic.
Il n'est pas possible de régler le volume, d'afficher les éléments mémorisés dans la composition automatique et le répertoire de navigation, ou d'afficher les données du demandeur.	• L'appareil est dans le mode numérisation ou photocopie. Appuyer sur **【Télécopie】** pour commuter les modes. Si le problème persiste, communiquer avec le personnel technique de Panasonic.
Un message d'erreur d'impression s'affiche pendant l'utilisation de la télécopie sur PC et la commande à distance.	• Le pilote d'imprimante sert pour le télécopieur PC et la commande à distance. Les erreurs de transmission s'affichent comme erreurs d'impression.
Le logiciel Station multifonction ne fonctionne pas adéquatement.	• Si le câble USB a été branché sur un concentrateur USB, le brancher plutôt directement au port USB sur l'ordinateur. • S'assurer d'avoir installé le Service Pack le plus récent pour la version du système Windows installé sur l'ordinateur. Pour plus de détails, consulter le site Web de Microsoft. • Si un autre logiciel multifonction est installé sur l'ordinateur, le désinstaller. • S'assurer que l'ordinateur a suffisamment de mémoire et d'espace sur le disque dur. Si l'ordinateur affiche un avertissement de mémoire insuffisante, quitter d'autres applications. S'il n'y a pas suffisamment d'espace libre sur le disque dur, supprimer les fichiers devenus inutiles. • Désinstaller puis réinstaller Station multifonction.
Il n'est pas possible d'installer ou de désinstaller le logiciel Station multifonction.	• Il se peut que les fichiers requis pour l'installation ou la désinstallation du logiciel soient corrompus. Utiliser l'utilitaire MfsCleaner (sur le CD-ROM fourni) pour régler le problème. **1.** Introduire le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur. • Le programme d'installation démarre automatiquement. **2.** **[Outils]** → **[Outil de purge]** • La fenêtre **[MfsCleaner]** s'affiche. **3.** Cliquer sur **[Nettoyer]**, puis cliquer sur **[Oui]** pour redémarrer l'ordinateur. **Nota :** • Pour réinstaller le logiciel Station multifonction, se reporter à la p. 24.
Le manuel d'utilisation ne s'affiche pas au moyen de Station multifonction.	• Installer le manuel d'utilisation au préalable sur l'ordinateur (p. 25).

Problème	Cause et remède
L'appareil est introuvable dans la boîte de dialogue [Périphérique cible] ou [Sélection du périphérique] lorsque les fonctions suivantes sont utilisées. – **Numérisation** – **Commande à distance** – **Télécopieur PC** – **Moniteur de périphérique**	• Le pilote de l'imprimante n'a pas été installé. L'installer sur l'ordinateur (p. 24).
J'ai oublié mon mot de passe permettant la programmation à distance.	• Le mot de passe permettant la programmation à distance a peut-être été changé. En cas d'oubli, programmer un nouveau mot de passe en utilisant la paramètre #155 (p. 58), et entrer "0101" en guise de mot de passe.

11.3.2 Problèmes d'impression

Problème	Cause et remède
Il est impossible d'imprimer en monochrome. **OU** **Il est impossible d'imprimer en couleurs.**	• Lors de l'utilisation de l'appareil comme imprimante, modifier le mode couleurs à partir de l'onglet **[Qualité]** (p. 28). • Lors de l'impression sur des enveloppes, même si une pression est exercée sur **[Noir]**/**[Couleur]**, la couleur d'impression respecte le réglage du mode couleurs. • Lors de l'utilisation de l'appareil comme photocopieur; – appuyer sur **[Noir]** pour copier en monochrome. – appuyer sur **[Couleur]** pour copier en couleurs. • Lorsque l'appareil est utilisé comme télécopieur, l'envoi et la réception de télécopies couleurs est impossible. • Une ou plusieurs cartouches de toner sont vides. Remplacer la cartouche de toner selon le message affiché. Même si la cartouche de toner cyan, magenta ou jaune est vide, l'impression monochrome est disponible.
L'impression couleur est trop foncée ou trop pâle.	• Modifier l'étalonnage des couleurs (p. 76).
Des lignes blanches verticales sont présentes sur le document.	• La cartouche de tambour peut être la cause. Imprimer la liste de test couleur puis nettoyer la cartouche de tambour (paramètre #480 à la p. 103).
La qualité d'impression est piètre (c.-à-d. avec papillotage, points ou lignes flous). 	• Certains fabricants recommandent de placer le papier sur une face plutôt qu'une autre. Essayer d'imprimer sur l'autre face. • Le papier utilisé a peut-être une teneur en coton ou en fibres supérieure à 20 %, tel que du papier à en-tête ou du papier bond. • Le papier d'enregistrement est trop humide. Remplacer le papier.
Après avoir changé le papier d'enregistrement, la qualité d'impression est toujours piètre.	• La platine ou les rouleaux d'entraînement sont sales ; les nettoyer (p. 100, 101). Ne pas insérer de documents avant que le correcteur liquide ne soit complètement sec. • La sortie de papier est encrassée par du toner, etc. La nettoyer (p. 102). • Le mode écono-toner du paramètre #482 est réglé à Oui (p. 59). • L'appareil n'est peut-être pas la cause. Imprimer la liste de test de l'imprimante pour trouver le problème (p. 103).
Une feuille blanche est éjectée.	• Le document a été placé dans le mauvais sens dans le mode photocopie. • L'expéditeur a placé son document dans le mauvais sens. Vérifier auprès de l'expéditeur.

<table>
<tr><th>Problème</th><th>Cause et remède</th></tr>
<tr><td>Le pilote PCL est introuvable.</td><td>
• Le pilote PCL se trouve dans le dossier suivant sur le CD-ROM fourni.
<table>
<tr><th>Système d’exploitation</th><th>Chemin des dossiers</th></tr>
<tr><td>Windows 98/Windows Me</td><td>“D:\Drivers\Object\Printer\Win98\PCL”</td></tr>
<tr><td>Windows 2000/Windows XP Home/Windows Vista x32</td><td>“D:\Drivers\Object\Printer\x32\PCL”</td></tr>
<tr><td>Windows XP Professionnel x64 Edition/Windows Vista x64</td><td>“D:\Drivers\Object\Printer\x64\PCL”</td></tr>
</table>
(où “D” est la lettre identifiant le lecteur de CD-ROM)

Pour de plus amples détails, visitez notre site internet global, en anglais seulement, à : http://panasonic.co.jp/pcc/cs/en/telecom/mfp-faq.htm
</td></tr>
<tr><td>L’impression recto verso automatique a été spécifiée à l’aide du pilote d’imprimante, mais les documents s’impriment sur une seule face.</td><td>• Installer l’unité recto verso automatique en option (p. 79).</td></tr>
</table>

11.3.3 Numériseur

Problème	Cause et remède
Aucune numérisation n’est possible.	• Lorsque la numérisation se fait à haute résolution, une grande quantité de mémoire est nécessaire. Si l’ordinateur affiche un avertissement de mémoire insuffisante, quitter d’autres applications et essayer à nouveau. • L’appareil est occupé. Réessayer plus tard. • Il n’y a pas suffisamment d’espace libre sur le disque dur. Supprimer les fichiers devenus inutiles et ressayer. • Vérifier la connexion entre l’ordinateur et l’appareil (p. 17, 25). • Redémarrer l’ordinateur, puis ressayer. • Le document à numériser est plus long que le format de papier qui a été sélectionné. Modifier le paramétrage ou diviser le document, puis ressayer.
Il est impossible de numériser en monochrome. OU Il est impossible de numériser en couleurs.	• Appuyer sur **【Noir】** pour numériser en monochrome. Appuyer sur **【Couleur】** pour numériser en couleurs.
Le document n’est pas entraîné dans l’appareil lorsque celui-ci est utilisé comme numériseur.	• Retirer le document dans le dispositif d’alimentation automatique et le réintroduire.
Même après avoir cliqué sur [Annuler], la numérisation se poursuit.	• Attendre quelques instants. Il peut arriver que la requête d’annulation ne soit pas acceptée sur-le-champ.

Problème	Cause et remède
Le nom de l'ordinateur désiré ne s'affiche pas sur l'appareil pendant la numérisation de documents à partir de l'appareil (connexion LAN seulement).	• Le pilote de l'imprimante n'a pas été installé. L'installer sur l'ordinateur (p. 24). • La fonction d'affichage de la liste des ordinateurs a été réglée sur **[Désactivé]**. Régler **[Liste des noms des ordinateurs sur l'appareil]** à **[Activé]** (p. 27). • Le nombre maximum d'ordinateurs du réseau local (LAN) est connecté à l'appareil (maximum de 30 ordinateurs). Régler **[Liste des noms des ordinateurs sur l'appareil]** à **[Désactivé]** sur les autres ordinateurs (p. 27). • L'adresse IP de l'appareil peut avoir été changée. Pour détecter l'adresse IP, procéder de la manière suivante. **[démarrer]** → **[Tous les programmes]** ou **[Programmes]** → **[Panasonic]** → le nom de l'imprimante → **[Vérificateur d'adresses IP]** • L'adresse IP de l'appareil sera détectée.

11.3.4 Photocopie

Problème	Cause et remède
L'appareil ne tire aucune copie.	• Il n'est pas possible de tirer une copie en mode de programmation. Lancer le tirage de copies après avoir fait la programmation. • Le document n'a pas été bien introduit dans l'appareil. Replacer le document. • Aucun papier d'enregistrement n'a été mis en place ou les réserves sont épuisées. Remettre du papier (p. 14).
Les caractères ne sont pas clairement lisibles sur les copies.	• L'original est trop foncé ou trop pâle. Modifier le contraste (p. 36) et recommencer.
Les copies sont trop foncées et illisibles.	• Le document est sur un papier de couleur. Changer le contraste (p. 36) et tirer une copie plus pâle en utilisant la résolution **"TEXTE"** (p. 36).

11.3.5 Télécopieur

Problème	Cause et remède
Il est impossible d'envoyer des documents.	• Le cordon de ligne téléphonique est branché dans la prise **[EXT]** de l'appareil. Le brancher dans la prise **[LINE]** (p. 17). • Le télécopieur destinataire est occupé ou sans papier. Essayer de nouveau. • L'appareil destinataire n'est pas un télécopieur. Vérifier auprès de l'expéditeur. • Le télécopieur destinataire ne répond pas automatiquement. Faire l'envoi manuellement (p. 43). • Régler la vitesse maximale de télécopie à **"14,4 kbit/s"** (paramètre #418 à la p. 62).
Il est impossible d'effectuer un envoi outre-mer.	• Utiliser le mode d'envoi outre-mer (paramètre #411, p. 61). • Ajouter deux pauses à la fin du numéro ou composer le numéro manuellement.
Le destinataire affirme que les caractères sur les documents reçus sont déformés.	• Si la ligne a accès à des services téléphoniques spéciaux tels que l'appel en attente, il se peut qu'un de ces services ait été activé pendant l'envoi. Brancher l'appareil sur une ligne qui n'a pas accès à de tels services. • Un autre téléphone branché sur la même ligne est décroché. Raccrocher, puis essayer de nouveau.
Le destinataire se plaint de la piètre qualité des documents reçus.	• Tirer une copie du document. Si l'image copiée est de bonne qualité, le problème se situe sur l'appareil du destinataire. Si la télécopie n'est pas claire, trop foncée, ou que des lignes noires et blanches ou des taches y apparaissent, se reporter à la "11.3.2 Problèmes d'impression", p. 86. • L'original est trop foncé ou trop pâle. Modifier le contraste (p. 43) et recommencer.
Le destinataire se plaint que les documents reçus sont trop foncés et illisibles.	• Le document est sur un papier de couleur. Changer le contraste (p. 36) et tirer une copie plus pâle du document en utilisant la résolution **"TEXTE"** (p. 36), puis ressayer.

Problème	Cause et remède
La réception n'est pas possible.	• Il pourrait être nécessaire de s'abonner au service de messagerie vocale en raison du forfait offert par la compagnie de téléphone. La réception de télécopies pourrait ne pas être possible lorsque la messagerie vocale est activée ; il est donc recommandé de : – contacter la compagnie de téléphone et demander la désactivation du service de messagerie vocale, ou – souscrire à un service de sonnerie distinctive (p. 55). • Le cordon de ligne téléphonique est branché dans la prise **[EXT]** de l'appareil. Le brancher dans la prise **[LINE]** (p. 17). • Le paramètre #442 est activé et les télécopies reçues sont automatiquement transférées à l'ordinateur. Afficher les documents reçus à l'écran de l'ordinateur (p. 52). • Régler la vitesse maximale de télécopie à **"14,4 kbit/s"** (paramètre #418 à la p. 62).
La réception automatique n'est pas possible.	• Le mode de réception a été réglé sur le mode TÉLÉPHONE. Sélectionner le mode FAX SEUL. Appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** jusqu'à ce que le voyant **【Réc. auto télécopie】** s'allume. • Le délai de réponse est trop long. Réduire le nombre de coups de sonnerie avant que l'appareil ne prenne l'appel (paramètre #210 à la p. 58). • S'assurer que la fonction de sonnerie distinctive du paramètre #430 est réglée correctement (p. 55). Si un abonnement n'a pas été souscrit à un service de sonnerie distinctive offert par la compagnie de téléphone locale, cette fonction doit être désactivée.
Le message "EN LIGNE....." est affiché, mais aucune télécopie ne peut être reçue.	• L'appel entrant est un appel téléphonique. Sélectionner le mode TÉL. Appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** pour éteindre le voyant **【Réc. auto télécopie】**.
La qualité d'impression des documents reçus laisse à désirer.	• Si le document peut être copié correctement, l'appareil fonctionne normalement. Le document envoyé peut être pâle ou il se pourrait qu'il y ait un problème avec le télécopieur de celui qui l'a envoyé. Demander à cette personne d'envoyer une copie plus claire du document en question ou de vérifier son télécopieur. • Si les documents ne peuvent être copiés adéquatement, se reporter à la section "11.3.2 Problèmes d'impression", p. 86.
Le correspondant affirme ne pas pouvoir envoyer de document.	• La mémoire de l'appareil est saturée en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage. Mettre du papier en place (p. 14) ou retirer le papier coincé (p. 94). • Si le paramètre #442 est réglé sur **"TOUJOURS"** (p. 63), vérifier la connexion entre l'ordinateur et l'appareil. • Le mode réception n'est pas en mode FAX SEUL. Appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** jusqu'à ce que le voyant **【Réc. auto télécopie】** s'allume.
Il n'est pas possible de sélectionner le mode de réception voulu.	• Pour régler le télécopieur en mode FAX SEUL. : – appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** jusqu'à ce que le voyant **【Réc. auto télécopie】** s'allume. • Dans le mode TÉLÉPHONE : – appuyer à répétition sur **【Réc. auto télécopie】** pour éteindre le voyant **【Réc. auto télécopie】**. • La sonnerie distinctive du paramètre #430 est activée (p. 55).
Quant un poste téléphonique est connecté, aucun document ne peut être reçu sur pression de 【✳】【⌗】【9】.	• Le code d'activation à distance doit d'abord avoir été activé (paramètre #434, p. 62). • Appuyer fermement sur **【✳】【⌗】【9】**. • Il est possible que le code d'activation à distance **【✳】【⌗】【9】** (réglage par défaut) ait été modifié. Vérifier le code d'activation à distance (paramètre #434, p. 62).

Problème	Cause et remède
La tonalité de manœuvre n'est pas entendue.	• Le cordon de ligne téléphonique est branché dans la prise **[EXT]** de l'appareil. Le brancher dans la prise **[LINE]** (p. 17). • Si un diviseur/coupleur est utilisé pour connecter l'appareil, le retirer et connecter l'appareil directement à la prise de téléphone. Si l'appareil fonctionne correctement, faire vérifier le diviseur/coupleur. • Débrancher l'appareil de la ligne téléphonique et y brancher un téléphone en bon état de fonctionnement. Si ce dernier fonctionne normalement, faire vérifier l'appareil. Si le téléphone ne fonctionne pas normalement, communiquer avec la compagnie de téléphone. • Le cordon d'alimentation ou le cordon de ligne téléphonique n'est pas branché. Vérifier les raccordements (p. 17). • Si l'appareil est connecté via un modem, le connecter directement à une prise de téléphone.
Il est impossible de faire des appels.	• Le mode de composition sélectionné n'est pas approprié. Sélectionner le mode de composition approprié (paramètre #120, p. 18).
La sonnerie ne se déclenche pas.	• La sonnerie a été désactivée. La régler (p. 21).
Les correspondants se plaignent de n'entendre que la tonalité de télécopie et de ne pas pouvoir parler.	• Le mode FAX SEUL. est activé (p. 48). Informer les correspondants que ce numéro n'est utilisé que pour la télécopie. • En cas d'abonnement au service de sonnerie distinctive, s'assurer que le réglage du motif de la sonnerie pour le téléphone et le télécopieur correspond à celui assigné par la compagnie de téléphone (p. 55).
La touche [Recomp.] ou [Pause] ne fonctionne pas adéquatement.	• Si la touche est pressée pendant la composition, une pause est insérée. Par contre, si elle est pressée immédiatement après la tonalité de manœuvre, le dernier numéro est recomposé.
Le mode de réception ne fonctionne pas correctement.	• La sonnerie distinctive est activée (paramètre #430, p. 55).
Lors de l'accès à la boîte vocale, l'appareil émet une tonalité de télécopie interrompant l'accès.	• La séquence de caractères **[✳] [#] [9]** a probablement été entrée. Il s'agit du code d'activation par défaut du télécopieur. Si un service de messagerie vocale est utilisé, désactiver la fonction de télécopie ou reprogrammer le code d'activation à distance (paramètre #434, p. 62).
Aucune télécopie ne peut être reçue sur l'ordinateur.	• S'assurer que les paramétrages suivants ont été effectués au préalable. – Réception de télécopies sur un ordinateur (paramètre #442 à la p. 63) – Paramétrage de l'ordinateur pour la réception de télécopies (paramètre #443 à la p. 24)

11.3.6 Réseau

<table>
<tr><th>Problème</th><th>Cause et remède</th></tr>
<tr><td>Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées.
– Impression pilotée sur PC
– Numérisation
– Commande à distance
– Télécopieur PC
– Moniteur de périphérique</td><td>
• Vérifier l'état du voyant via le port LAN de la carte de connexion. Si le voyant DEL s'allume ou clignote, l'accès au réseau s'effectue correctement.
Si le voyant n'est pas allumé ou ne clignote pas, vérifier que le câble LAN (câble droit de catégorie 5) est adéquatement connecté au port LAN de la carte mère.
• Si le voyant clignote et qu'il n'est pas possible d'effectuer l'opération demandée, il se pourrait que l'adresse IP de l'appareil ait été changée.
Pour détecter l'adresse IP, procéder de la manière suivante.
[démarrer] → [Tous les programmes] ou [Programmes] → [Panasonic] → le nom de l'imprimante → [Vérificateur d'adresses IP]
• L'adresse IP de l'appareil sera détectée.

Nota :
• Si l'adresse IP ne peut être détectée, l'entrer à la main (paramètre #501 à la p. 70). Les adresses IP de l'ordinateur et de l'appareil doivent être dans la même classe d'adresse IP locale tel qu'indiqué ci-dessous. Établir l'adresse IP dans la plage de réglage de la classe correspondant à l'échelle du réseau local utilisé.

<table>
<tr><th>Classe</th><th>Masque de sous-réseau</th><th>Adresse IP</th></tr>
<tr><td>Classe A</td><td>255.0.0.0</td><td>10.0.0.1 - 10.255.255.254</td></tr>
<tr><td>Classe B</td><td>255.255.0.0</td><td>172.xx.0.1 - 172.xx.255.254*1</td></tr>
<tr><td>Classe C</td><td>255.255.255.0</td><td>192.168.xx.1 - 192.168.xx.254*2</td></tr>
</table>
*1 la valeur "xx" doit être la même pour l'appareil et l'ordinateur tel qu'indiqué dans l'exemple suivant.
Exemple : 172.16.0.1 - 172.16.255.254
(La plage disponible pour "xx" est 16 -31)
*2 la valeur "xx" doit être la même pour l'appareil et l'ordinateur tel qu'indiqué dans l'exemple suivant.
Exemple : 192.168.0.1 - 192.168.0.254
(La plage disponible pour "xx" est 0 - 255)

• Le logiciel pare-feu installé bloque la connexion. Désactiver le pare-feu ou en modifier les paramètres de manière à permettre le bon fonctionnement de Station multifonction.
• Les fonctions LAN peuvent être utilisées lorsque l'appareil et l'ordinateur sont reliés au même segment du réseau seulement. S'assurer que le réseau est correctement configuré. Consulter l'administrateur de réseau.
</td></tr>
<tr><td>L'appareil n'apparaît pas dans la boîte de dialogue [Sélectionnez un périphérique réseau] lors de l'installation de Station multifonction.</td><td>
• Le logiciel pare-feu utilisé bloque la connexion et le programme de configuration pourrait ne lister aucun appareil. Consulter l'administrateur réseau et désactiver temporairement le pare-feu.
• L'appareil est relié à un autre segment du réseau et le programme de configuration peut ne pas afficher d'unités. S'assurer que le réseau est correctement configuré. Consulter l'administrateur de réseau.
</td></tr>
</table>

Problème	Cause et remède
La boîte de dialogue [Alerte de sécurité Windows] s'affiche et demande s'il faut bloquer [PCCMFLPD] et il est impossible d'utiliser les fonctions suivantes après l'installation du Microsoft Windows XP Service Pack 2. – **Impression pilotée sur PC** – **Numérisation** – **Commande à distance** – **Télécopieur PC** – **Moniteur de périphérique**	• Cliquer sur **[Maintenir le blocage]** et exécuter l'outil de configuration de pare-feu de Windows pour permettre la transmission de données pour Station multifonction (p. 92).

11.3.7 Avec un répondeur

Problème	Cause et remède
La réception automatique n'est pas possible.	• Le message réponse est trop long ; l'abréger. Enregistrer un message de moins de 10 secondes. • L'allocation du nombre de coups de sonnerie pour le répondeur est trop élevée. Régler à 1 ou 2 coups.
Aucun message ne peut être enregistré.	• Vérifier que le répondeur est en marche et est branché correctement à l'appareil (p. 50). • Régler l'allocation du nombre de coups de sonnerie à 1 ou 2.
Après l'entrée du code de commande à distance du répondeur, la communication est coupée.	• Le code peut inclure le symbole "#" utilisé pour activer certaines fonctions fournies par les compagnies de téléphone. Choisir un code ne comportant pas le symbole "#".
Les demandeurs ne peuvent envoyer de télécopies.	• S'il n'y a plus suffisamment d'espace mémoire sur le répondeur, l'appareil peut ne pas être en mesure de recevoir des documents. Se reporter au manuel d'utilisation du répondeur et effacer les messages inutiles. • Le répondeur est en mode réponse seulement.

11.3.8 En cas de panne de courant

- L'appareil ne fonctionne pas.
- S'il y avait des documents stockés en mémoire (pendant la photocopie, l'impression pilotée par PC, l'envoi ou la réception de télécopies), ils seront perdus.
- Cet appareil ne peut fonctionner en cas de panne de courant. Il est donc important de s'assurer qu'en cas d'urgence il est possible d'avoir accès à un autre appareil téléphonique.
- Tout envoi ou réception en cours est interrompu.
- Dès que l'alimentation est rétablie, l'appareil imprime un rapport de panne d'électricité indiquant les entrées du télécopieur qui ont été supprimées.

11.3.9 Outil de configuration de pare-feu pour utilisateurs de Microsoft Windows XP Service Pack 2/Windows Vista (connexion LAN seulement)

Après avoir installé Microsoft Windows XP Service Pack 2/Windows Vista, il ne sera pas possible d'utiliser les fonctions suivantes parce que le pare-feu Windows est activé et bloque la connexion.

– Moniteur de périphérique
– Gestionnaire LPD (outil de communication réseau)

L'outil Windows de configuration de pare-feu permet de modifier les paramètres de sécurité du pare-feu Windows et d'utiliser les fonctions identifiées plus haut.

1 Mettre en place le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de l'ordinateur.
- Si la boîte de dialogue **[Sélection de la langue]** s'affiche, sélectionner la langue d'interface du logiciel. Cliquer sur **[OK]**.

2 **[Outils]** → **[Paramétrage de coupe-feu Windows]**
- La fenêtre **[Outil de configuration de pare-feu Windows]** s'affiche.

3 **[Ajouter à liste d'exceptions]** → **[OK]** → **[OK]**

Pour vérifier les paramétrages de sécurité (sous Windows XP)

1. **[démarrer]** → **[Panneau de configuration]** → **[Centre de sécurité]**
   - La fenêtre **[Centre de sécurité Windows]** s'affiche.
2. **[Pare-feu Windows]**
   - La boîte de dialogue **[Pare-feu Windows]** s'affiche.
3. Cliquer sur l'onglet **[Exceptions]**.
4. Vérifier que **[Panasonic Trap Monitor Service]** et **[PCCMFLPD]** sont affichés et cochés dans la liste **[Programmes et services]**.

Pour vérifier les paramétrages de sécurité (sous Windows Vista)

1. **[démarrer]** → **[Panneau de configuration]** → **[Centre de sécurité]**
   - La fenêtre **[Centre de sécurité Windows]** s'affiche.
2. **[Pare-feu Windows]**
   - La boîte de dialogue **[Pare-feu Windows]** s'affiche.
3. **[Modifier les paramètres]**
   - La boîte de dialogue **[Contrôle de compte d'utilisateur]** s'affiche.
4. **[Continuer]**
5. Cliquer sur l'onglet **[Exceptions]**.
6. Vérifier que **[Panasonic Trap Monitor Service]**, **[PCMFSMLM]** et **[PCCMFLPD]** sont affichés et cochés dans la liste **[Programme ou port]**.

11.3.10 Avis aux utilisateurs des modèles de la série KX-MB200/KX-MB700/KX-FLB880

Si une station multifonction de la série KX-MB200/KX-MB700/KX-FLB880 est déjà installée sur l'ordinateur, les instructions de modification ou d'ajout d'un pilote d'imprimante diffèrent après l'installation d'une station multifonction de la série KX-MC6000.
Il est possible de modifier ou d'ajouter le pilote d'imprimante comme suit.

1 Démarrer Windows et introduire le CD-ROM de la série KX-MB200/KX-MB700/KX-FLB880 dans le lecteur de CD-ROM.
- Si la boîte de dialogue **[Sélection de la langue]** s'affiche, sélectionner la langue d'interface du logiciel. Cliquer sur **[OK]**.

2 **[Installation facile]**

3 **[Modifier]** → **[Suivant]**

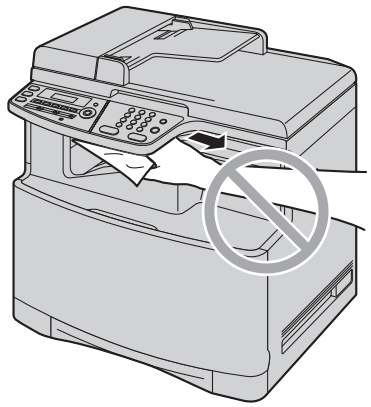
4 Sélectionner **[Modifier l'utilitaire]** ou **[Supprimer le pilote d'imprimante]**. → **[Suivant]**. Suivre ensuite les instructions qui s'affichent.

Important :
- **Les utilisateurs des versions antérieures à 1.12 doivent télécharger et activer la plus récente version du logiciel comme suit.**
  [démarrer] → **[Tous les programmes]** ou **[Programmes]** → **[Panasonic]** → **le nom de l'imprimante** → **[Prise en charge de page Web]. Suivre ensuite les instructions qui s'affichent.**

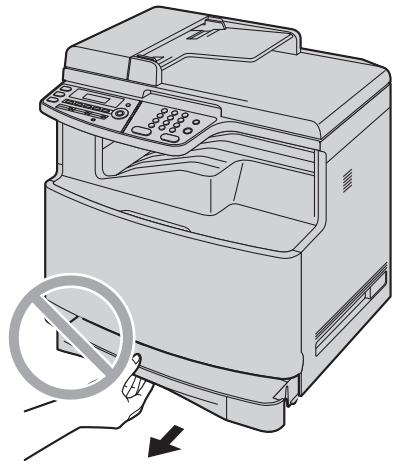
12.1 Bourrage de papier d'enregistrement

Attention :

- **Ne pas tirer sur la feuille coincée avant d'ouvrir le couvercle gauche.**



- **Ne pas ouvrir le plateau d'alimentation car la feuille coincée pourrait être entraînée et empirer le bourrage.**



12.1.1 En cas de bourrage de papier

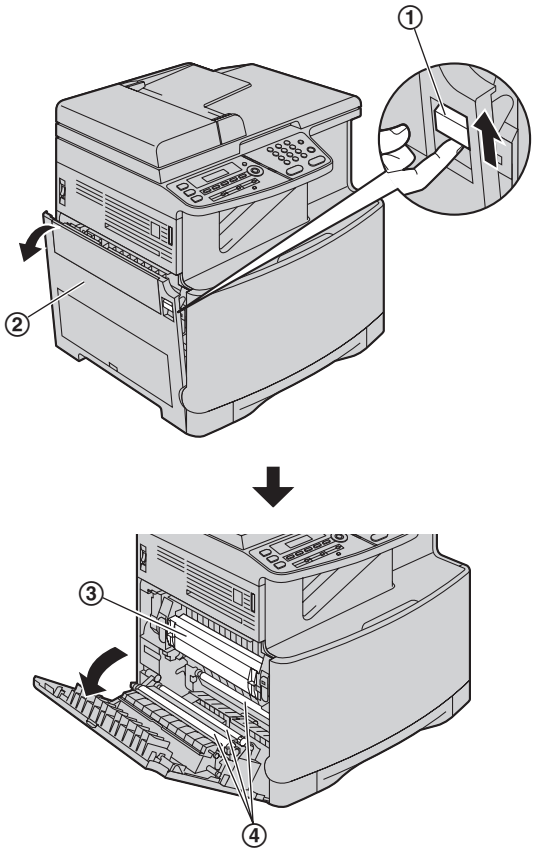
Le message suivant s'affiche.

"BOURRAGE PAPIER"

↕

"OUV.COUV.GAUCHE ATTENTION CHAUD"

1 Soulever le levier du couvercle gauche (①) et ouvrir le couvercle gauche (②).



Attention :

- **Pendant ou immédiatement après l'impression, l'unité de fusion (③) devient chaude. Attendre que l'unité de fusion refroidisse avant de retirer la feuille coincée.**

Nota :

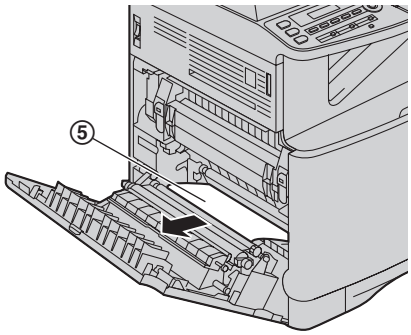
- Ne pas toucher aux rouleaux (④).

2 Retirer le papier coincé.

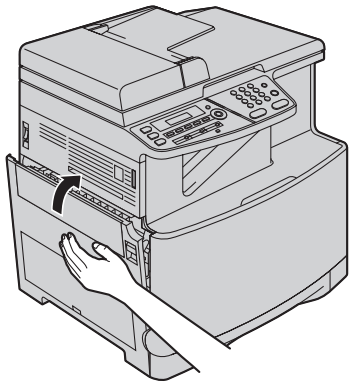
Cas 1 :

Lorsque le document est coincé près du rouleau :

1. Retirer le papier coincé (⑤) en le tirant délicatement vers soi.



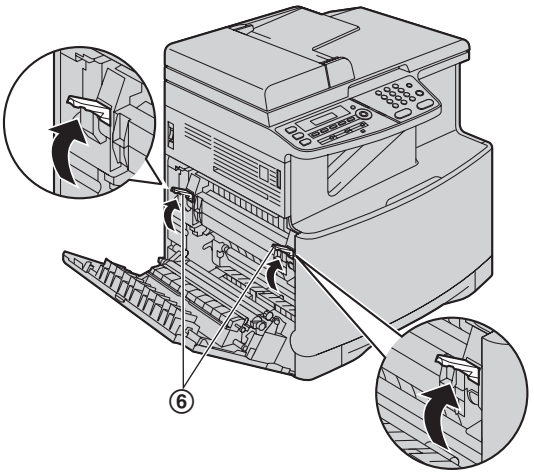
2. Refermer le couvercle gauche.



Cas 2 :

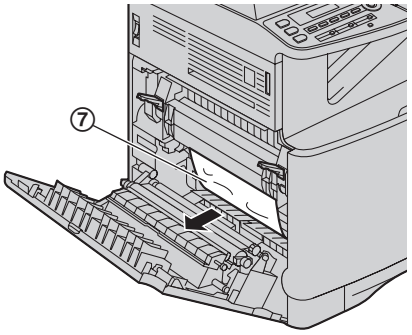
Papier d'enregistrement coincé près de l'unité de fusion :

1. Soulever les deux leviers verts (⑥) jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent.

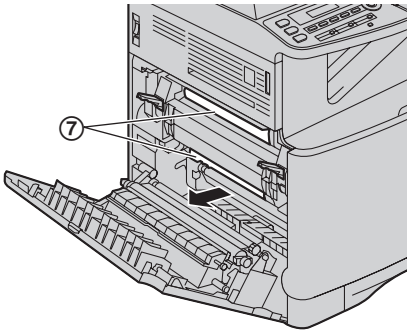


2. Retirer le papier coincé (⑦) en le tirant délicatement vers soi.

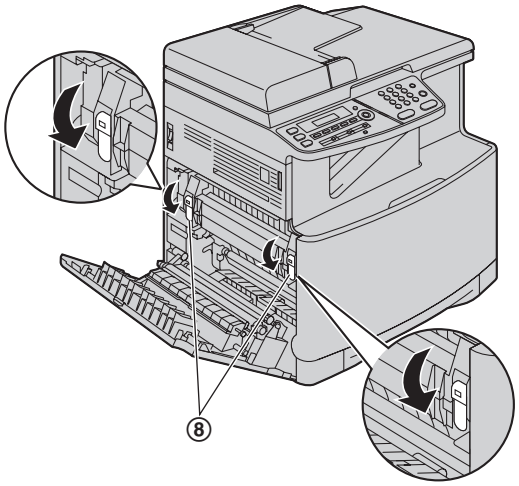
Exemple 1 :



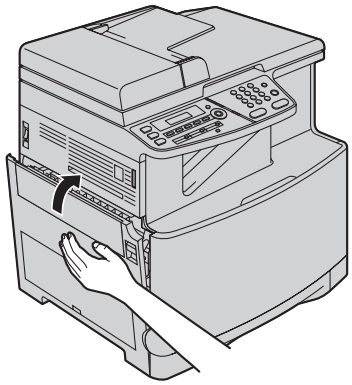
Exemple 2 :



3. Remettre les leviers verts (⑧) dans leur position originale.



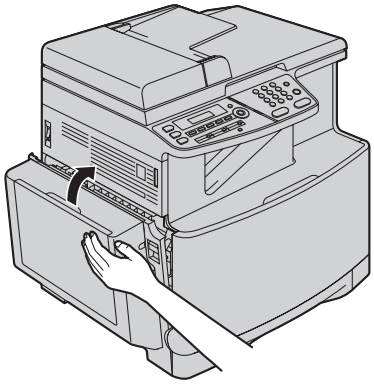
4. Refermer le couvercle gauche.



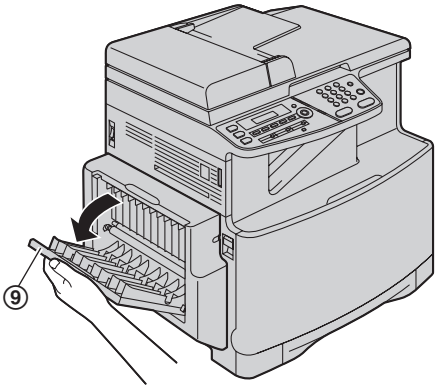
Cas 3 :

Lorsque le papier d'enregistrement est coincé à l'intérieur de l'unité recto verso automatique en option :

1. Refermer le couvercle gauche.

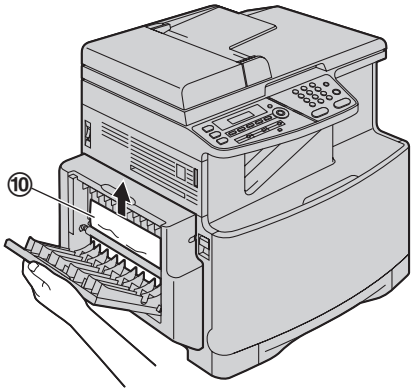


2. Ouvrir le couvercle de l'unité recto verso automatique (⑨).



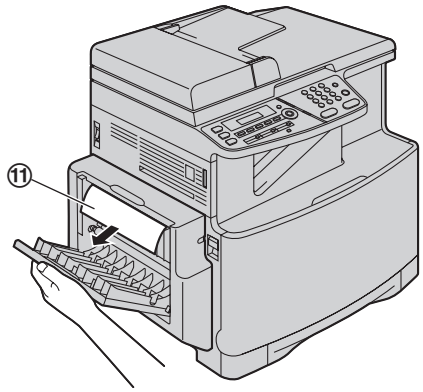
3. Lorsque le document est coincé près du rouleau :

Tenir le couvercle de l'unité recto verso automatique et retirer la feuille coincée (⑩) délicatement en la tirant vers le haut.

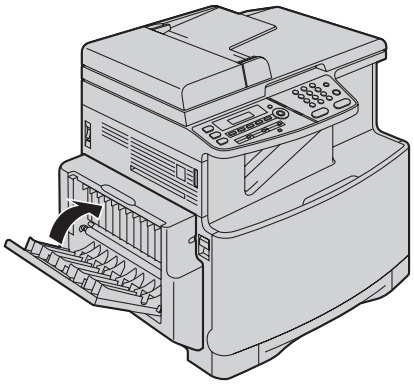


Lorsque le document est coincé près de la sortie du papier d'enregistrement de l'unité recto verso automatique :

Tenir le couvercle de l'unité recto verso automatique et retirer la feuille coincée (⑪) délicatement en la tirant vers soi.



4. Fermer le couvercle de l'unité recto verso automatique.

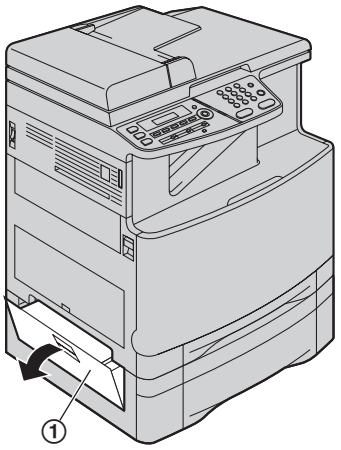


12.1.2 Lorsque le papier d'enregistrement est coincé près du plateau d'alimentation en option

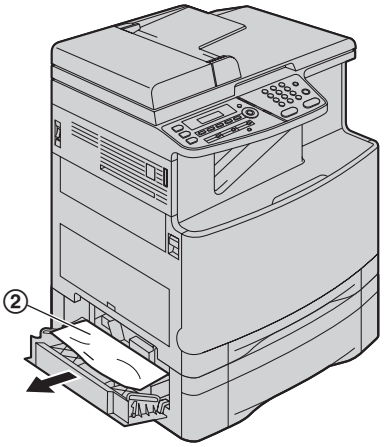
Le message suivant s'affiche.

"BOURRAGE PAPIER"
↕
"OUVRER BAC #2 COUVERCLE GAUCHE"

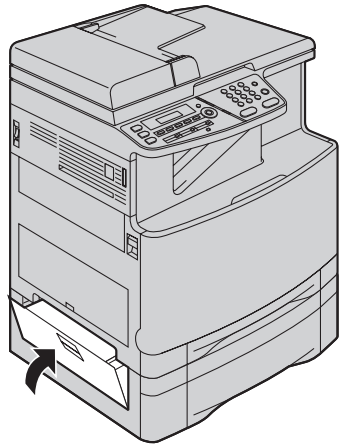
1 Ouvrir le couvercle gauche (①) du plateau d'alimentation en option.



2 Retirer le papier coincé (②).



3 Fermer le couvercle gauche du plateau d'alimentation en option.



12.1.3 Problème d'alimentation du papier d'enregistrement

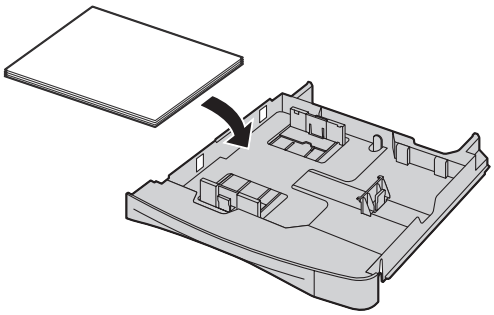
Le message suivant s'affiche.

– **"VÉRIF. ENTRAÎNE. BAC ENTRÉE #1"** (plateau d'alimentation standard)
– **"VÉRIF. ENTRAÎNE. BAC ENTRÉE #2"** (plateau d'alimentation en option)

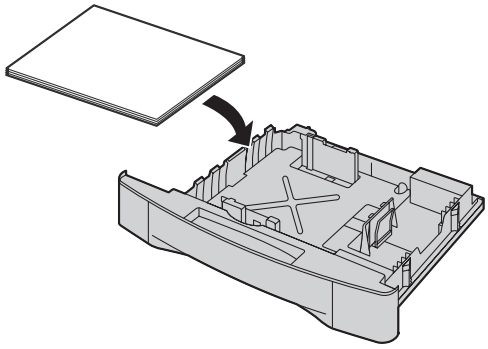
1 Tirer le plateau d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position, puis le tirer complètement hors de son logement en soulevant sa partie avant. Retirer le papier d'enregistrement et le redresser.

2 Remettre le papier d'enregistrement en place.

Plateau d'alimentation standard :



Plateau d'alimentation en option :



3 Remettre le plateau d'alimentation en place en soulevant sa partie avant. Le pousser ensuite complètement dans son logement.

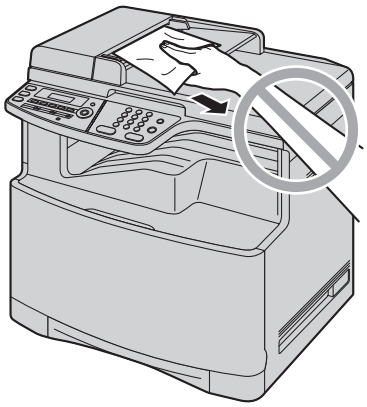
Nota :

- Si le message d'erreur demeure affiché, vérifier les spécifications du papier, puis remettre le papier en place. Voir à la p. 14 et p. 79 pour plus de détails.

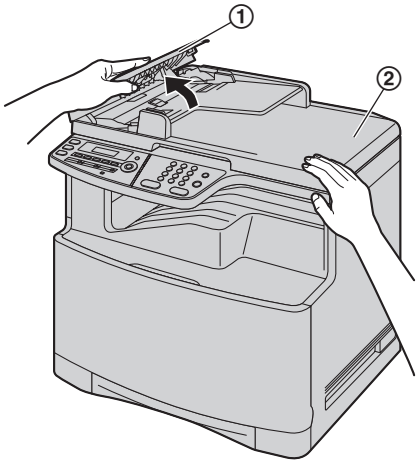
12.2 Bourrage de document (dispositif d'alimentation automatique)

Attention :

- **Ne pas tenter de tirer le papier coincé avant d'avoir ouvert le couvercle du dispositif d'alimentation automatique.**

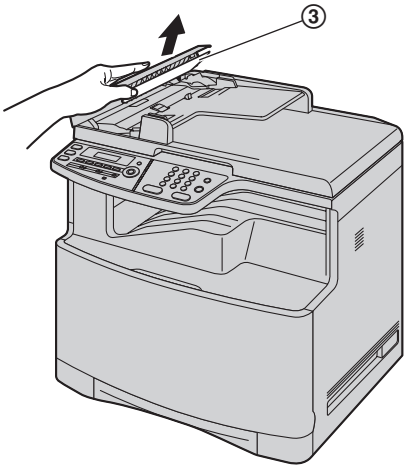


1 Ouvrir le couvercle du dispositif d'alimentation automatique (①) tout en tenant le couvercle du document. (②).

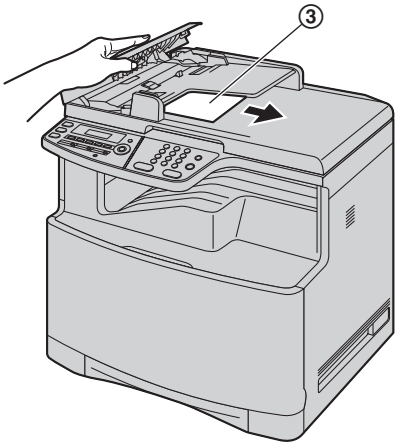


2 Retirer doucement le document coincé (③).

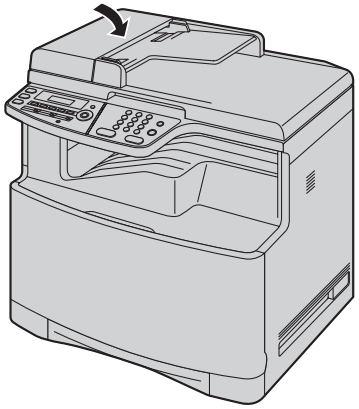
Bourrage de documents près du point d'entrée :



Bourrage de document près du point de sortie :



3 Fermer le couvercle du dispositif d'alimentation automatique.



13.1 Nettoyage des plaques blanches et de la platine

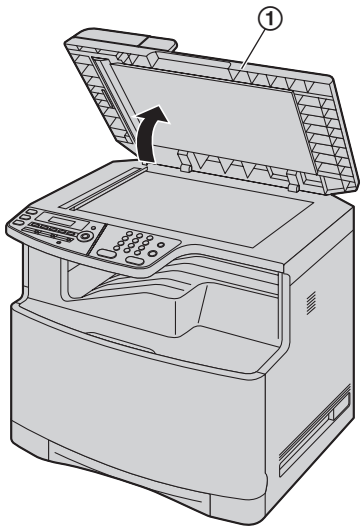
Nettoyer les plaques blanches et la platine si des lignes noires, des lignes blanches ou des taches apparaissent sur :

– le papier d'enregistrement ;
– le document original ;
– les images numérisées, ou
– les télécopies reçues.

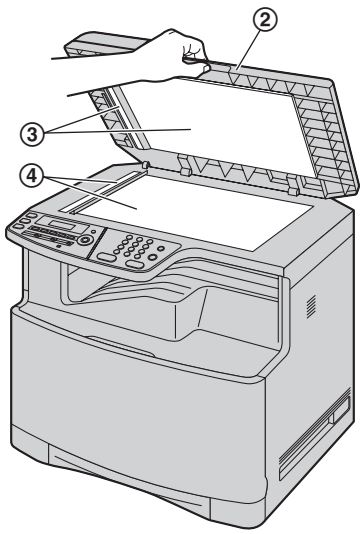
Attention :

- **Ne pas utiliser des produits en papier, comme des essuie-tout ou des papiers-mouchoirs pour nettoyer.**

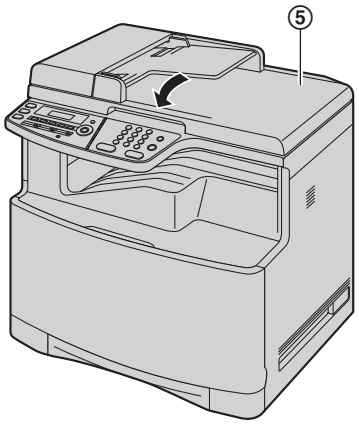
1 Ouvrir le couvercle du plateau des documents (①).



2 Retenir le couvercle du document ouvert (②) pendant le nettoyage des plaques blanches (③) et de la platine du numériseur (④).



3 Refermer le couvercle du document (⑤).



13.2 Nettoyage des rouleaux d'entraînement

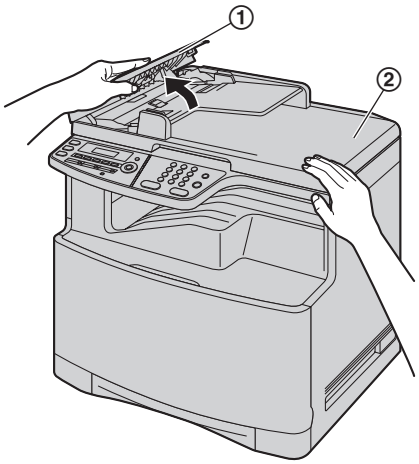
En cas de bourrages de papier fréquents, nettoyer les rouleaux d'entraînement.

Attention :

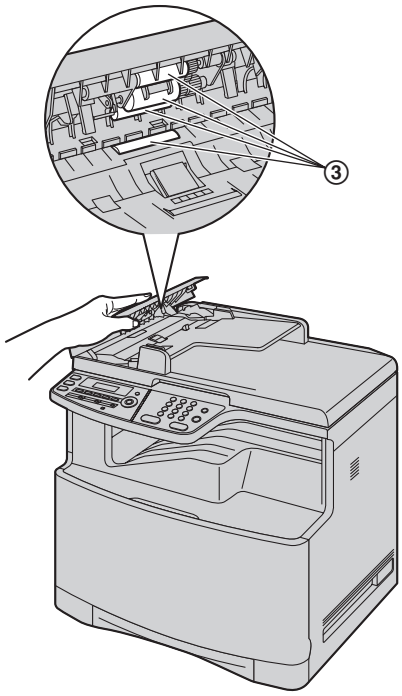
- **Ne pas utiliser des produits en papier, comme des essuie-tout ou des papiers-mouchoirs pour nettoyer.**

1 Couper l'alimentation sur l'appareil.

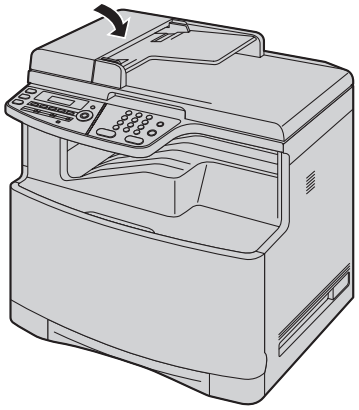
2 Ouvrir le couvercle du dispositif d'alimentation automatique (①) tout en tenant le couvercle du document. (②).



3 Nettoyer les rouleaux d'alimentation (③) avec un linge humide et laisser sécher à fond toutes les pièces.



4 Fermer le couvercle du dispositif d'alimentation automatique.



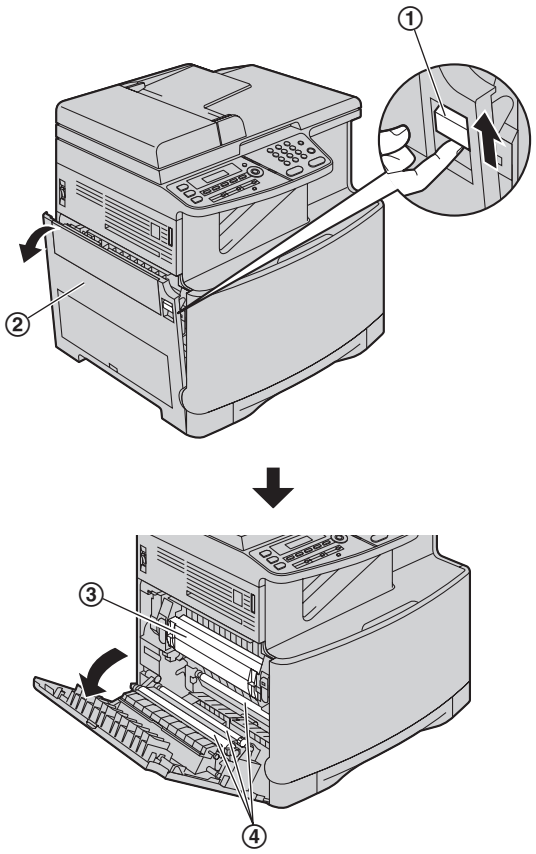
5 Rétablir l'alimentation sur l'appareil.

13.3 Nettoyage de la goulotte de papier

Nettoyer la goulotte de papier dans l'appareil lorsqu'une ligne ou des taches apparaissent en haut ou en bas sur le papier d'enregistrement.

1 Couper l'alimentation sur l'appareil.

2 Soulever le levier du couvercle gauche (①) et ouvrir le couvercle gauche (②).



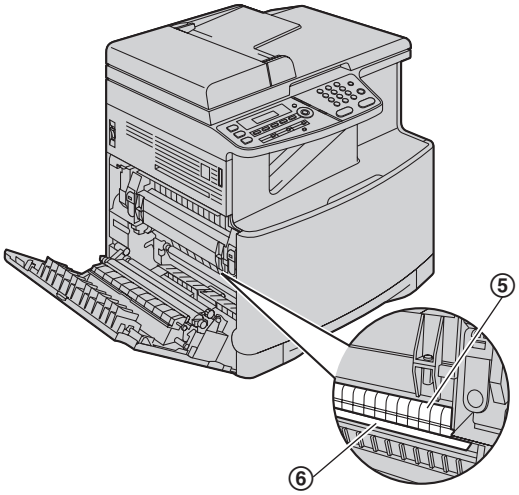
Attention :

- **Pendant ou immédiatement après l'impression, l'unité de fusion (③) devient chaude. Attendre que l'unité de fusion refroidisse avant de retirer la feuille coincée.**

Nota :

- Ne pas toucher aux rouleaux (④).

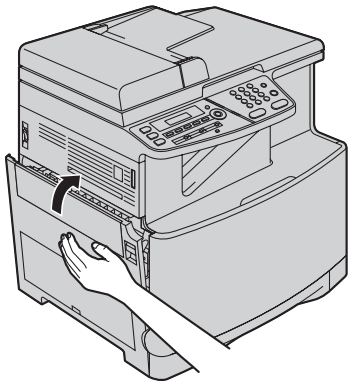
3 Nettoyer la sortie de papier (⑤) avec une serviette en papier ou un linge sec.



Nota :

- Ne pas toucher ni frotter fortement la courroie noire (⑥).

4 Refermer le couvercle gauche.

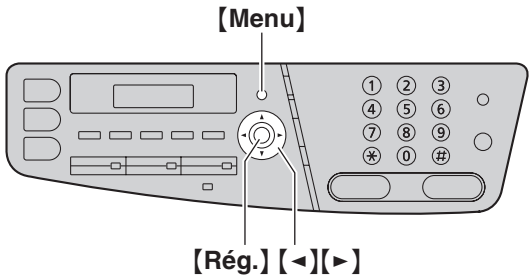


5 Rétablir l'alimentation sur l'appareil.

14.1 Listes de référence et rapports

L'appareil permet l'impression des listes et rapports suivants.

– "LISTE PARAMÉT."
– "LISTE NO TÉL."
– "REGISTRE COMM."
– "LISTE ENV.MULTI"
– "TEST IMPRESSION"
– "ESSAI COULEUR"
– "LISTE DEMANDEUR"
– "LISTE POLICE PCL"
– "LISTE ADRESSES"
– "LISTE SERV. FTP"



1 Appuyer à répétition sur 【Menu】 jusqu'à ce que le message "IMP. RAPPORT" s'affiche.

2 Appuyer à répétition sur 【◄】 ou 【►】 pour afficher la rubrique désirée.

3 Appuyer sur 【Rég.】 pour lancer l'impression. → 【Menu】

Liste de test de couleurs

L'appareil imprime une liste de test couleur aux teintes de noir, cyan, mangenta et jaune, ce qui permet de choisir quelle cartouche du tambour a un problème.
Si des lignes blanches verticales sont visibles sur la liste de test couleur, essayer ce qui suit pour résoudre le problème.

Remède 1 : Nettoyage de la cartouche de tambour

Important :

- **Cette solution requiert au moins 3 feuilles de papier d'enregistrement. Vérifier au préalable qu'il y a suffisamment de papier d'enregistrement dans le plateau d'alimentation.**

1. 【Menu】 → 【⌗】【4】【8】【0】
2. Sélectionner la couleur qui présente des lignes blanches verticales dans la liste de test couleur.
   【1】 "NOIR" (par défaut)
   【2】 "CYAN"
   【3】 "MAGENTA"
   【4】 "JAUNE"
3. 【Rég.】
   - La cartouche de tambour sera nettoyée automatiquement en imprimant 3 pages de la couleur sélectionnée.
     Répeter les étapes 1 à 3 pour chaque ligne présentant des lignes blanches verticales.
   - Imprimer la liste de test couleur à nouveau. Si des lignes blances verticales sont toujours visibles, essayer la solution suivante.

Remède 2 : Remplacement de la cartouche de tambour

- Si la ligne noire présente des lignes blanches verticales, remplacer la cartouche de tambour monochrome.
- Si la ligne cyan, magenta ou jaune présente des lignes blanches verticales, remplacer la cartouche de tambour couleur.
- Imprimer la liste de test couleur à nouveau. Si les lignes blanches verticales sont toujours visibles, communiquer avec un centre de service.

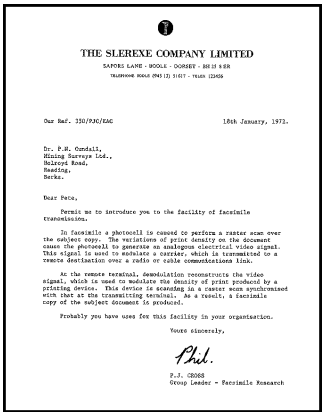
14.2 Spécifications

■ **Lignes :**
Réseau téléphonique public commuté
■ **Dimensions des documents :**
Largeur maximum : 216 mm ($8^1/_2$ po). Max. 600 mm ($23^5/_8$ po) en longueur
■ **Largeur effective de balayage :**
208 mm ($8^3/_{16}$ po)
■ **Largeur effective de l'impression :**
Lettre/Légal : 208 mm ($8^3/_{16}$ po)
A4 : 202 mm ($7^{15}/_{16}$ po)
■ **Temps de transmission*1 :**
Environ 4 pages/s (ECM-MMR transmission mémoire à mémoire)*2
■ **Résolution du balayage :**
Résolution de la numérisation :
Jusqu'à 600 × 1 200 ppp (optique)
Jusqu'à 9 600 × 9 600 ppp (interpolé)
Résolution de la photocopie :
Jusqu'à 600 × 600 ppp
Résolution de la télécopie :
Horizontale : 8 pixels/mm (203 pixels/po)
Verticale :3,85 lignes/mm (98 lignes/po) – résolution STANDARD,
7,7 lignes/mm (196 lignes/po) – résolution fine/photo,
15,4 lignes/mm (392 lignes/po) – résolution super fine
■ **Définition photo :**
64 nuances de gris
■ **Numériseur :**
Détecteur d'image à contact
■ **Imprimante :**
Imprimante à faisceau laser
■ **Compression des données :**
Huffman modifié (MH), READ modifié (MR), READ modifié modifié (MMR)
■ **Modem :**
33 600 / 31 200 / 28 800 / 26 400 / 24 000 / 21 600 / 19 200 / 16 800 / 14 400 / 12 000 / 9 600 / 7 200 / 4 800 / 2 400 bps ; rétablissement automatique
■ **Conditions de fonctionnement :**
10 °C – 32,5 °C (50 °F – 90,5 °F), humidité relative de 20 % – 80 %
■ **Dimensions (H × L × P) :**
Largeur 520 mm × profondeur 438 mm × hauteur 546 mm
approximativement ($20^1/_2$ po × $17^1/_4$ po × $21^1/_2$ po)
■ **Poids :**
Environ 30 kg (67 lb)
■ **Consommation :**
En attente : environ 15 W
Préchauffage : environ 35 W
Copie : environ 550 W
Maximum : environ 1 000 W (Lors de la mise en marche de l'unité de fusion)
■ **Consommation :**
120 V c.a., 60 Hz
■ **Capacité mémoire**
(pour la mémoire de fonctionnement et de stockage) :
192 Mo
■ **Capacité mémoire pour télécopie :**
Total de 10 Mo
Mémoire de réception d'une capacité d'environ 630 pages (max. de 255 pages par réception)
Mémoire d'envoi d'une capacité d'environ 150 pages (sur la base de la feuille d'essai no 1 de l'ITU-T en résolution standard, sans le mode de correction d'erreur.)
■ **Capacité de mémoire de numérisation vers serveur de courriel :**
Total de 5 Mo (incluant le message de courriel)
■ **Capacité de mémoire de numérisation vers serveur FTP :**
Total de 20 Mo
■ **Diode laser – propriétés :**
Puissance du faisceau laser : 6,5 mW (max.)
Longueur d'onde : 770 nm – 800 nm
Durée de l'émission : continue
■ **Cadence d'impression :**
Couleur :
Lettre : Environ 21 pages à la minute
A4 : Environ 20 pages à la minute
Monochrome :
Lettre : Environ 21 pages à la minute
A4 : Environ 20 pages à la minute
■ **Résolution à l'impression :**
Jusqu'à 1 200 × 1 200 ppp

*1 La vitesse d'envoi varie selon le contenu des documents, la résolution, les conditions de la ligne téléphonique et le télécopieur destinataire.

*2 Vitesse de transmission établie avec feuille d'essai n° 1 de l'ITU-T en mode original. Si la capacité du télécopieur destinataire est inférieure à cet appareil, la durée de transmission pourrait être plus longue.

Feuille d'essai n° 1 de l'ITU-T



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH25 8ER

TELEPHONE BOOLE (0945) 51617 · TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 18th January, 1973.

Dr. P.M. Cundall,
Hining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Nota :

- Design et données sous réserve de modifications.
- Les photos et illustrations peuvent différer quelque peu de l'appareil.
- La précision de l'horloge est d'environ ±60 secondes par mois.

Spécifications de papier d'enregistrement

Papier ordinaire/papier mince :
Lettre : 216 mm × 279 mm ($8^1/_2$ po × 11 po)
Légal : 216 mm × 356 mm ($8^1/_2$ po × 14 po)

A4 : 210 mm × 297 mm ($8^1/_4$ po × $11^{11}/_{16}$ po)

Papier épais/transparent/étiquette/papier cartonné, format :
Lettre : 216 mm × 279 mm ($8^1/_2$ po × 11 po)
A4 : 210 mm × 297 mm ($8^1/_4$ po × $11^{11}/_{16}$ po)

Grandeur des enveloppes :
#10 : 105 mm × 241 mm ($4^1/_8$ po × $9^1/_2$ po)
DL : 110 mm × 220 mm ($4^5/_{16}$ po × $8^5/_8$ po)

Grammage, papier d'enregistrement :
60 g/m^2 à 165 g/m^2 (16 lb à 44 lb)

Grammage du papier cartonné :
163 g/m^2 (90 lb)

Nota concernant le papier d'enregistrement :

- Il est recommandé de faire un essai avec le papier (surtout dans le cas de papiers spéciaux ou de dimensions non standard) avant de s'en procurer de grandes quantités.
- Ne pas utiliser les types de papier suivants :
  - Papier dont la teneur en fibres ou coton dépasse 20 %, tel que du papier à en-tête ou du papier bond
  - Papier très lisse ou très lustré ou du papier à surface texturée
  - Papier couché, endommagé ou froissé
  - Papier avec objets qui y sont fixés, tels que onglets ou agrafes
  - Papier comportant poussières, charpie ou taches d'huile
  - Papier susceptible de fondre, de s'évaporer, de se décolorer, de brûler ou de dégager des vapeurs dangereuses, près de 200 °C (392 °F) tel que du papier vélin. Ces matériaux peuvent être transférés à l'unité de fusion et endommager l'appareil.
  - Papier humide
  - Papier à jet d'encre
- Certains types de papiers ont été conçus pour l'impression sur une seule face. Essayer d'imprimer sur l'autre face si la qualité d'impression est insatisfaisante sur la première face ou s'il y a bourrage papier.
- Pour une meilleure qualité à l'impression et un meilleur fonctionnement, il est recommandé d'utiliser du papier à long grain.
- Ne pas utiliser en même temps des papiers de type varié ou d'épaisseur différente. Cela peut causer des bourrages de papier.
- Ne pas utiliser des feuilles imprimées sur cet appareil pour des tirages recto verso sur d'autres photocopieurs ou imprimantes. Cela peut causer des bourrages de papier.
- Afin d'éviter que le papier ondule, ne pas ouvrir les paquets avant l'utilisation. Entreposer les feuilles non utilisées dans leur emballage d'origine, dans un endroit frais et sec.

Durée de vie de la cartouche de toner

La durée de vie du toner dépend de l'importance du contenu sur le document imprimé. Le texte qui suit donne la relation approximative entre la couverture et la durée de vie du toner pour le remplacement des cartouches de toner. La durée de vie réelle varie selon les conditions d'utilisation.

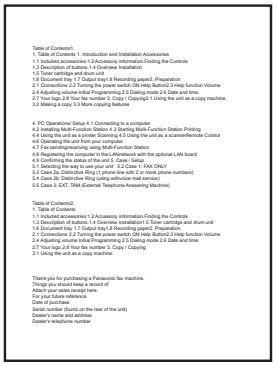
- Les quantités de feuilles suivantes et l'exemple d'image s'appliquent à l'impression en une seule couleur. Puisque l'impression couleurs est une combinaison de plusieurs couleurs, le nombre de feuilles peut varier selon le contenu du document original.

Couverture de 5 %

Env. 2 000 feuilles de papier format lettre avec :
- KX-FATC501A
- KX-FATM502A
- KX-FATY503A

Env. 2 500 feuilles avec :
- KX-FATK504A

Env. 4 000 feuilles avec :
- KX-FATC506A
- KX-FATM507A
- KX-FATY508A
- KX-FATK509A

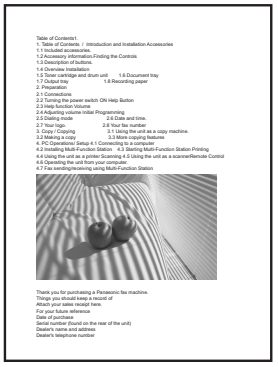


Couverture de 10 %

Env. 1 000 feuilles de papier format lettre avec :
- KX-FATC501A
- KX-FATM502A
- KX-FATY503A

Env. 1 250 feuilles avec :
- KX-FATK504A

Env. 2 000 feuilles avec :
- KX-FATC506A
- KX-FATM507A
- KX-FATY508A
- KX-FATK509A

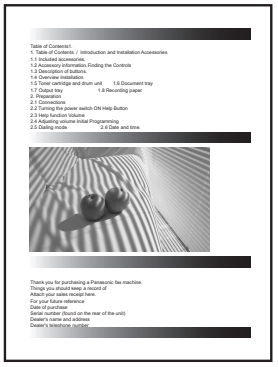


Couverture de 15 %

Env. 650 feuilles de papier format lettre avec :
- KX-FATC501A
- KX-FATM502A
- KX-FATY503A

Env. 800 feuilles avec :
- KX-FATK504A

Env. 1 400 feuilles avec :
- KX-FATC506A
- KX-FATM507A
- KX-FATY508A
- KX-FATK509A



Nota :

- La couverture varie avec la profondeur, l'épaisseur et la taille des caractères.

- Si le mode Écono-toner est activé, la durée de vie de la cartouche pourra être prolongée d'environ 40 %.

Durée de vie du cylindre

La cartouche de tambour doit être remplacée régulièrement. Plusieurs facteurs affectent la durée de vie du cylindre tels que la température, le taux d'humidité, le type de papier et la quantité de toner utilisée pour chaque travail d'impression. La durée de vie du cylindre est d'environ 10 000 pages. Le nombre de pages pouvant être imprimé au cours du cycle de vie du cylindre peut être considérablement moindre si l'appareil est souvent utilisé pour des travaux à petits tirages. Parce qu'il est impossible de contrôler tous les facteurs affectant la durée de vie du cylindre, nous ne pouvons garantir un nombre minimum d'impressions.

Nota :

- L'utilisation continue d'une vieille cartouche de tambour pourrait causer un mauvais fonctionnement. Afin d'éviter une telle situation, l'appareil arrêtera d'imprimer après un certain temps une fois la durée de vie du tambour terminée et l'impression ne sera pas possible jusqu'à ce qu'une nouvelle cartoutche de toner soit installée.

Durée de vie de la cartouche de toner usé

La cartouche de toner usé doit être remplacé régulièrement. La durée de vie du collecteur de toner usé est d'environ 32 000 feuilles avec une couverture de 5 % pour l'impression monochrome et d'environ 8 000 feuilles avec une couverture de 5 % de cyan, magenta, jaune et noir pour l'impression couleur. Le nombre de feuilles peut varier grandement selon le contenu du document original.

Élimination des résidus

Les rebuts doivent être traités conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur.

14.3 Information sur les droits d'auteurs et les licences

Notice importante sur cette traduction française. Ceci est une traduction en français des licences "NetBSD kernel", "OpenSSL", "Original SSLeay", "MD5", "MT19937" et "thttpd". Cette traduction est fournie ici dans l'espoir qu'elle facilitera leur compréhension, mais elle ne constitue pas une traduction officielle ou approuvée au plan juridique. Les détenteurs de ces licences ne publient pas cette traduction et ne l'ont pas approuvée en tant que substitut valide au plan légal de leur licence authentique. Cette traduction n'a été passée en revue attentivement par aucun juriste, et donc le traducteur ne peut garantir avec certitude qu'elle représente avec exactitude la signification légale des termes des licences authentiques publiées en anglais. La présente traduction française n'établie légalement aucun des termes de distribution d'un logiciel utilisant les licences - seuls les textes originaux en anglais le font. Si vous souhaitez être sûr que les activités que vous projetez seront autorisées par les licences d'origine, veuillez vous référer aux seules versions anglaises authentiques. Nous vous recommandons fermement de ne pas utiliser cette traduction en tant que termes officiels pour vos propres programmes; veuillez plutôt utiliser les versions anglaises authentiques telles que publiées par les détenteurs indiqués.

- Cet appareil utilise une partie du noyau de NetBSD.
  L'utilisation d'une partie du noyau de NetBSD est autorisée en vertu de la licence BSD typique présentée ci-après.

Copyright (c)
The Regents of the University of California. Tous droits réservés.

La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus, cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres éléments fournis avec la distribution.
3. Tout matériel publicitaire mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit contenir l'avis de reconnaissance suivant :
   Ce produit comprend des logiciels mis au point par The University of California, Berkeley et ses collaborateurs.
4. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.

LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL" SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

Toutefois, certaines parties du noyau de NetBSD sont fournies avec les avis suivants concernant les droits d'auteur.

Copyright (c) 1980, 1983, 1988, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1980, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1980, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1985, 1986, 1988, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1982, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1986, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1987, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988 Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988 Stephen Deering.
Copyright (c) 1988 University of Utah.
Copyright (c) 1988, 1989, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988, 1992, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1989 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1989, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1989, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1990, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1992 Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1993 Adam Glass
Copyright (C) 1993 par Sun Microsystems, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1994 Gordon W. Ross
Copyright (c) 1994 Winning Strategies, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1995 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (C) 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 John S. Dyson Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 Matt Thomas. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 Matthew R. Green. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 Paul Kranenburg
Copyright (c) 1996, 1997, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996, 2000 Christopher G. Demetriou. Tous droits réservés.

Copyright (c) 1996,1999 par Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1996-1999 par Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1997 Jonathan Stone and Jason R. Thorpe. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997 Christos Zoulas. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997 Manuel Bouyer. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997, 1998, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997,98 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (C) 1997-2000 Sony Computer Science Laboratories Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997-2002 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com> Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (C) 1999 WIDE Project. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999, 2000 Jason L. Wright (jason@thought.net) Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2000, 2001, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2002 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright 1998 Massachusetts Institute of Technology. Tous droits réservés.
Copyright 2001 Wasabi Systems, Inc. Tous droits réservés.
Portions Copyright (c) 1993 par Digital Equipment Corporation.
Portions Copyright (c) 1995 par International Business Machines, Inc.
Copyright (c) 1983, 1989 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 par Internet Software Consortium. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989 Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1988 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1994 Christopher G. Demetriou. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1997 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.
Copyright (c) 1996 Gardner Buchanan <gbuchanan@shl.com> Tous droits réservés.

Certaines parties du noyau de NetBSD sont fournies en vertu de licences légèrement différentes de la licence Berkeley présentée plus haut. Pour plus de détails, se reporter au code source du noyau de NetBSD.
Le code source du noyau de NetBSD est fourni dans les registres CVS NetBSD (http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/), et ce produit comporte des parties de ce code source dans les répertoires suivants.
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/kern/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/net/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/netinet/

- Ce produit comporte le logiciel et son utilisation est conforme aux conditions d'octroi de licence suivantes.

---- Partie 1 : Avis de droits d'auteur CMU/UCD : (semblable à BSD) -----

Copyright 1989, 1991, 1992 par Carnegie Mellon University

Derivative Work - 1996, 1998-2000
Copyright 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California

Tous droits réservés.

Une autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel et sa documentation pour toutes fins et sans frais est par la présente octroyée, à la condition que l'avis de copyright ci-dessus apparaisse sur toutes les copies et que, tant l'avis de copyright que cet avis d'autorisation apparaissent dans la documentation connexe, et que les noms de CMU et celui de The Regents of the University of California ne soient pas utilisés dans les réclames ou la publicité concernant la distribution du logiciel sans une autorisation écrite spécifique.

CMU ET LES REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA REJETTENT TOUTE GARANTIE À L'ÉGARD DE CE LOGICIEL, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
EN AUCUN CAS, CMU OU LES REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS, PROVOQUÉ PAR CONTRAT, NÉGLIGENCE OU ACTE PRÉJUDICIABLE, RÉSULTANT OU EN RELATION AVEC L'UTILISATION DE CE LOGICIEL OU DE SON RENDEMENT.

---- Partie 2 : Avis de droits d'auteur (BSD) par Networks Associates Technology, Inc. -----

Copyright (c) 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc
Tous droits réservés.

La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

* Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.

* Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus, cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres éléments fournis avec la distribution.

* Ni le nom de Networks Associates Technology, Inc., ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.

LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL" SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
EN AUCUN CAS, LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

---- Partie 3 : Avis de copyright (BSD) par Cambridge Broadband Ltd. -----

Des portions de ce code sont protégés par copyright (c) 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. Tous droits réservés.

La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

* Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.

* Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus, cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres éléments fournis avec la distribution.

* Le nom de Cambridge Broadband Ltd. ne peut être utilisé pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.

LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL" SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
EN AUCUN CAS, LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

---- Partie 4 : Avis de copyright (BSD) par Sun Microsystems, Inc. -----

Copyright © 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

L'utilisation est soumise aux termes de la licence ci-dessous.

Cette distribution peut comprendre un matériel mis au point par des tierces parties.

Sun, Sun Micosystems, les logos Sun et Solaris sont des marques de commerces ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc., aux U.S.A. et dans d'autres pays.

La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

* Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.

* Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus, cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres éléments fournis avec la distribution.

* Ni le nom de Sun Microsystems, Inc., ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.

LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL" SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

EN AUCUN CAS, LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

Ce produit comporte des logiciels contenant les licences et les avis suivants.

/**
Copyright 1988, 1989, 1990 par Carnegie Mellon University
Copyright 1989 TGV, Incorporated

Tous droits réservés.

Une autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel et sa documentation pour toutes fins et sans frais est par la présente octroyée, à la condition que l'avis de copyright ci-dessus apparaisse sur toutes les copies et que, tant l'avis de copyright que cet avis d'autorisation apparaissent dans la documentation connexe, et que les noms de CMU et TGV ne soient pas utilisés dans les réclames ou la publicité concernant la distribution du logiciel sans une autorisation écrite spécifique préalable.

CMU ET TGV REJETTENT TOUTE GARANTIE À L'ÉGARD DE CE LOGICIEL, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER; EN AUCUN CAS, CMU OU TGV NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE OU DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DE LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS, PROVOQUÉ PAR CONTRAT, NÉGLIGENCE OU ACTE PRÉJUDICIABLE, RÉSULTANT OU EN RELATION AVEC L'UTILISATION DE CE LOGICIEL OU DE SON RENDEMENT.
**/

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

/*-
* Copyright (c) 1990 The Regents of the University of California.
* Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Chris Torek.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
* liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
* cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
* éléments fournis avec la distribution.
* 3. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
* promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,

* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

/*
* Copyright (c) 1989 The Regents of the University of California.
* Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Tom Truscott.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*   liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*   cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*   éléments fournis avec la distribution.
* 3. Tout matériel publicitaire mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit
*   contenir l'avis de reconnaissance suivant :
*   Ce produit comprend des logiciels mis au point par The University of California, Berkeley et ses
*   collaborateurs.
* 4. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*   promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

```
/*
* Copyright (c) 1987, 1993, 1994
* The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*    liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*    cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*    éléments fournis avec la distribution.
* 3. Tout matériel publicitaire mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit
*    contenir l'avis de reconnaissance suivant :
*    Ce produit comprend des logiciels mis au point par The University of California, Berkeley et ses
*    collaborateurs.
* 4. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*    promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/
```

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

```
/*-
* Copyright (c) 1990, 1993
* The Regents of the University of California. Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Chris Torek.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*    liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*    cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*    éléments fournis avec la distribution.
* 3. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*    promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/
```

- Ce produit comporte le logiciel thttpd développé par ACMELabs et son utilisation est conforme aux conditions d'octroi de licence suivantes.

Copyright 1995,1998,1999, 2000 par Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
Tous droits réservés.
La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus, cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres éléments fournis avec la distribution.

L'AUTEUR ET SES COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL" SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.
EN AUCUN CAS, L'AUTEUR ET SES COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ) PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

```
/*-
* Copyright (c) 1990 The Regents of the University of California.
* Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Chris Torek.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*    liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*    cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*    éléments fournis avec la distribution.
* 3. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*    promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/
```

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

```
/*-
* Copyright (c) 1990 The Regents of the University of California.
* Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Chris Torek.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*    liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*    cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*    éléments fournis avec la distribution.
* 3. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*    promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
```

```
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/
```

- Ce produit contient le logiciel NetBSD et l'utilise selon les termes de la licence ci-dessous.

```
/*
* Copyright (c) 1989 The Regents of the University of California.
* Tous droits réservés.
*
* Ce code est basé sur un logiciel offert à Berkeley par Tom Truscott.
*
* La distribution et l'utilisation dans les formats source et binaire, avec ou sans modifications, sont
* autorisées si les conditions suivantes sont respectées :
* 1. Toutes les redistributions du code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette
*    liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
* 2. Toutes les redistributions sous la forme binaire doivent reproduire l'avis de copyright ci-dessus,
*    cette liste des conditions et l'avis de non-responsabilité dans la documentation et(ou) les autres
*    éléments fournis avec la distribution.
* 3. Tout matériel publicitaire mentionnant les caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit
*    contenir l'avis de reconnaissance suivant :
*    Ce produit comprend des logiciels mis au point par The University of California, Berkeley et ses
*    collaborateurs.
* 4. Ni le nom de l'Université, ni ceux de ses collaborateurs peuvent être utilisés pour avaliser ou
*    promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans une permission écrite préalable.
*
* LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS FOURNISSENT CE LOGICIEL "TEL QUEL"
* SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y
* LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT
* PARTICULIER.
* EN AUCUN CAS, LES "REGENTS" ET LEURS COLLABORATEURS NE POURRONT ÊTRE
* TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE,
* SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CORRÉLATIF (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA
* FOURNITURE OU LE REMPLACEMENT DE MARCHANDISES OU DE SERVICES; LA PERTE
* D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ)
* PROVOQUÉE ET SUR BASE D'UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT,
* RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE)
* RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL MÊME S'IL EST AVERTI DE LA POSSIBILITÉ
* D'UN TEL DOMMAGE.
*/
```

- JPEG

Ce logiciel a été développé en partie sur la base des travaux du Independent JPEG Group.

15.1 Index

#

#100 Configuration rapide : *57*
#101 Date et heure : *22*
#102 Logotype : *22*
#103 Numéro de téléphone du télécopieur : *23*
#110 Langue : *57*
#120 Réglage du mode de composition : *18*
#121 Réglage de la temporisation : *57*
#145 Contraste de l'affichage ACL : *57*
#155 Changement du mot de passe : *58*
#158 Heure de l'entretien : *58*
#161 Type de sonnerie : *58*
#210 Nombre de coups de sonnerie fax : *58*
#216 Impression automatique de la liste des demandeurs : *58*
#226 Réglage de l'heure : *58*
#380 Format de papier dans le plateau d'alimentation standard : *58*
#382 Paper size in the optional input tray : *58*
#383 Type de papier : *59*
#401 Impression du relevé d'envoi : *43*, *61*
#402 Impression automatique du registre des communications : *43*, *61*
#403 Mode économie d'énergie : *59*
#411 Envoi outre-mer : *61*
#412 Envoi différé : *61*
#413 Sélection du mode de correction d'erreur : *62*
#416 Tonalité de liaison : *62*
#418 Vitesse maximale de télécopie : *62*
#430 Sonnerie distinctive : *55*
#431 Motif de sonnerie distinctive : *55*
#432 Réglage automatique du taux de réduction : *62*
#434 Code d'activation de télécopie : *62*
#437 Avertisseur de réception en mémoire : *63*
#438 Réception conviviale : *63*
#440 Paramétrage du plateau d'alimentation pour télécopie : *63*
#442 Paramétrage de télécopieur PC : *63*
#443 Réception de télécopie sur PC : *24*
#445 Envoi de télécopie format légal : *63*
#459 Réglage des paramètres par défaut de la télécopie : *63*
#460 Paramétrage du plateau d'alimentation pour copie : *64*
#461 Résolution par défaut de la photocopie : *64*
#462 Maintien du réglage du contraste : *64*
#463 Mode d'opération par défaut : *59*
#464 Minuterie d'activation : *59*
#467 Maintien du réglage de la mise en page : *64*
#468 Maintien du réglage du zoom : *64*
#469 Maintien du réglage de l'assemblage : *64*
#470 Maintien recto verso : *64*
#480 Nettoyage du tambour : *103*
#482 Écono-toner : *14*, *59*
#485 Étalonnage des couleurs pour toutes les couleurs : *76*
#486 Étalonnage des couleurs pour le cyan : *76*
#487 Étalonnage des couleurs pour le magenta : *76*
#488 Étalonnage des couleurs pour le jaune : *76*
#489 Étalonnage des couleurs pour le noir : *76*
#493 Mode de numérisation : *68*
#494 Maintien du paramétrage de la numérisation : *68*
#495 Type de numérisation monochrome : *68*
#500 Mode DHCP : *70*
#501 Adresse IP : *70*
#502 Masque de sous-réseau : *70*
#503 Passerelle par défaut : *70*
#504 Serveur DNS no 1 : *70*
#505 Serveur DNS no 2 : *70*
#507 Nom de l'appareil : *70*
#508 Adresse matérielle (MAC) : *70*
#532 Filtrage IP : *71*
#533 Assignation automatique d'adresse IP : *71*
#534 HTTPD : *71*
#535 Protocole IPv6 : *71*
#565 Réglage du plateau d'alimentation pour la fonction impression de numérisation vers courriel : *71*
#760 Plateau d'alimentation en PCL : *65*
#762 Nombre de copies, impression PCL : *65*
#763 Format du papier, impression PCL : *65*
#764 Réduction d'image en PCL : *65*
#765 Orientation du papier d'enregistrement, impression PCL : *65*
#766 Impression au format A4, impression PCL : *65*
#767 Lignes par page, impression PCL : *65*
#768 Source de la police, impression PCL : *65*
#769 Numéro de la police, impression PCL : *66*
#770 Taille de la police/crénage, impression PCL : *66*
#771 Jeu de symboles, impression PCL : *66*
#772 Sauts de ligne, impression PCL : *66*
#773 Mode de poursuite automatique : *66*
#774 Délai d'inactivité : *66*
#775 Détection de page monochrome : *67*
#776 Réglage d'impression mutuelle A4/letter : *67*

A

Acétate : *29*
Adresse IP (paramètre #501) : *70*
Adresse matérielle (MAC) (paramètre #508) : *70*
Affichage
  Contraste (paramètre #145) : *57*
  Messages d'erreur : *82*
Aide : *21*
  Affichage de l'appel : *21*
  Envoi/réception de télécopie : *21*
  Liste des caractéristiques : *21*
  Paramètres de base : *21*
  Photocopie : *21*
  Rapports : *21*
  Répertoire : *21*
Assignation automatique d'adresse IP (paramètre #533) : *71*
Avis de réception en mémoire (paramètre #437) : *63*

B

Balayage rapide : *44*
Blocage de courrier-rebut : *51*
Bourrages
  Documents : *99*
  Papier d'enregistrement : *94*

C

Cartouche de tambour : *10*
Cartouche de toner : *10*
Cartouche de toner usé : *9*
Code d'activation à distance du télécopieur (paramètre

#434) : *62*
Combiné (vendu séparément) : *77*
Composition automatique
Envoi de télécopies : *45*
Mise en mémoire : *44*
Configuration rapide (paramètre #100) : *57*
Connexions
LAN : *17*
USB : *25*
Copie : *36*
Image répétée : *39*
Jeu d'épreuves : *38*
Livret : *41*
N en 1 : *40*
N en 1 (séparée) : *41*
Poster : *40*
Recto verso : *41*
Recto verso express : *39*
Réservation : *41*
Tri de photocopies : *38*
Zoom : *37*

D Délai d'inactivité (paramètre #774) : *66*
Détection de page monochrome (paramètre #775) : *67*
Détection du motif de la sonnerie (paramètre #430) : *55*
Dispositif d'alimentation automatique : *20*, *37*, *44*
Durée de vie de la cartouche de toner : *105*
Durée de vie de la cartouche de toner usé : *106*
Durée de vie du cylindre : *106*

E Économie de toner (paramètre #482) : *14*, *59*
Enveloppe : *29*
Envoi de télécopie format légal (paramètre #445) : *63*
Envoi de télécopies
De la mémoire : *44*
Document informatisé : *48*
Manuel : *43*
Multiposte : *47*
Répertoire de navigation : *45*
Touche de composition automatique : *45*
Envoi différé (paramètre #412) : *61*
Envoi multiposte : *46*
Essai d'impression : *103*
Étalonnage des couleurs
Cyan (paramètre #486) : *76*
Jaune (paramètre #488) : *76*
Magenta (paramètre #487) : *76*
Noir (paramètre #489) : *76*
Toutes couleurs (paramètre #485) : *76*
Étiquettes : *29*

F Filtrage IP (paramètre #532) : *71*
Fonctions de base : *57*
Fonctions de copie : *64*
Fonctions de numérisation : *68*
Fonctions de télécopie : *61*
Fonctions d'impression pilotées par PC : *65*
Fonctions LAN : *70*
Fonctions réseau : *72*
Format de papier
Plateau d'alimentation standard (paramètre #380) : *58*
Format des documents : *19*
Format du papier
Plateau d'alimentation en option (paramètre #382) : *58*
Format du papier d'enregistrement : *104*

H Heure de l'entretien (paramètre #158) : *58*
HTTPD (paramètre #534) : *71*

I Identification du demandeur
Mémorisation au répertoire : *54*
Rappel : *53*
Impression
Courriel avec fichiers joints : *30*
Papier spécial : *29*
Recto verso : *30*
Impression de numérisation vers courriel : *30*
Impression du relevé d'envoi (paramètre #401) : *43*, *61*
Interrupteur : *18*

L Langue (paramètre #110) : *57*
Liste d'envoi multiposte : *103*
Liste des adresses : *103*
Liste des demandeurs (paramètre #216) : *58*
Liste de serveurs FTP : *103*
Liste des polices PCL : *103*
Liste d'essai des couleurs : *103*
Liste paramétrage : *103*
Logiciel de reconnaissance optique de caractères (ROC) : *33*
Logiciel Station multifonction
Activation : *26*
Désinstallation : *26*
Installation : *24*
Logotype (paramètre #102) : *22*

M Maintien de l'assemblage (paramètre #469) : *64*
Maintien de mise en page (paramètre #467) : *64*
Maintien du contraste (paramètre #462) : *64*
Maintien du paramétrage de numérisation (paramètre #494) : *68*
Maintien du réglage du zoom (paramètre #468) : *64*
Maintien recto verso (paramètre #470) : *64*
Masque de sous-réseau (paramètre #502) : *70*
Mélodie de la sonnerie (paramètre #161) : *58*
Mémorisation
Envoi multiposte : *46*
Répertoire de composition automatique : *44*
Répertoire de navigation : *45*
Messages d'erreur : *81*, *82*
Minuterie d'activation (paramètre #464) : *59*
Mode de composition (paramètre #120) : *18*
Mode de numérisation (paramètre #493) : *68*
Mode d'envoi outre-mer (paramètre #411) : *61*
Mode de poursuite automatique (paramètre #773) : *66*
Mode DHCP (paramètre #500) : *70*
Mode d'opération par défaut (paramètre #463) : *59*
Mode économie d'énergie (paramètre #403) : *59*
Mode FAX SEUL. : *48*
Mode TÉLÉPHONE : *49*
Module du combiné (en option) : *77*
Mot de passe (paramètre #155) : *58*
Motif de sonnerie distinctive (paramètre #431) : *55*

N Nettoyage : *100*, *101*, *102*
Nettoyage du tambour (paramètre #480) : *103*
Nombre de coups de sonnerie en mode FAX (paramètre #210) : *58*
Nom de l'appareil (paramètre #507) : *70*
Numérisation individuelle : *34*
Application de numérisation : *34*
Visualiseur : *34*
Numérisation sélective : *32*
Courriel : *32*
Fichier : *32*
FTP : *34*
ROC : *33*
Serveur de courriel : *33*
Visualiseur : *32*
Numéro de télécopieur (paramètre #103) : *23*

P Panne de courant : *92*
Papier d'enregistrement : *14*
Paramétrage du plateau d'alimentation
Copie (paramètre #460) : *64*
Impression de numérisation vers courriel (paramètre #565) : *71*
PCL (paramètre #760) : *65*
Télécopie (paramètre #440) : *63*
Passerelle par défaut (paramètre #503) : *70*
PCL
Format du papier (paramètre #763) : *65*
Impression au format A4 (paramètre #766) : *65*
Jeu de symboles (paramètre #771) : *66*
Lignes par page (paramètre #767) : *65*
Nombre de copies (paramètre #762) : *65*
Numéro de police (paramètre #769) : *66*
Orientation du papier d'enregistrement (paramètre #765) : *65*
Plateau d'alimentation (paramètre #760) : *65*
Réduction de l'image (paramètre #764) : *65*
Sauts de ligne (paramètre #772) : *66*
Source de la police (paramètre #768) : *65*
Taille de la police/crénage (paramètre #770) : *66*
Plateau d'alimentation (en option) : *79*
Plateau d'alimentation en option : *79*
Platine du numériseur : *19*, *36*, *43*
Programmation : *56*
Programmation de la date et de l'heure (paramètre #101) : *22*
Protocole IPv6 (paramètre #535) : *71*

R Raccordement d'un poste supplémentaire : *49*
Raccordements : *17*
Rapports
Adresse : *103*
Envoi multiposte : *47*
Essai de couleurs : *103*
Identification du demandeur : *58*, *103*
Impression du relevé d'envoi : *43*, *61*
Liste des numéros de téléphone : *103*
Liste des paramètres : *103*
Panne de courant : *92*
Polices PCL : *103*
Programmation d'un envoi multiposte : *103*
Registre des communications : *43*, *103*
Serveur FTP : *103*
Test d'impression : *103*
Réception conviviale (paramètre #438) : *63*
Réception de télécopies
Automatique : *48*
Manuelle : *49*
Ordinateur : *52*
Réception de télécopie sur PC (paramètre #442) : *63*
Réception de télécopie sur PC (paramètre #443) : *24*
Recomposition : *43*, *45*
Réduction automatique (paramètre #432) : *62*
Registre des communications (paramètre #402) : *43*, *61*
Réglage de la temporisation (paramètre #121) : *57*
Réglage de l'heure (paramètre #226) : *58*
Réglage des paramètres par défaut de la télécopie (paramètre #459) : *63*
Réglage d'impression mutuelle A4/letter (paramètre #776) : *67*
Répertoire : *44*
Répertoire de navigation
Envoi de télécopies : *45*
Mise en mémoire : *45*
Répertoire téléphonique : *103*
Répondeur téléphonique : *50*
Résolution : *36*, *43*
Résolution par défaut de la photocopie (paramètre #461) : *64*
Rétablissement des paramètres par défaut de la télécopie (paramètre #459) : *63*

S Saisie des caractères : *74*
Sélection du mode de correction d'erreur (paramètre #413) : *62*
Serveur DNS #1 (paramètre #504) : *70*
Serveur DNS #2 (paramètre #505) : *70*

T Tonalité de liaison (paramètre #416) : *62*
Type de numérisation monochrome (paramètre #495) : *68*
Type de papier (paramètre #383) : *59*

U Unité recto verso automatique (en option) : *79*
Unité recto verso automatique en option : *79*

V Vitesse maximale de télécopie (paramètre #418) : *62*
Volume : *21*

Notes

Notes

PNQX1475ZA CM0608CN0 (CD)